

FORD WZYWA DO WALKI ZE ZBRODNIĄ

Zaire Chce Wydalić Ambasadora US

Z Dnia

—CIEŻKI
—JEST LOS
—REDAKTORA

Nie pochodzę znan "błkitnego Niemna" z krainy jezior i czarów, gdzie rodzą się pociechy i wódzowie, lecz znan srebrnego Sanu, który wąską wstęgą wieje się wśród wzgórz Podkarpacia. Miejscami szeroko rozlewa swoje wody zabarwione przegladającymi się w nich zalesionymi wzgórzami, które w ciszy przerywanej tylko świergotem ptactwa w nadbrzeżnych wiklinach, ledwie suną się naprzód. Przed zakrętem zielona toń zamienia się w srebro i rozbija na strumyki i strużki. Fale i falki bełkocą, skacząc po kamieniach. Spiesz się coraz bardziej i z szumem rozsypują się na drobne perełki, które spadają w wir. Zbijają się w grzwy i bałwany i zataczając koła — uderzają z hukiem w skalisty brzeg. Niebezpieczne i głębokie to miejsca, ale nie dla wiejskich urwisów. Przepłynięcie przez wir, jak w średniowieczu pasowanie na rycerza, otwierało drogę do towarzystwa i zabaw starszych.

Nic dziwnego, że lubię pływać, wycieczki łódką i wiozę po lasach. Gdy jestem bardzo zmęczony lubię położyć się na polanie, liczyć chmurki i słuchać jak trawa rośnie. Mimo to — obecnie boję się lata. Z małego zespołu redakcyjnego ciągle ktoś jest na wakacjach. Platynę ogłoszeń jest mało, nie ma komunikatów organizacyjnych. Mam więcej miejsca do wypełnienia a mniej ludzi do pracy. Jeżeli ktoś jest na wakacjach, a ktoś inny zachoruje, pozostali, a szczególnie odpowiedzialni za całość, muszą harować bez wytchnienia i nie liczyć przepracowanych godzin. Nie ma czasu na wycieczki. Często nawet w niedzielę i święta trzeba przygotować coś "na zapas", bo nie wiadomo co przyniosą następne dni. Artykuły redakcyjne, tłumaczenia, czytanie tekstów z innych czasopism lub nadesłanych, by nimi wypełnić strony Dziennika — mają pierwszeństwo przed wszystkim innym. Dopiero, gdy strony są wypełnione, można sobie pozwolić na luksus — napisanie felietonu.

Publicyści i felietoniści amerykańscy i europejscy, którzy codziennie lub co drugi dzień muszą dostarczyć agencji artykuły, mają biura, sekretarki i asystentów (tiki) przeprowadzających "research", zbierających informacje, dane statystyczne i t.p. O takich normalnych warunkach pracy nie może nawet marzyć dziennikarz polonijny. Mam wprawdzie tytuł redaktora naczelnego, ale nie mam czasu ani warunków nim być, ponieważ jestem reporterem, własnym sekretarzem, tłumaczem, sam muszę sprawdzać fakty, dane statystyczne i t.p., poprawiać (Ciąg dalszy na str. 12-iej)

Kobieta Asystentem Sekr. Prasowego Białego Domu

Washington (UPI). — Prezydent Ford powołał Margitę White, na stanowisko asystentki sekretarza prasowego Białego Domu, Ron Nessen, z pensją roczną \$36,000. White zajmie miejsce ustępującego Gerald Warren, który objął stanowisko redaktora dziennika — "San Diego Union".

Oskarżonego o Spisek Na Życie Mobutu

Opozycja w Dawnym Kongu Belgijskim Była Narzędziem CIA?

Kinshasa (UPI). — W wyniku doniesień, spekulacji i niczym nie popartych oskarżeń miejscowej prasy w Zaire (dawnym Kongu Belgijskim) władze tego kraju nakazały ambasadorowi amerykańskiemu Deane Hintonowi opuścić kraj, zarzucając mu powiązania z organami wywiadu, które planowały zamach na życie prezydenta Mobutu Sese Seko.

Ambasador, który placówkę w Zaire objął w sierpniu ub. r., zalicza te oskarżenia do kategorii "absurdów," a Departament Stanu zażądał od rządu Zaire wykazania dowodów na poparcie tych oskarżeń.

Ambasador otrzymał nakaz od władz miejscowych opuszczenia Zaire do soboty. Z pierwszymi oskarżeniami wystąpił organ rządowy "Elima," którzy zarzucili Stanom Zjednoczonym mobilizowanie szpiegów, krytycznie nastawionych do rządu, oraz "czarnych Amerykanów" i dostarczenie im nowoczesnej broni, z zadaniem dokonania zamachu na prezydenta Mobutu w dniu 30-go września.

Sam Mobutu, w liście do redakcji wspomnianego dziennika (Ciąg dalszy na str. 12-iej)

Masowe Poparcie Dla p. Gandhi

New Delhi (UPI). — Bogaci i biedni zjechali się z całego kraju pociągami, autobusami, samochodami i wozami zaprzęgniętymi w wozy na masowe wiecze zwołane przez rządzącą Partię Kongresową, aby zademonstrować poparcie dla pani Indir Gandhi, która przez Sąd Wyższy uznana została winną naruszenia przepisów wyborczych i która walczy obecnie o swoje polityczne istnienie.

Nad nieprzebranym tłumem powiewała transparent z napisami "Indie to Indira, Indira to Indie".

Pani Gandhi, ubrana w szarego koloru sari z czarnym obramowaniem, z wyraznym wzruszeniem powiedziała demonstrantom, że ich wystąpienie jest "symfonią jedności," za którą wszystkim dziękuję.

Jej prawnicy zapowiedzieli, że w poniedziałek wniosą skargę odwoławczą do Sądu Najwyższego i proszą będącą instancją o pozostawienie pani Gandhi na stanowisku szefa rządu, dopóki apelacja nie zostanie rozpatrzona.

Jeżeli Sąd Najwyższy wyda orzeczenie dla pani Gandhi niepomysłne — będzie ona musiała ustąpić z premiershipy i przez sześć lat nie wolno jej będzie piastować żadnego stanowiska publicznego.

Zakaz Wyjazdu

Vientiane (UPI). Komuniści z pod znaku Pathet Lao zakazali amerykańskiemu pracownikowi rządowemu Michael Rogalowi opuszczenia terytorium Laosu. Został on zawrócony z lotniska i skierowany do Agencji Międzynarodowego Rozwoju, w której pełnił funkcje płatnika. Równocześnie nadeszła wiadomość, że ambasada francuska zredukowała personel do połowy.

Rozbijacka Akcja Liberałów



Pouczenia Politrucków Sajgońskich

Sajgon (UPI). — Najpierw była minuta ciszy dla uczczenia Ho Chi-minha i wszystkich poległych "żołnierzy rewolucji," a potem zabrała głos kobieta polityk.

Uświadomiła ona zebrany tłum, że "naród wietnamski pokonał Amerykę, jedno z największych mocarstw świata... Amerykańscy imperialiści zamienili ludzi w dzikie zwierzęta, a dopiero rewolucja przywróciła im ludzkie oblicze... Wielkie miłosierdzie zostało okazane pokonanym wojskom pol. wietnamskim... Nie ma zabójstw z zemsty... nie ma dla nich obozów jenieckich, z wyjątkiem tych elementów, które przeciwstawiają się rewolucji."

Takie i podobne pouczenia są dziś "strawą codzienną" mieszkańców wszystkich dzielnic Sajgonu.

Politruci nie zapominają o ostrzeżeniu, że "pokonani żołnierze pokonanego reżymu nadal dręczą i niepokoją ludzi w mieście i w pobliskich rejonach," wobec czego, że w głąbów bezpieczeństwa, koniecznym jest stało ustanowienie godziny policyjnej.

Poza tymi pouczeniami dla ludności cywilnej, prowadzone są codzienne seminaria" dla szeregowych dawnej armii sajgońskiej i miesięczne kursy "re-edukacyjne" dla oficerów.

"Oficerów trzeba szkolić dłużej, ponieważ ich mózgi głęboko wchłonęły faszyzowską doktrynę poprzedniego reżymu" — wyjaśniają politrucy.

Władze komunistyczne podkreślają, że wszyscy, dosłownie wszyscy z dziećmi włącznie, obowiązani są wysłuchać tych pouczeń i uczestniczyć w kursach uświadamiania politycznego.

Tsatsos Wybrany

Ateny (UPI). Odrazu w pierwszym głosowaniu emerytowany profesor uniwersytetu 76-letni Constantine Tsatsos uzyskał 210 z 295 rzuconych do urny głosów i został przez Parlament wybrany nowym prezydentem Grecji.

Rewelacyjne Wspomnienia o Prez. Kennedy

New York (UPI). — W pamiętnikach Traphes Bryant, p.t. "Dog Days at The White House", ukazały się rewelacyjne wiadomości o byłym prezydencie John F. Kennedy.

Bryant jest zarządcą psiarń, do którego obowiązków należy opieka nad zwierzętami rodzin prezydentów.

Bryant pisze że "Kennedy lubiał pływać nago w basenie kąpielowym, jak i lubiał czynić to kobiety które odwiedzały go w Białym Domu podczas nieobecności jego żony Jacqueline".

Pewnego dnia, — jak pisał Bryant, pan Kennedy wrócił niespodziewanie do domu, wywołując wielki pośpiech wśród płynących nago w basenie kilku mężczyzn i kobiet.

Na dany alarm, wszyscy wybiegli z basenu, łącznie z bratem Robertem, — jedynie prezydent Kennedy pozostał w basenie. Szybko też usunęto wszelkie ślady zabawy, truneków i posiłków, tak że pan Kennedy nie zauważył nic nadzwyczajnego.

Normalnie, — jak pisał Bryant, Kennedy gdy chciał podejmować gości pod nieobecność żony, dawał rozkaz że nikt nie ma dostępu na drugie piętro Białego Domu, gdzie mieszczą się pokoje rodziny prezydenta.

Gdy jednego dnia jeden z robotników Białego Domu musiał uciec się na drugie piętro dla skontrolowania ułatniającego się z pieca gazu, zastał nagą kobietę w kuchni.

W drugim wypadku, gdy winda zatrzymała się przypadkowo na drugim piętrze, jeden z robotników widział nagą kobietę przebiegającą po korytarzu mieszkania.

Bryant pisze, że "Kennedy był wielkim kobieciarzem, a szczególnie lubił młode i piękne kobiety".

Skłóceni Przywódcy Konferują

Nakuru (UPI). — W koniańskiej miejscowości Nakuru trzej przywódcy skłoczonych ugrupowań politycznych z Angoli konferują nad sposobami zniewolenia różnic, rozbrojenia swoich cywilnych popleczników i wypracowania wspólnej formuły władzy tymczasowej, która w listopadzie b.r. umożliwi uzyskanie statusu państwa niepodległego.

Wszyscy trzej przywódcy — Narodowego Frontu Wyzwolenia Angoli, Ruchu Wyzwolenie Angoli i Unii Narodowej Niepodległości Angoli — uzgodnili "porzucenie programów partyjnych na rzecz angolańskiego nacjonalizmu".

To "zgoda narodowa" umożliwi obecnie "przyspieszenie procesu dekolonizacji i przywrócenie życia do normy".

Ustalono sposoby rozbrojenia ludności cywilnej, a w szczególności mieszkających w stolicy miasta Luanda, gdzie walki były najbardziej zacięte.

Portugalia, która rządziła Angolą przez 400 lat, zapewniła, że w listopadzie kraj ten stanie się niepodległym.

Obserwatorzy są zdania, że rozbrojenie ludności nie będzie sprawą łatwą, ponieważ żaden z przywódców wyżej wspomnianych ugrupowań nie sprawuje pełnej kontroli nad podległymi sobie formacjami w terenie.

Strajk Odłożony

Washington (UPI). — Unia klerków kolejowych, która zapowiedziała wyjście na strajk o godzinie 12:01 w nocy z niedzieli na poniedziałek, odłożyła datę strajku do 21go lipca, w celu przeprowadzenia dalszych negocjacji z kompaniami kolejowymi.

Przedstawiciele rządu federalnego W. J. Usery i George Ives, uzyskali zgodę przywódców unii na odłożenie strajku, ponieważ po trwających przez 12 godzin negocjacjach nie osiągnięto porozumienia któryby zapobiegł strajkowi.

Zapłacił \$16,000 Za Szablę Japońską

New York (UPI). — Japońska szabla z trzynastego wieku została sprzedana na licytacji w galeriach Parke-Bernet za sumę \$16,000 nieznanemu mężczyźnie. Szabla stanowiła łup wojenny płk. Francis R. Hoeft z Seattle, Wash., który otrzymał ją od japońskiego właściciela po zajęciu Japonii.

W roku 1973, japoński kolekcjoner zapłacił \$70,000 za japońską szablę z szesnastego wieku, doreczoną na licytację przez byłego oficera armii amerykańskiej ze stanu Georgia.

Izba Przyjęła Ustawę Energetyczną

Washington (UPI). — Izba Niższa Kongresu po trwających od tygodni debatach, przyjęła przedłożoną przez Komitet Środków i Sposobów (Ways and Means) ustawę energetyczną, która ma rozwiązać wszystkie problemy państwa w kryzysie energetycznym. Sponsor ustawy, przewodniczący komitetu, kongr. Al Ullman (D-Ore.) twierdził, że przyjęta stosunkiem głosów 291 do 130 ustawa, "zmniejszy zależność Stanów Zjednoczonych od importowanej z zagranicy ropy". Oponenty ustawy, twierdząc, że ustawa ta nie rozwiązuje istniejących problemów i jest o wiele słabsza od programu energetycznego przedłożonego Kongresowi przez prezydenta Forda.

Ustawa przewiduje nałożenie kwot na importowaną z zagranicy ropy do sześciu milionów baryłek dziennie w tym i następnym roku; — nałożenie wyższych opłat celnych na importowaną z zagranicy ropy do pięciu procent; — nałożenie kar na fabrykantów samochodów którzy nie spełniają fabryki i zakładów; — przyznanie kredytów podatkowych dla firm, jednostek itd., które wprowadzą środki izolacyjne dla zmniejszenia użycia środków opałowych, zakupią samochody z motorem na baterie elektryczne; — jak i wprowadzą różne ulepszenia dla konserwacji środków energetycznych.

Uchwalona przez Izbę ustawa, została odesłana do Senatu pod obrady.

Piloci Sowieccy

Seattle, Wash. (UPI). — Dwóch pilotów rosyjskich, którzy w dniu 20-go czerwca, 1937 roku dokonali bezprzystankowego lotu z Moskwy do Vancouver, Washington — przybyło w środę z wizytą do Stanów Zjedn.

Ambasador sowiecki w Washingtonie, Anatolij Dobrynin, przybył do Seattle na powitanie lotników — Georgii Baidukov, lat 67 i Aleksandra Beliakov, lat 78. Obaj lotnicy w piątek wezmą udział w ceremonii dedykacji pomnika upamiętniającego ten rekordowy lot.

Trzech lotników dokonało tego historycznego lotu, ale jeden z nich, Valery Chkalov, zginął w wypadku samolotowym w grudniu, 1938 roku. Syn Chkalova, Igor, reprezentować będzie ojca w uroczystościach dedykacyjnych.

Opinia Hanoi

Hong Kong (UPI). — "Nhan Dan" organ prasowy półn. wietnamskiej partii komunistycznej orzekł, że akcja amerykańska, mająca na celu uwolnienia statku "Mayaguez" stanowiła "najnowszą manifestację upartej, wojennej polityki imperiaлизма Stanów Zjednoczonych".

Zaleca Reformę Praw Kryminalnych

Pomoc Finansową Dla Ofiar Zbrodni i Przestrzeganie Ich Praw

Washington (UPI-CT). — Prezydent Ford przedłożył wczoraj Kongresowi, — swój długo oczekiwany program walki ze zbrodnią, zalecając wprowadzenie reform w prawach kryminalnych.

Prezydent podkreślił abyby kładziony dotychczas nacisk ochrony praw obywatelskich kryminalistów, — skierowany był na zapewnienie i podtrzymanie praw obywatelskich ofiar zbrodni.

Zalecony przez prezydenta zmiennych na kryminalistów, — przewiduje przymusowe nakładanie w sądach kar więziennych na kryminalistów, którzy dopuścili się poważniejszych rodzajów zbrodni — takich jak porwania niewinnych osób, morderstwa policjantów, strażników więziennych, agentów federalnych itd., — a szczególnie na nałogowych kryminalistów.

Pomoc Dla Stanów

Prezydent zapewnił władze stanowe że mogą liczyć na pomoc federalną w zwalczaniu poważniejszych rodzajów zbrodni, które doprowadziły do tego że "obawiamy się wyjść z domu wieczorem, jak i obawiamy się kontaktów z obcymi".

Prezydent wezwał Kongres do zwiększenia o 500 osób — liczby agentów federalnych dla podtrzymania praw kontroli broni ręcznej wprowadzonych w dziesięciu największych miastach kraju, a które to prawa są przekraczane kupnem i sprzedażą broni z innych miast i stanów.

Program prezydenta przewiduje dalej przeprowadzenie ścisłej kontroli 100,000 licencjonowanych sprzedawców broni, dla usunięcia tych, którzy nie stosują się do praw federalnych.

Przymusowe nakładanie kar więziennych na większe rodzaje zbrodni, powinno być zastosowane we wszystkich sądach krajowych, podkreślił prezydent. Powołując się na wykaz jednego z sądów krajowych, prezydent powiedział że z wszystkich uznaje (Ciąg dalszy na str. 12-iej)

Największa Próba Broni Nuklearnej

Pahute Mesa, Nev. (UPI). — Wczoraj o godzinie szóstej rano, nastąpiła największa dotychczas próba broni nuklearnej, głowicy wodorowej, na głębokości 3,000 stóp na płaskich pustyni w Nevada. Siła wybuchu spowodowała wstrząsy w wieżowach w Las Vegas, w odległości 120 mil na południe.

Jeden z obserwatorów, znajdujący się na parterze wieżowca w Las Vegas, twierdzi, że budynek zakolał się lekko jak kolebać przez 30 sekund.

Siła wstrząsu wybuchu wynosiła około 3.2 stopnia na skali Richtera, używanej do mierzenia siły wstrząsów ziemnych. Próba broni nuklearnej, p.n. "Mast" oryginalnie miała mieć miejsce w środę rano, ale ze względu na silne wiatry, o napięciu 20 do 25 mil na godzinę, próbę tą odłożono do czwartku rano. Był to najcięższy wybuch w 273 podziemnych próbach przeprowadzonych z bronią nuklearną w ostatnich 12 latach, od podpisania umowy z Sowietami znoszącej przerwę w wadzenie prób nuklearnych w przetworach.

Słynne Ziola Ks. Franciszka Na Nerwy i Dobry Sen

Roziczne dolegliwości spowodowane rozstrojem nerwowym, jak bezsenność, zawroty głowy, zbyt mocne bicie serca połączone niekiedy z jego drżeniem, uczucie duszności, wyczerpania, znikają bezpowrotnie, gdy system nerwowy jest należycie wzmocniony. — A właśnie temu celowi — wzmacniania systemu nerwowego — służy w najdoskonalszy sposób "Ziola No. 7".

Zapewniamy wszystkich czytelników, na podstawie naszego bogatego doświadczenia, że osoby cierpiące nawet na długą i uporczywą bezsenność, używając regularnie "Ziola No. 7" szybko od-

zyskiwały upragniony, orzeźwiający, zdrowy sen.

"Ziola No. 7" są więc bez zadanej przesady wielkim dobrodziejstwem dla ludzi nerwowych, tak w podeszłym wieku, jak i też młodych dzieci, gdyż są absolutnie nieszkodliwe i nie mogą spowodować nałogu. Duża paczka z tekstem polskim i angielskim, wraz z przesyłką, kosztuje \$3.45.

Po wszelkie informacje telefonujcie: HENLOCK 4-2766 lub piszcie: FATHER FRANCIS HERBS, 6851 S. Maplewood Ave., Chicago, Illinois 60629.

(Ogl.)

OKAZJE DO POLSKI!

• BARDZO TANIA WYCIECZKA
ODLOT 3 WRZEŚNIA

TYLKO \$445.00

ZGŁOSZENIA DO 30 CZERWCA

• SPECJALNA WYCIECZKA
DO POLSKI — GRECJI — RZYMU

Poprowadzi Ks. Jerzy Szymanowski, C.S.C.

PEŁNY ZAKRES
USŁUG

PEKAO

FALCON TRAVEL

2727 N. Milwaukee Ave. Tel. 276-2100

GODZINY: Poniedziałek i Czwartek 9 a.m.-8 p.m.

Wtorek, Piątek 9 a.m.-6 p.m.; Sobota 9 a.m.-4 p.m.

Srody zamknięte.

ELTI TEX INC. Tel. 212-473-2588

185 E. HOUSTON ST., NEW YORK, N.Y. 10002

Znana firma polska z Nowego Jorku, obsługująca klientów polską z całego świata w zakresie wysyłania paczek dla krewnych do Polski, przynajmniej obecnie zamówienia na bardzo poszukiwane towary w kraju po cenach najniższych.

1. WELON — tiul szeroki 3 yd., sztywny 57c za yard
2. Kremplina meska i damska od 52.00 za yard
3. Szlucenie norki, brązowe, beżowe 57.00 za yard
4. Peruki Elura 33.00 za sztukę
5. Paczki Lotnicze 90c funt termin dostawy 10-14 dni
6. Paczki Morskie 35c funt termin dostawy 2-3 mies.

Telefoniczne zamówienia codziennie od 9:30 a.m. do 5:00 p.m. oprócz niedziel.

NADAWCA:
Nazwisko
Adres
Telefon
Elt. Tex Inc.
185 E. Houston St.
New York, N.Y. 10002

ADRESAT W POLSCE
MIEJSCE PRZEZNAČENIA:
Tiul welon yd. 57c
Kremplina yd. \$2
Szlucenie norki yd. \$7
Peruki szt. \$3
Inne suma

Z Tabletką Zakonnika — Chorób Sie Unika

WARTOŚĆ leków naturalnych potwierdziły badania naukowe. ZIOŁA ZAKONNIKA pomagają i nigdy nie szkodzą. Mamy tysiące zadowolonych. Każdemu wysyłamy bezpłatnie broszurę pt. "JAK UŻYWAĆ ZIOŁA?". Mamy świeże Herbaty Ziołowe, luzem i w torebkach. POLECAMY również wygodne w użyciu TABLETKI ZIOŁOWE ZAKONNIKA: Nr. 16 "PIGOL" — 100 tabletek ułatwiających odchudzenie \$3.50; Nr. 25 — 80 kapsulek ziołowych na artretyzm, wzdęcia, wzdęcia żołądka \$3.25; Nr. 27 "NERVOL" na nerwy, bezsenność 50 Kapsulek \$2.25; Nr. 51 "CONSTIP" 80 kapsulek ziołowych na przeczyszczenie \$1.75; Nr. 20 — Kropie Waleriana na nerwy, sen, lpt. \$2.30; Nr. 57 — "REUMOLIN" 80 kapsulek ziołowych na reumatyzm \$3.00; Nr. 59 — "UROLIN" 80 kapsulek ziołowych na nerki i pęcherz \$3.00; Nr. 13 "MULTIVIT" — wszystkie witaminy naturalne razem, 100 tabl. \$5.00; Nr. 38 "GERIATRIC VIT" — komplet naturalnych witamin dla starszych, 100 tabl. \$5.00; Nr. 58 — stymulujący "GINSENG" chiński korzeń życia, 80 kapsulek odświeżających \$12.00; Nr. 46 "DIETETIC" nalewka, but. \$3.90; Nr. 47 ZYWKOST nalewka, but. \$3.90; Nr. 48 MYDŁO RUMIAKOWE wydelikatniające, duże, sztuka 85c; Nr. 37B — Witamina "E" na serce, 100 kaps. 200 un., \$5.50.

Dbajcie o zdrowie. Wyślecie zaraz Numery wybranych leków naturalnych, załączając M.O. lub czek. Prosimy dołączyć na przesyłkę po 15c od każdego dolara. Bez zapłaty ani na COD nie wysyłamy. Adresujcie: MONK'S HERB CENTER, 2924 Milwaukee Ave., Chicago, Ill. 60618.

Głos Polonii z Cleveland i Okolicy

Eugenia i Jerzy Stolarczyk
KORESPONDENCI

9421 Alexander Road
Cleveland, Ohio 44125

Telef. Area Code 216: 641-7528

Od Redakcji: — Gminy i Grupy Z.N.P., oraz Towarzystwa i Kluby polonijne proszone są o przesyłanie wszelkich zawiadomień i wiadomości do Kroniki z Cleveland i Okolicy wprost do korespondentów Dziennika Zw., pp. Eugenii i Jerzego Stolarczyk pod wyżej podany adres.

Posiedzenie Komitetu "Bicentennial"

Przewodniczący Polonijnego Komitetu Obchodu 200-lecia Stanów Zjednoczonych — Jerzy Stolarczyk — zwołuje pierwsze posiedzenie Komitetu, który zajmie się urzędowaniem na naszym terenie imprez jubileuszowych "Bicentennial" uwypuklających wkład Polonii w budowę i rozwój Stanów Zjednoczonych.

Podczas zebrania we wtorek 24 czerwca o godz. 8 wieczorem w domu Związku Polaków przy Broadway i Forman skompletowany zostanie komitet i zatwierdzony plan działalności.

Powołanie Komitetu w tej chwili wymagać będzie szybkiego rozpoczęcia prac przygotowawczych do mających się odbyć w tym roku imprez, w które Polonia musi się włączyć, aby nie pozostać w tyle za innymi grupami. Dlatego też wszyscy, — którym prestiż polonijny nie jest obojętny proszeni są o przybycie i o współpracę.

Przewodniczący Komitetu będzie się starał pozyskać do współpracy przedstawicieli organizacji polonijnych i wszystkich dziedzin życia, — aby uwypuklić wkład Polonii w życie kulturalne, gospodarcze, naukowe, polityczne i religijne naszego stanu i miasta — a ogólnie biorąc w życie Stanów Zjednoczonych.

Nowy Zarząd 3 Okręgu ZSP

W niedzielę 24 maja podczas dorocznego Sejmiku 3 Okręgu Związku Śpiewaków Polskich w Ameryce w domu Harmonii-Chopin wybrano nowy zarząd Okręgu na rok 1975 w następującym składzie:

Ks. Marian Kęćk, kapelan; Roman Kozłowski, prezes; Stefan Zaremba, wiceprezes; Lottie Gawel, wiceprez.; Zofia Salomon, sekr. prot.; Cecylia Bonkowska, sekr. fin. Franciszek Sztul, kasjer. Obrady odbywały się pod przewodnictwem Zofii Salomon.

Funkcję sekretarki pełniła Aniela Grams. W skład 3 Okręgu ZSP wchodzi następujące chóry z terenu Cleveland — Harmonia-Chopin, Halina Jutrzenka, Polsko-Narodowy i Moniuszko.

Po zakończeniu obrad odbyło się przyjęcie zorganizowane staraniem gospodarzy — chóru Halina.

Zjazd K.P.A. w Ohio

XVI-ty Walny Zjazd Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej na Stan Ohio odbędzie się w niedzielę, dn. 14 września br. w Domu Związku Polaków pnr 6966 Broadway Ave., Cleveland, Ohio. Otwarcie Zjazdu o godzinie 8-jej rano.

Duplikaty mandatów, zaraz po wyborach delegacji, mają

Ropa u Brzegów Portugalii

Lizbona (DP) — Dziennik "Tempo" poinformował o odkryciu w szelfie przybrzeżnym południowej Portugalii bogatych złóż ropy naftowej.

Według oficjalnej oceny ekspertów z prowadzącej badania amerykańskiej firmy "Challenger Portugal INC", po dziesięciu latach eksploatacji wydajność tych złóż powinna osiągnąć około 500 mln baryłek ropy rocznie.

Źródła nafty zostały zlokalizowane na przestrzeni 30 km kwadratowych i głębokości 100-105 metrów pod powierzchnią Atlantyku, w pobliżu miasta Faro — stolicy prowincji Algarve. Próbné wiercenia mają się rozpocząć w październiku.

Kraje w Nędzy

Lnodyn (DP) — ONZ ogłosił listę 24 najuboższych krajów świata. Lista ta obejmuje tylko kraje, w których wysokość rocznego dochodu narodowego brutto na głowę mieszkańca nie przekracza 200 dolarów.

Najwięcej tych nędzarskich krajów, bo aż 14, jest w Afryce; mianowicie: Czad, Etiopia, Gambia, Kamerun, Kenia, Lesotho, Madagaskar, Mali, Mauritania, Niger, Republika Środkowoafrykańska, Sierra Leone, Somalia i Sudan.

W Azji: Bangladesz, Indie, Kambodża, Laos, Pakistan, Sri Lanka (dawny Cejlon) i obie republiki Jemenu.

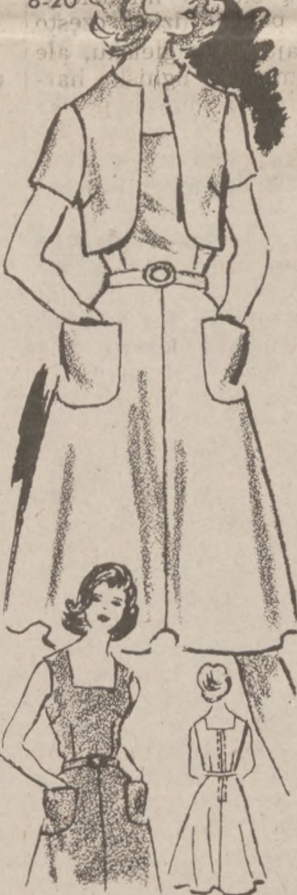
być odesłane do Sekretarza Wydziału, W. Nagorno, — 2822 Park Drive, Cleveland, Ohio 44134.

Organy mandatów, Delegaci i Delegatki zabierają ze sobą na Walny Zjazd.

Double Pleasure!

PRINTED PATTERN

4978
SIZES
8-20



by Anne Adams

Chill in the air? Shrug on the bolero over a swingy sundress! Double pleasure to sew (EASY!) and wear (LIGHT!) in perky cotton blends. Send: Printed Pattern 4978: Misses' Sizes 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20. Size 12 (bust 34) outfit 2 1/2 yards 60-inch.

Send \$1.00 for each pattern. Add 25c for each pattern for first class mail and special handling. Send to: Anne Adams c/o Polish Daily Zgoda, Pattern Dept., 243 W. 17th St., New York, N.Y. 10011. Print NAME, ADDRESS, ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

IT PAYS TO SEW—you save so much money! Send now for New Spring-Summer Pattern Catalog! Over 100 patterns, pants, long, short style. Free pattern coupon 75c.

Sew + Knit Book \$1.25
Instant Money Crafts \$1.00
Instant Sewing Book \$1.00
Instant Fashion Book \$1.00

(Ogl.)

Teoretyczny Kurs Prawa Jazdy w Języku Polskim

Szkoła Stanisława Jaworskiego zawiadamia, że rozpoczyna kurs znajomości kodeksu drogowego w języku polskim i normalne kursy jazdy autem.

Kursy będą odbywały się pnr. 4501 Milwaukee Ave., codziennie po 2 godziny każdorazowo. Kursy te są przeznaczone dla Polaków, którzy chcieliby poznać przepisy drogowe obowiązujące w stanie Illinois i nauczyć się prowa-

dzić auto, ale nie znają dostatecznie języka angielskiego.

Uczestnicy tego kursu mogą zdać egzamin teoretyczny i praktyczny w biurze sekretarza stanu.

Zainteresowani winni telefonować na numer 685-3344 w godzinach od 9 rano do 8 wieczór. Instruktorom będzie Stanisław Jaworski, właściciel Szkoły Cosmopolitan Driver Training School.

(Ogl.)

Najlepiej Spędzić Wakacje Na Letnisku Sweet Cherry Resort

Polonia nie tylko w metropolii Chicagowskiej, ale na całym Środkowym Zachodzie dobrze już zna Sweet Cherry Resort. Ostatnio jednak przybyła znowu spora liczba naszych rodaków z Polski i dlatego warto przypomnieć o

tym doskonałym letnisku polskim, zwłaszcza, że każdego roku waficiele pp. Jan i Helena Taflowski wprowadzają jakieś innowacje i ulepszenia.

Domki, położone wśród świerków i drzew liściastych są stale odświeżane, a meble odnawiane, lub kupowane nowe. Każdy pokój ma prywatny prysznic i nie w nim, poza śpiewem ptaków, nie zakłóca ciszy.

Kuchnia p. Heleny Taflowskiej jest znana z wyśmienitego smaku i produktów doskonałej jakości.

Nikt nigdy nie nudzi się w Sweet Cherry. Możliwość długich spacerów, kąpiele w ogrzewanym, nowoczesnym basenie, lub w opodal położonym jeziorze Michigan ze wspaniałą, milami ciągnącą się plażą. Gry towarzyskie w obszernej rekreacyjnej sali. Szeptem i pod sekretem opowiadają, że goście czeka w Sweet Cherry Resort: Romans, woda i przygoda. Pojedźcie Państwo i sprawdźcie.

Po rezerwacji i bliższej informacji piszcie na adres: Sweet Cherry Resort, P. O. Box 158, Hagar Shores, Mich. 49039, albo też telefonujcie na numer: (616) 925-3359.

(Ogl.)

WYCIECZKA DO POLSKI

The First
"Polka Tour To Poland"

AUGUST 3-17

Hosted by Popular Band Leader

JOE OBERAITIS

And WXEN's Henry Broze

Visiting Warsaw, Częstochowa, Kraków, Zakopane

The Low All Inclusive Price Just \$690 from New York

Contact: KOLLANDER WORLD TRAVEL, Main Office

589 East 185 Street

Cleveland, Ohio, 44119

Tel. (216) 692-2225

Aleksander Dumas

Hrabia Monte Christo

96 — (Ciąg dalszy)

Wiesz co, kochany Albercie — powiedział d'Epinay — jeżeli tutaj są takie warunki zabawy, to czy nie byłoby lepiej, abyśmy pojechali na zapusty do Wenecji?...

— Nie, za nie — odpowiedział Morcef — postanowiłem sobie zobaczyć rzymski karnawał i zobaczyć go.

— Powozu dostać nie sposób na trzy dni ostatnie, do niedzieli wszelako może się znaleźć. Czy mam go dostarczyć? — zapytał Pastrini, widząc, iż sprawa zły może przyjąć obrót.

— Oczywiście — odpowiedział Morcef — cóż pan myślisz, że piechotą biegać będziemy po ulicach Rzymu?

— A więc spieszę wykonać rozkazy panów. Na kiedy mam zamówić powóz?

— Pragnęlibyśmy mieć go za godzinę.

— Przyrzekam, że będzie — odpowiedział Pastrini, wychodząc wśród ukłonów.

I w rzeczy samej powóz przed upływem godziny oczekiwał przed hotelem. Młodzi podróżnicy zajęli w nim miejsca natychmiast.

Cicerone już na nich oczekiwał, i nieproszony nawet usiadł na tylnej ławeczce powozu.

— Dokąd mam wasze ekselencje zawieźć? — zapytał woźnica.

— Do hotelu św. Piotra, a następnie do Koloseum — rozkazał Morcef.

Nie wiedział, biedak, że dla obejrzenia katedry jednego dnia nie starczy, to też był już wieczór, gdy ją opuścili na koniec. D'Epinay dobył zegarka, dochodziła godzina piąta. — Wsiadli więc do powozu, i kazali się wieźć do hotelu z powrotem, d'Epinay bowiem uznał za najwłaściwsze pokazać Koloseum Albertowi w świetle księżyca, aby tym spotęgować wrażenie.

W salonie swym zastali już stół zastawiony, to też zasiadli od razu do obiadu, który był wyborny. Po jego ukończeniu d'Epinay wydał polecenie służącemu, ażeby powóz zajął natychmiast, gdyż ich zawiezie do Koloseum, i że pojadą przez bramę del Popolo, a potem wzdłuż muru, aż do bramy San Giovanni.

Podróżnicy nasi włożyli już płaszcze, z niecierpliwością oczekując na powrót służącego, gdy drzwi się otworzyły i ukazał się w nich nie przez nich oczekiwany, lecz sam pan Pistrini, bardzo, z pozorów przynajmniej, przestraszony.

— Panowie chcecie jechać do Koloseum? — zapytał.

— Tak jest.

— I kazaliście jechać przez bramę del Popolo, wzdłuż murów miasta, aż do bramy San Giovanni?

— Ależ tak.

— A więc muszę panom oświadczyć, że tą drogą jechać nie podobna, jest to nazbyt niebezpieczne!

— Niebezpieczne?... A to z jakiego powodu?

— Z powodu sławnego Luigi Wampa.

— Naprzód chciej nam powiedzieć, co to jest za rzymska znakomitość ów sławny w twem mniemaniu Luigi Wampa? Jest zupełnie możliwe, że jest on sławny w Rzymie, w Paryżu jednak nie a nie o nim nie wiedzą.

— Jakto? — więc panowie nigdy nie o nim nie słyszeli?

— Nie mamy tu szczęścia...

— A zatem pozwólcie sobie zakomunikować, panowie, że jest on słynnym bandytą rzymskim. I to bandytą tej miary, jakiego nie mieliśmy od czasów sławnego Mastrilla.

— Ha, w takim razie, jesteśmy pełni głębokiej czci dla tej rzymskiej znakomitości, nie możemy pojąć tylko, jak to ma związek z dyspozycjami, które wydaliśmy naszemu woźnicy?

— Ależ ma, i to bardzo wielki. Po za murami miasta, nikt nie jest bezpieczny w tamtych stronach.

— Mój drogi — zawołał Morcef, zwracając się do d'Epinay'a — otóż mamy i przygodę, o której nawet marzyć nie mogliśmy. Napad bandytów! Ależ nie pozostaje nam nic innego, jak tylko uzbroić powóz w nasze strzelby i karabiny! Jeżeli pan Luigi Wampa pragnie nas zatrzymać, zatrzymajmy jego spróbowujemy. Odwieziemy go potem do Rzymu i ofiarujemy Jego Świątobliwości w holdzie, w nadziei, że nam będzie pragnął odwdziżyć się czemkolwiek. A wtedy, skromni w życzeniach naszych, poprosimy o to jedynie, by zechciał nam użyczyć ze swych stajen pary koni i powozu na czas karnawału. A i to wzięć należy pod uwagę, że lud rzymski, gdy się dowie o naszym bohaterskim czynie, może zaprzagnie przez wdzięczność uwięzić nas na Kapitolu i obwołać nas, jak Kurcjusza i Horacjusza, zbawcami ojczyzny!

Gdy Albert snił wszystkie te żartobliwe projekty, pan Pastrini przybrał wyraz twarzy do tego stopnia zgorzogny i męczeski, że żaden marlarz, napewno, niezdolałby go odтворzyć.

— Projekt twój jest istotnie wspaniały, mój drogi Albercie — powiedział d'Epinay — lecz skąd weźmiemy owych karabinów, strzelb i pistoletów, którymi chcesz powóz nasz uzbroić?

— No, w moim arsenale nie znajdziesz tego wszystkiego z pewnością, u bram Świętego Miasta bowiem zabrali mi nawet mój nóż podróżny.

— I mnie zabrali wszystko u rogatki.

— A! wiesz co, panie gospodarzu, — wybuchnął Morcef — że rozporządzenia podobne są niezmiernie dogodne dla bandytów i złodziei?! Nie mogłoby być inaczej, gdyby ci panowie, spokojem miasta się opiekujący, byli w zmoiwie z bandytami i dzielili się zyskami z nimi!

Pan Pastrini przyjął zwrot ten z ogromnem, rzecz zrozumiałą, zgorznięciem, to też nie nań rnie odpowiedział, natomiast zwrócił się do d'Epinaya ze słowy:

— Pan hrabia wie zapewne, iż u nas niema zwyczaju bronić się przy napaści bandytów?

— Jakto! — zawołał gwałtownie Morcef, którego odwaga burzyła się na myśl, że można dać się obebrać... — nie powie. działy słowa — jakto niema zwyczaju?

— Tak, panie hrabio, wszelka obrona bowiem byłaby próżną i bezskuteczną. Ciężka rzecz, jakby się pan obronił kilkunastu ludziom od stóp do głów uzbrojonym, nagle wyskakującym z poza drzew przydrożnych?

— Ha, możemy się w tych warunkach nie obronił, ale bym walczył, próbował bym odnieść zwycięstwo!

Oberżysta odwrócił się do d'Epinaya z miną, która wyraźnie mówiła: "pański przyjaciel, panie hrabio, to warjat!"

(Ciąg dalszy nastąpi)

G. R. INTERNATIONAL TRAVEL BUREAU

POLSKIE BIURO PODRÓŻY—Teresa Gardner i Ewa Rokossowska, Właścicielki

SPECJALNA WYCIECZKA DO POLSKI — Cena \$445.00. ODLOT 2 WRZEŚNIA br. ZGŁOSZENIA TYLKO DO 30 CZERWCA br.

TANIE CHARTERY DO POLSKI W ROKU 1975

w dogodnych dla Was terminach, które możecie sobie wybrać.

WYJĄTKOWO TANIE WYCIECZKI NA HAWAJE, DO MEKSYKU, LAS VEGAS

* PEKAO: Paczki, Pieniądze, Maszyny Rolnicze i Samochody Do Polski
* ZAŁATWIAMY SPRAWY WIZOWE I PASZPORTOWE, Tłumaczenia Dokumentów
* SPROWADZANIE KREWNYCH NA POBYT STAŁY I CZASOWY

3210 N. CENTRAL i 1948 West 51st Street

tuż przy Belmont Tel. 777-8189

Tel. 925-6200



PODRÓŻE PACZKI PIENIADZE

NAJLEPIEJ ZAŁATWIĆ
przez 2 BIURA

BALTIC TRAVEL

3017 Milwaukee Ave. 235-2444 — 235-6050
5317 W. Lawrence Ave. 286-8484
WYSYLAJĄ SAMOCHODY DO POLSKI I ROSJI.

Na FLORYDĘ, do KALIFORNI NA HAWAJE i DO LAS VEGAS

PO SŁOŃCE I WYPOCZYNEK
PRZEZ LAS TRAVEL

LICZNE WYCIECZKI DO POLSKI
OD 3 TYG. DO 3 MIESIĘCY

Każdy znajdzie dla siebie odpowiedni termin.

Udzielamy fachowej obsługi turystycznej i notarialnej: załatwiamy zaproszenia, przedłużania wiz i paszportów. Reprezentujemy w skali światowej linie lotnicze, koleje i autobusy.

Załatwiamy rezerwacje hoteli i moteli w znanych uzdrowiskach w Polsce jak Krynica, Ciechocinek itp. AUTORYZOWANY AGENT PEKAO załatwia przesyłki pieniężne, wysyła paczki żywnościowe, samochody osobowe i ciężarowe, sprzęt rolniczy i materiały budowlane, paczki pakowane bez ograniczenia wagi i wielkości.

JEŻELI TERAZ ZAMÓWISZ MIESZKANIE
W KOTŁOWNI W KRAKOWIE
TO BĘDZIE ONO GOTOWE DO OBJĘCIA W 9 MIESIĘCY
OD CHWILI ZAMÓWIENIA.

Sprzedajemy również 4-0 pokojowe domy jednorodzinne o powierzchni 77 m. kw z parcelą o powierzchni 500 m. kw na własność — we wszystkich miastach Polski.



**TRAVEL
BUREAU**

AUTORYZOWANY AGENT I.A.T.A.
2615 W. Fullerton Chicago, Ill.
Tel. 276-1451-2-3

Polskie Bielany Nad Rzeką Colo

W korespondencji z Australii opublikowanej pod powyższym tytułem na łamach krakowskiego tygodnika "Przekrój" (4 maja 1975 r.) przez Jerzego Moska, czytamy m.in.:

"Wzdłuż wschodniego wybrzeża Australii ciągnie się na przestrzeni paru tysięcy kilometrów pasmo gór. Na południu góry te noszą nazwę Alp Wiktorianckich, dalej na północ leżą słynne Góry Śnieżne, zaś na zachód od Sydney — Góry Błękitne. W górach tych bierze początek wiele rzek, a wśród nich Colo, która w górnym swym biegu wije się długimi na około 80 km meandrami wśród wysokich gór skalnych, wywierających niezapomniane wrażenie. Dolina Colo, usiana olbrzymimi głazami, porośnięta jest gęstym australijskim buszem.

W tym rejonie nie ma bitych szlaków, tylko gdzieś tam, gdzie zbliżają się do rzeki drogi pożarowe, dostępne tylko dla Jeepów. Niewielu próbowało spłynąć nurtem Colo w dół; większość śmiarków musiała na piechotę wracać do cywilizacji, — zostawiając niepokonanej szczątki swych łodzi.

W dolnym biegu rzeka się uspakaja, ściany skalne oddalają się od niej i maleją. Wreszcie Colo — wpada do Hawkesbury, a ta z kolei — (około 50 km na północ od Sydney) do Pacyfiku. Przypływy i odpływy morza docierają także do dolnego biegu Colo (...)

W takim właśnie miejscu rozsiadły się Bielany. Kilka lat temu Polacy — z rejonu Sydney postanowili zrobić coś dla swoich dzieci (a także dla siebie) i zakupili nad rzeką Colo kilkanaście hektarów terenu. Posiadłość tę nazwano iBelanami na cześć tych pod Krakowem i Warszawą. W lecie i w zimie — zjeżdżają tu rodziny na weekendy, pikniki — lub dłuższe wczasy pod namiotami (...)

W grudniu i styczniu Bielany roją się od młodzieży. W dzień polskie dzieci często rozmawiają po angielsku, ale wieczorami przy ognisku harcerskim rozbrzmiewa polska piosenka. Stara i nowa. Język polski przeplata się z angielszczyzną przy siatkówce, bowiem spotyka się tu także młodzież, pochodzącą z małżeństw mieszanych. Polska kultura i zwyczaje są dla niej dużą atrakcją.

Po paru latach pojawiły się na Bielanych trwałe pomniki polskiej kultury: kryta gontami kapliczka w stylu zakopiańskim, — wzniesiona wśród drzew w miejscu, — do którego nie docierają powo-

dzie, a ostatnio posąg... Światowida. Ten prawie czterometrowy obelisk, wyrzeźbiony z twardego eukaliptusa (ironbarku), — patronuje Bielanom z bezpiecznego wzniesienia, — podobnie jak kapliczka.

Cztery płaszczyzny posągu przedstawiają czterech siołańskich wojowników. — Wkomponowane w nie, związane z życiem Słowian akcesoria: płaskorzeźby Stońca, Księżyca, kłosa zbóż, żubra, konia.

Głowę posągu okrywa hełm miedziany, ochrona przed deszczem i słońcem. Posąg staje się atrakcją turystyczną nie tylko dla Polaków, ale i dla rodzimych Australijczyków.

Kapliczka i Światowid to dzieło polskiego artysty Stanisława Lukasa, który w zawierusze wojennej przewodził kawał świata i osiadł tu w końcu na stałe z rodziną. Będąc w Argentynie, zetknął się z budownictwem drewnianym, a twórczość w drewnie, która go zawsze pociągała, zaczął uprawiać za namową przyjaciół.

Nad pracami swymi spędził samotnie wiele dni i wieczorów, by wreszcie pokierować ostatecznym ustawieniem obiektów na australijskich Bielanych. Znając nie- spożyta naturę pana Stanisława, należy wkrótce oczekiwać pojawienia się w tym uroczysku następnych jego dzieł (...)

Nad słowiańskim posągiem szumią mimoz i eukaliptusy (...). Biedny się tylko nad jednym: jakie polskie nazwy dać eukaliptusowym gatunkom — regnansom, papuanom i dziesiątkom innych. A może któryś — z polskich dendrologów poradzi coś naszym rodakom w tej sprawie. I jeszcze jedno: jeżeli ktoś w Kraju zawęduje na Antypody, to koniecznie musi zobaczyć rzekę Colo i odwiedzić tonące wśród kwitnących kaktusów i mimoz polskie Bielany".

GM Przesławia Sie Na Małe Auto

Detroit, Mich. (UPI)—Firma General Motors zwolni 1,150 robotników w swych zakładach w Wilmington, Delaware na okres dziewięciu tygodni — w którym to okresie przestawi produkcję w tych zakładach na małe samochody "Chevette." Samochody te współzawodniczyć będą z zagranicznymi samochodami firmy Volkswagen, posiadając motor o czterech cylindrach, oraz osiągną 40 mil na jednym galonie benzyny.

Rozwiązanie Polskiej Rady w Danii

Na dorocznym walnym zebraniu 9 maja, w Kopenhadze, zebrani uchwalili rozwiązać Polską Radę Społeczno-Kulturalną w Danii. Majątek Rady w sumie ok. 1,370 duńskich koron (ok. £108) postanowiono przekazać na POSK w Londynie.

Polska Rada Społeczno-Kulturalna w Danii powstała w październiku 1971 r. z inicjatywy trzech osób: rektora Polskiej Misji Katolickiej w Danii, Ojca Jana Szymaska,

mgr Eugeniusza Stanisława Kruszwskiego i Olgierda Tadeusza Zalewskiego. Różnice poglądów założycieli Rady odbiły się na całym jej istnieniu i doprowadziły do jej rozwiązania. Przewodniczącymi Rady byli: w latach 1971-72 — E. S. Kruszwski; 1972-74 — O. T. Zalewski; 1974-75 — Wiktor Kościński.

Rada nigdy nie miała własnego czasopisma i często była celem ataków. Po rozwiązaniu Polskiej Rady nie ma teraz w Kopenhadze żadnej jawnej polskiej organizacji niepodległościowej ze statutem i wybieralnym zarządem.

Na 4 LIPCA

8-my cud świata

Niagara Falls

\$120

FRIENDLY TRAVEL BUREAU INC.
3946 N. CICO, 6-CORNERS, CHIC. 60641
TEL. 286-6262, 6263

DO POLSKI dodatkowe czartery wycieczki do Ziemi Świętej i Rzymu. Tanie wycieczki: Tydzień na FLORYDZIE — przeloty, hotele, Disney World, Busch Gardens, Fort Lauderdale, tylko \$249. Tydzień na Hawajach od \$299.

LAS VEGAS, JAMAICA i inne. Upoważniony dealer PEKAO.

PIKNIK

PAR. DOBREGO PASTERZA, PNKK

2546 W. CORTEZ UL.

NIEDZIELA, 22 CZERWCA

OD POŁUDNIA DO 10-EJ WIECZOREM

w OGRÓDZIE WOŹNIAKA

2530-36 Blue Island

ATRAKCJE, ZABAWY, GRY. — WYSTĘP "RZESZOWIAKÓW" O 7-EJ. — ORKIESTRA "CONTINENTAL". — LOSOWANIE NAGROD: \$500, \$200, \$100, \$50. — WIELE NIESPODZIANEK. Informacje u ks. B. Wojdyła — 276-8965

OCZYSZCZENIE BOJLERA za \$9.50 i PALENISKA

Gwarantowana
Robota
24 Godzinna
Obsługa

Także Reperacje Urządzeń do Ogrzewania
• Darmo Konsultory • Darmo Przegląd Urządzeń — Bez Zobowiązań.
METROPOLITAN HEATING CO: MA 6-0634—889-4448

POLSKI FESTIWAL NA WOLNYM POWIETRZU

— u Jake's Restaurant —

7740 N. Milwaukee Ave.

we wtorek i środę, 1 i 2 lipca

4 po południu do 10 wieczorem.

"POLKA SHOW"

tańczcie i zachwycacie się

"LITTLE RICHARD'S"

I JEGO 5 OSOBOWĄ ORKIESTRĄ

Kanału 26 TV

Tradycyjne polskie dania po umiarkowanych cenach

CHARTER FLIGHT

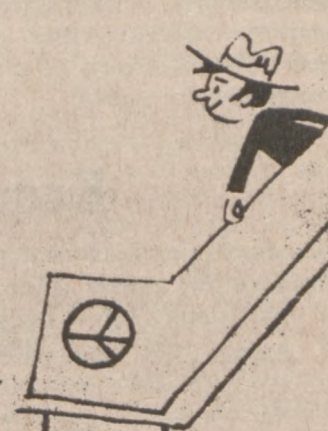
to

Poland

\$380*

Round Trip

Departing from CHICAGO via LOT



"Doktor Judym"

W Nałęczowie rozpoczęto kolejną fazę zdjęć do filmu "Doktor Judym" według powieści Stefana Żeromskiego "Ludzie bezdomni". Film reżyseruje Włodzisław Haube. Doktora Judyma gra Jan Englert, dyrektora uzdrowiska — Henryk Bąk, Joasie — Anna Nehrebecka.

JADĄC DO WARSZAWY— LEĆCIE KLM

KLM oferuje nowe, oszczędnościowe ceny przelotów wycieczkowych z góry planowanych. Począwszy od 1-go września przelot powrotny Chicago-Warszawa-Chicago

TYLKO \$445.

Wszystko co należy zrobić to wykupić bilet przynajmniej na dwa miesiące przed zamierzoną podróżą. Da to oszczędność \$105 w porównaniu z ceną normalnych 22-45 dniowych przejazdów wycieczkowych.

Nowe specjalne ceny KLM pozwalają pozostać w Europie 22 do 45 dni. W wypadku zmiany planów i odwołania podróży wpłacona suma będzie zwrócona, z potrąceniem tylko \$50. Można się przy tym ubezpieczyć na wypadek odwołania podróży.

KLM przewiezie Was regularnymi lotami, według rozkładu — nie czarterami. Do Was należy decyzja o dacie podróży w obie strony. Lot przez Atlantyk na obszernej samolocie 747 amerykańskiej produkcji. Wysokolona, wieloetapowa obsługa otoczy Was świetną opieką w czasie całej podróży.

Z przelotów wycieczkowych można również korzystać w okresie letnim, po wyższej cenie. Dopłata za lot w czasie weekendu wynosi \$15.

KLM daje również możliwość opłaty przelotów z góry (w wypadku sprowadzania rodzin) oraz zakupu biletów na dogodnych warunkach kredytowych.

KLM dla Waszej wygody utrzymuje własne biuro w centrum Warszawy.

Po informacji i rezerwacji zwracajcie się do Waszego agenta podróży.



Royal Dutch Airlines

Friendly Travel Services

1561 WEST LINCOLN AVENUE

MILWAUKEE, WISCONSIN 53215

PHONE: (414) 671-1177

CHET GULINSKI TOURS

4750 N HARLEM Ave. Room 210

CHICAGO, ILLINOIS 60656

Phone (312) 867-8383

• LOT • POLISH AIRLINES

Polonia Travel Agency, Inc.

2537 N. Kedzie Blvd., Chicago, Illinois 60647 Telefon: 384-4463

2454 West 47th Street, Chicago, Illinois 60632 Telefon: 254-2738

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays and Sundays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.
1201 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60622

JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny p.o. zarządcy KAROL R. SYNOWIEC
Telefon do Redakcji 7-30 rano BRUNSWICK 8-8707
Telefon wszystkich Biur BRUNSWICK 8-8700. Rękopisy i fotografie Redakcja nie zwraca.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAM PRZED POCZTĄ W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

Codzienne i Weekendowe	Tylko Tygodne Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$31.50	Rocznie (1 yr.) \$10.25
Półrocz. (6 mos.) 18.00	Półrocz. (6 mos.) 6.75
Kwartal. (3 mos.) 10.50	Kwartal. (3 mos.) 4.00

W kioskach (News-Stands) — pojedynczo
Numer Codziennie (Single Daily Copy)25c

DO INNYCH KRAJÓW:

Codzienne i Weekendowe	Tylko Tygodne Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$41.00	Rocznie (1 yr.) \$13.00
Półrocz. (6 mos.) 25.00	Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartal. (3 mos.) 15.00	Kwartal. (3 mos.) 6.00

W kioskach (News-Stands) — pojedynczo
Numer Weekendowy (Single Week-End)30c

Quo Vadis Italio?

Włochy pójdą śladami Chile czy Portugalii? Pytanie to zadają sobie politycy i dziennikarze w Europie, zaniepokojeni rozwojem sytuacji po ostatnich wyborach samorządowych. Odstawiano się, że komuniści zwiększą swój stan posiadania o 2 do 3 procent. Zwiększyli o 6.6 proc. i brakuje im zaledwie kilka dziesiątych jednego procentu do wysunięcia się przed chrześcijańskich demokratów jako największa partia Włoch. Komuniści uzyskali 10,1 miliona — 33,4 proc. oddanych głosów, chrześcijańscy demokraci uzyskali 10,7 miliona — 35,3 proc. oddanych głosów.

Niektórzy pocieszają się, że nie wszyscy, którzy głosowali na komunistów są komunistami. Wielu głosowało przeciw chrześcijańskim demokratom, którzy od 30 lat dominują w rządzie koalicyjnym i część społeczeństwa składała na nich odpowiedzialność za wszystkie niedomagania kraju.

Mała to podziemia, ponieważ komuniści domagają się podziału w rządzie koalicyjnym. Socjaliści, dość niechętnie wchodzący do rządów koalicyjnych, zastanawiają się poważnie, czy wobec wyraźnego zwrotu społeczeństwa w lewo powinni pozostać w koalicji z chrześcijańskimi demokratami, którzy ponieśli największą stratę z 38,7 proc. do 35,3 proc. głosów. Wystąpienie socjalistów z koalicji wywołałoby nowy kryzys polityczny. Jedyną alternatywą byłaby koalicja komunistów z socjalistami.

Trudno powiedzieć, czy za niedomagania Włoch odpowiedzialni są chrześcijańscy demokraci. Te niedomagania są poważne: 20 proc. inflacja, 6 proc. bezrobocie, stale pogarszające się usługi, wzrost przestępczości, chroniczny brak mieszkań i opóźnienie w rozwoju prowincji południowych i t.d.

Rząd koalicyjny nigdy i nigdzie nie odznaczał się dynamizmem i nadmiarem inicjatyw. Projekty reform wysuwane przez jedną partię koalicji torpedują pozostałe partie, nie chcą być jedną z wielu swą popularnością i zdobyła większość w następnych wyborach. Rządy koalicyjne żyją z dnia na dzień, spełniając niezbędne funkcje administracyjne, ale nie są zdolne do większych reform i rozwiązywania trudnych zagadnień. Zwykle mają charakter przejściowy. We Włoszech ta przejściowość przeszła ćwierć wieku.

Konsumenci Czekają

Ekonomicyści mają tendencję do społeczeństwa konsumpcyjnego, a więc całego społeczeństwa, jak marionetki, które bezwzględnie spełniają ich wolę, pisze tyg. "Business Week". Wychodzić podlegać, by znurek zwiększyć dochody lub kredyt, za marionetki rzucić się do kupowania i zgarniania wszystkiego co znajduje na półkach w sklepach.

Tym razem, mimo, że recessja osiągnęła dno, wzrastają indywidualne dochody, a miliony podatników otrzymało rabat, konsumenci nie zrzucają się do kupowania. Są ostrożni, niepokoją się inflacją i nie są pewni, czy utrzymają się na zajmowanych stanowiskach. Kupują to, co jest konieczne. Jest to zjawisko zdrowe. Leczymy się z psychozy marnotrawstwa, wyrzucania na śmietnik artykułów w dobrym stanie tylko dlatego, że nie podoba się komuś kolor, lub sąsiadka ma nowszy model, a "ja nie jestem gorsza od niej". To marnotrawstwo było przestępstwem wobec następnych pokoleń, bo przekonywaliśmy się, że zasoby surowcowe są ograniczone i przy obecnym zużyciu niektóre minerały wyczerpią się za kilkadziesiąt lat.

Po przykrych doświadczeniach ostatnich miesięcy, konsumenci zastanawiają się długo, czy kupić jakiś przedmiot, oglądają go i sprawdzają ceny w kilku sklepach, zanim podejmą decyzję. Wydaje się, że przemysł nie jest w stanie zaspokoić nowych wymagań rynku. Widzimy to w dwóch najważniejszych dziedzinach gospodarki: budownictwie i przemysie samochodowym.

Rozwój budownictwa hamują wysokie ceny, spowodowane głównie wygórowanymi płacami w Kalifornii "plumberzy" otrzymuje \$18 na godzinę), oraz wysoka stopa procentowa pożyczek hipotecznych.

Przemysł samochodowy nie stworzył jeszcze mniejszego modelu wozu, dostatecznie komfortowego a równocześnie ekonomicznego. Mamy do wyboru "jak za dawnych dobrych czasów", między luksusowymi limuzynami i żłopiącymi beczki drogiej benzyny a importowanymi liliputami. Brak modeli pośrednich.

Sukcesy amerykańskiego przemysłu opierały się na tym, że wyczuwaliśmy pragnienia konsumenta i zaspokajaliśmy je. Obecnie wiele gałęzi przemysłu nie spełnia tego podstawowego warunku powodzenia. Dlatego konsumenci są ostrożni, nie spieszą się, lecz czekają, aż otrzymają produkty jakich pragną po właściwej cenie.

To i Owo

Nasi przodkowie stosunkowo wcześnie nauczyli się polować na ogromne zwierzę, stosując głównie metodę pułapki. Upolowana masa mięsa i tuszuszka gwarantowała wystarczającą ilość żywności na kilka tygodni dla nawet stuosobowej gromady ludzi. Dlatego też dla licznych grup polowanie na mamuty było głównym źródłem utrzymania. Stano- wisko, w których znaleziono dosłownie tysiące kości mamutów świadczą, że człowiek trzymał się tego źródła z dużą konsekwencją — aż do wypięnienia gatunku.

Komuniści nie pomagali, lecz przeszkadzali i przyczynili się do bałaganu jaki panuje we Włoszech może nawet więcej niż chrześcijańscy demokraci. Komuniści są dobrze zorganizowani, nie mają skrupułów i uważają każdy środek prowadzący do celu za dobry. Wszędzie, także we Włoszech, podmywają strukturę społeczeństwa, rozkładają, demoralizują, niszczą tradycyjne wartości i rzucają kłody pod nogi rządów.

Trzeba przyznać, że ostatnie rządy koalicyjne wobec groźby bankructwa państwa, zdobyły się na politykę zaciskania pasa. Dotąd przejeżdżano po pożyczki i zapomogi partnerów z Europejskiej Wspólnoty, ale zadłużenie Włoch zaczęło niepokoić sfery finansowe Europy i Stanów Zjednoczonych. Groźba cofnięcia kredytów poskutkowało.

Polityka zaciskania pasa przyniosła pierwsze pozytywne rezultaty: zmniejszył się deficyt handlowy, a ograniczenie wydatków rządu przyczyniło się do zmniejszenia inflacji, choć jest ona ciągle b. wysoka (20 proc.) Ale te korzystne osiągnięcia (na dłuższą metę) sprowadziły obniżenie stopy życiowej i zwiększenie bezrobocia, co skłoniło pewną liczbę wyborców do głosowania przeciw chrześcijańskim demokratom.

Do sukcesu komunistów (także socjalistów) przyczyniło się również obniżenie wieku uprawnionych do głosowania z 21 do 18 lat. Badania opinii przed wyborami wykazały, że młodzież jest bardziej lewicowa od rodziców. Nie pamięta ona faszystów i wojny, nie wie co to jest dyktatura, obojętnie ją — faszystowska czy komunistyczna, bo między jednym a drugim barbarzyństwem nie ma wielkiej różnicy.

Nie jest wykluczone, że wielu pozwoliło sobie na głosowanie przeciw chrześcijańskim demokratom, ponieważ były to wybory lokalne, ale nie odda głosów komunistom w wyborach krajowych od których będzie zależał rząd państwa.

Za dużo wniosków opiera się na "jeżeli", by dojść do konkluzji mającej cechy prawdopodobieństwa. Pogłębianie się chaosu może podzielić jak przyszłościowy kubał zimnej wody i największy sukces komunistów zamienić na początek ich odwrotu. Bez względu na rozwój sytuacji we Włoszech — NATO ma nowy kłopot.

Umieszczone poniżej opinie innych czasopism nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji

Kwiaton Rozsypał Się w Proch

TYGODNIK POWSZECH- ten stereotyp; ciągle bardziej nas raduje budowa nowego kombinatu, choćby w miejscu zupełnie nieodpowiednim, niż niepokoi nas jego otoczenie".

Prof. Józef Poboński: "15 lat dyskusji kosztowało mnie obalenie w końcu projektu eksploatacji złoża solnego, tzw. Nowej Wiozki na Podkarpaciu Bocheńskim, otworami wiertniczymi. Byłoby to zniszczenie powierzchni ziem, zasolenie wód Raby, która ma tak duże znaczenie dla wielkiego Krakowa. To jest przykład funkcjonowania stereotypów. Trudno przekonać — że mamy dzisiaj do wyboru różne sposoby eksploatacji (...) Jak silny musi być stereotyp, który przeszkadza naszemu Nieformalnemu Instytutowi Ekologicznemu Instytutu ktyki uzyskać decyzję zlikwidowania starej ciepłowni z czasów Franciszka Józefa na dworcu kolejowym w Krakowie, wyrzucającej ton niespalonego węgla na całą okolicę".

Przytoczone wyżej głosy — (patrz Literatura — 22) wzięte są z dyskusji profesorów krakowskich, poświęconej integracji miejscowego środowiska naukowego, które zgodnie z tradycją sięgającą połowy ubiegłego wieku zmierza do wzajemnego przenikania się różnych dyscyplin, różnych sposobów myślenia i działania — po to, by osiągnąć cele nadrzędne. Czy ta troska — jaka nurtuje ludzi nauki, przynika poza ich środowisko — do przemysłu? Prof. Aleksandrowicz twierdzi, że tak. Podobno kapitalne zyski dające współpłaci ze Zjednoczeniem Przemysłu Kopalinowego, dzięki któremu będzie można wprowadzić do spożycia wspaniałą sol z złóż w Kłodzku, zawierającą bezcenne dla organizmu mikroelementy — jod, magnez, lit, których dostatek w pożywieniu zapobiega wielu chorobom.

Ale tej odpowiedzi na postawione wyżej pytania nie sposób uznać za odpowiedź wystarczającą. Wydaje się, że tej odpowiedzi nie powinno być nawet wymagać od ludzi dobrej woli, z których inicjatyw powstał ów Nieformalny Instytut Ekologiczny i Filozoficzny. Ta odpowiedź musi przyjąć z zupełną inną stroną: od praktyków i ich menadżerów.

A praktyka nie jest, niestety, pocieszająca. W tym samym numerze Literatura rozmawia (po raz pierwszy) z doc. Łustaczem (Zespół badań nad polityką — prawnymi) aspektami ochrony środowiska, Wydział Prawa UW). I pyta, czy w tym czasie, po tylu naradach, sympozjach i posiedzeniach — po wydaniu tytułu publikacji, po stworzeniu grubego jak księżka telefoniarz rejestru instytucji deklarujących swą rolę w pałacej kwestii ochrony — czy problem zagrożenia środowiska w naszym kraju, w ciągu ostatniego roku, został choćby do końca opanowany?

Na tego rodzaju pytanie, postawione w rozmowie z wielu wersjach i dotyczące najrozmaitszych spraw szczególnie takich ekonomicznej i zdrowotnej — doc. Łustacz ma de facto tylko jedną odpowiedź: zanieczyszczenie środowiska niepokojąco narasta, a środki zaradcze nie są stosowane w sposób konsekwentny i energiczny. JK

Nowoyorscy Lordowie

BUSINESS WEEK. — Studenti Uniw. Columbia od lat śpiewają piosenkę zaczynającą się od słów: "Kto jest właścicielem Nowego Yorku..." a kończącą się odpowiedzią "COLUMBIA". Wydaje się, że obecnie trafna odpowiedź byłoby: strażnicy, policjanci, robotnicy zakładów oczyszczania miasta i związkowi zawołani pracownikowie miejskich.

Przywódcy tych związków zawodowych, tonem jakim przemawiali władzy z "bożej łaski", zapowiedzieli, że "ukarzą", First National City Bank który nie chce być dłużym instrumentem zarządu miasta w zaciąganiu nowych pożyczek. Przywódcy związków zawołali wycofanie z banku \$15 milionów funduszy z organizacji i apelują do członków, by wycofali swoje pożyczki i bojkotowali First National City.

Pomijamy prawa zabraniające masowego wycofywania się z banku. Przywódcy unijni swą arogancją doskonale ilustrują chorobę jaką doprowadziła New York do bankructwa. Rok za rokiem związki zawodowe "pomagały sobie" coraz hojniej z kasy

lat dyskusji kosztowało mnie obalenie w końcu projektu eksploatacji złoża solnego, tzw. Nowej Wiozki na Podkarpaciu Bocheńskim, otworami wiertniczymi. Byłoby to zniszczenie powierzchni ziem, zasolenie wód Raby, która ma tak duże znaczenie dla wielkiego Krakowa. To jest przykład funkcjonowania stereotypów. Trudno przekonać — że mamy dzisiaj do wyboru różne sposoby eksploatacji (...)

Przytoczone wyżej głosy — (patrz Literatura — 22) wzięte są z dyskusji profesorów krakowskich, poświęconej integracji miejscowego środowiska naukowego, które zgodnie z tradycją sięgającą połowy ubiegłego wieku zmierza do wzajemnego przenikania się różnych dyscyplin, różnych sposobów myślenia i działania — po to, by osiągnąć cele nadrzędne. Czy ta troska — jaka nurtuje ludzi nauki, przynika poza ich środowisko — do przemysłu? Prof. Aleksandrowicz twierdzi, że tak. Podobno kapitalne zyski dające współpłaci ze Zjednoczeniem Przemysłu Kopalinowego, dzięki któremu będzie można wprowadzić do spożycia wspaniałą sol z złóż w Kłodzku, zawierającą bezcenne dla organizmu mikroelementy — jod, magnez, lit, których dostatek w pożywieniu zapobiega wielu chorobom.

Ale tej odpowiedzi na postawione wyżej pytania nie sposób uznać za odpowiedź wystarczającą. Wydaje się, że tej odpowiedzi nie powinno być nawet wymagać od ludzi dobrej woli, z których inicjatyw powstał ów Nieformalny Instytut Ekologiczny i Filozoficzny. Ta odpowiedź musi przyjąć z zupełną inną stroną: od praktyków i ich menadżerów.

A praktyka nie jest, niestety, pocieszająca. W tym samym numerze Literatura rozmawia (po raz pierwszy) z doc. Łustaczem (Zespół badań nad polityką — prawnymi) aspektami ochrony środowiska, Wydział Prawa UW). I pyta, czy w tym czasie, po tylu naradach, sympozjach i posiedzeniach — po wydaniu tytułu publikacji, po stworzeniu grubego jak księżka telefoniarz rejestru instytucji deklarujących swą rolę w pałacej kwestii ochrony — czy problem zagrożenia środowiska w naszym kraju, w ciągu ostatniego roku, został choćby do końca opanowany?

Na tego rodzaju pytanie, postawione w rozmowie z wielu wersjach i dotyczące najrozmaitszych spraw szczególnie takich ekonomicznej i zdrowotnej — doc. Łustacz ma de facto tylko jedną odpowiedź: zanieczyszczenie środowiska niepokojąco narasta, a środki zaradcze nie są stosowane w sposób konsekwentny i energiczny. JK

miejskiej... podnosząc płace pracowników miejskich ponad poziom panujący w kraju. W dodatku wymusiły dla swych członków uposażenia emerytalne takich nie ma nikt inny w świecie. Równocześnie przez beznasenne regulami ni ciągle zwiększanie płatnych dni wolnych i "featherbedding" zmniejszający wydajność pracy. Przywódcy unijni z burzeniem odrzucali ostrzeżenia, że swoja taktyka doprowadziła do bankructwa.

Banki są instytucjami powierniczymi. Ich najważniejszym obowiązkiem jest zabezpieczenie oszczędności powierzonych im przez tysiące ludzi. Banki mają już za dużo "nowoyorskich papierów" (bondów) o wątpliwej wartości. Jeżeli nowoyorskie banki można obwiniać za coś — to za zbyt wielką cierność. Czekają one za długo, by powiedzieć władcom miasta, że nie będą dłużej pokrywać deficytów wywołanych nieodpowiedzialną gospodarką. Gdyby mana-dżer jakiejś firmy stosował praktyki budżetowe nowoyorskiego zarządu miejskiego — wyleciał by ze swego stanowiska z traskiem.

Kościół Zapomniany

(Ciąg dalszy)

Świecice Apostołów

Formalnie biorąc, ksiądz sprawujący na terytorium ZSRR funkcje duszpasterskie, jest pracownikiem zaangażowanym przez komitet parafialny, złożony z 20 osób. Działalność wydanej przez władze litewskiej (czyli tak zwanej "karty rzemieślniczej"). Komitet z kolei jest odpowiedzialny wobec urzędu wyznaniowego za świadczenia podatkowe nakładane na kościół i księdza. Wyliczyć się musi z wszystkich wpływów i wydatków.

Ograniczenie komitetu do 20 osób ma na celu odświeżenie od wpływu i opieki nad kościołem ogółu wierzących w danej parafii. Ułatwić ma także uzależnienie zarówno samego kościoła jak i księdza od urzędu wyznaniowego.

Komitety bywają różne. W tych nielicznych wypadkach gdy w komitecie znajdują się bądz to wstydliwi partyjni, bądz po prostu ludzie postępownie spełniający instrukcje "wyznaniowca", jakakolwiek działalność duszpasterską staje się bardzo trudna albo wręcz niemożliwa. W cerkwi prawosławnej komitety bardzo często zmierzają wprost do zlikwidowania miejscowych świątyni i usunięcia popa.

Wśród katolików wypadki takie są znacznie rzadsze. — Przeważnie ludzie świeccy stają się głównym oparciem dla swego duszpasterza. Im jest on bardziej popularny i oddany, tym więcej liczyć może na współpracę wiernych. A ofiarom ich jest tak wielka, że jak już przedtem wspomnieliśmy, księża na ogół nie cierpią niedostatku. Dobrowolne składki pozwalają nie tylko pokrywać drakonskie podatki, ale także prowadzić niezbędne remonty kościoła. Prawdziwego heroizmu wymaga spełnianie funkcji ministranta organisty, członka chóru kościelnego, gdy ci, którzy podejmują się tych obowiązków są równocześnie pracownikami państwowymi. Rzyknąć usunąć z posady, a tym samym utratę podstaw egzystencji materialnej. — Znam wypadek, że ktoś jeździł rowerem 18 kilometrów do swej parafii, gdzie od kilku lat pełnił funkcję ministranta. Niezwykle było, że gdy miejscowy ksiądz potrzebując pomocy, jeden ze świeckich rzyknął: wypadł samochodem albo motocyklem na odległość 100 kilometrów.

Niebezpieczeństwem jest ogromne, bo prywatnym samochodem wolno wozić tylko własną rodzinę, a przekroczenie odległości 50 kilometrów wymaga każdorazowego zezwolenia milicji. Najczęściej tego rodzaju wyprawy mogą się odbywać tylko w nocy, bo nad ranem ochotników musi stawić się do pracy. Znam także przykłady, kiedy ludzie samotni większą część miesięcznych poborów oddają na potrzeby parafii. W innej miejscowości wierni przyjmują na siebie kolejno obowiązki prania całej bielizny kościelnej. Robią to w czasie przerw w pracy albo w nocy, zupełnie bezinteresownie — oczekując zapłaty tylko od Boga.

Tu właśnie, na Białorusi miałem możliwość przekonać się naocznie o znaczeniu apostołstwa świeckich. — Wobec braku księży, na nich właśnie spadał główny ciężar utrzymania kościoła przy życiu. Ponieważ księdzu nie wolno nauczania dzieci religii poza konfesjonalem, więc zadanie przygotowania dzieci do pierwszej spowiedzi i Komunii świętej i zapoznania ich z katechizmem spada na matkę, babkę lub kogoś innego ze świeckich. Opowiadano mi o kobiecie, już trzykrotnie aresztowanej za nauczanie dzieci religii. Apostołuje dalej, w pełni świadoma, że w każdej chwili może nowu znaleźć się w więzieniu.

Inna osoba, w starszym już wieku, obciążona dużym rodzajem, pracując zarobkowo w nocy, a w ciągu dnia wolnego czasu, siłą poświęca przygotowanie dzieci do pierwszej spowiedzi i Komunii świętej. Wędruje często z miejsca na miejsce kilkanaście kilometrów. W ciągu jednego roku doprowadziła do ołtarza 70 dzieci. Bohaterstwo to ocenić można w pełni, jeżeli weźmie się pod uwagę, że ludzie ci, podobnie jak apostołowie, głoszą mogą Ewangelię tylko żywym słowem, brak jest bowiem katechizmów, modlite-

wników, Pisma Świętego i ksiąg religijnych. Unikatny ksiądz — przemycane z zagranicy — osiągał niekiedy niewiarygodne ceny. Nawet polski kalendarz ścienne przywieziony z Warszawy, — kosztuje pięć czy sześć razy więcej niż w Polsce.

Coraz większą trudność stwarza wynaradawianie dzieci. Katechetami są przeważnie ludzie starsi, wychowani w polskiej szkole, podchwyli dziecko przeważnie mówi już tylko po białorusku lub po rosyjsku. Spowiadający ksiądz znać musi obok polskiego — rosyjski i białoruski.

Kościół Katakumb

Prześladowania, dyskryminacje, nieustanne ograniczanie możliwości praktyk religijnych i nauczania wiary sprawiają, że równoległe z kościołem działającym jawnie, lecz całkowicie podporządkowanym ateistycznej władzy, żyje i rozwija się kościół podziemny. Granice między jednym, a drugim trudno zresztą ściśle przeprowadzić. Prawie każdy kapłan pragnący spełniać swe obowiązki zgodnie z sumieniem, musi ominiąć zarządzania komisarzatu do spraw wyznań, które są całkowicie sprzeczne z obowiązującą konstytucją sowiecką. Istnienie zakonów jest oczywiście surowo zakazane.

Szerzy się jednak katakumbowy ruch apostołski, prowadzony przeważnie przez ukryte zakony żeńskie. Siestry utrzymują jednak między sobą duchową więź i współpracę, a praca ich polega na niezmordowanym działaniu apostołskim wśród otoczenia, które jest bądź ateistyczne, bądź religijnie obojętne. Im to przede wszystkim kościół pozostaje zamierzający zawiązać liczną grupę nawróceń. Przygotowują do chrztu i sakramentów nie tylko dzieci, ale także dorosłych. Zadane reszpe nie są w stanie przezwyciężyć tej misyjnej pracy. W razie aresztowania ci apostołowie dwudziestego wieku — głoszą dalej ewangelię w więzieniach i łagrach.

Służbę zakonną poprzedza roczny "nowicjat" polegający przeważnie na potajemnym zbieraniu się na wspólną naukę, rozmowy i modlitwę oraz na odbywaniu spowiedzi raz na dwa tygodnie.

Te liczne wspólnoty brak odczuwają dotkliwie brak duchownego kierownictwa, — poparcia i zachęty w ich pracy apostołskiej oraz potwierdzenia że znajdują się na dobrej drodze. Ci, którzy pracują na terenie Łotwy i Litwy, przeżywają głęboki dramat. Muszą bowiem działać nie tylko w ukryciu przed wrogimi władzami, lecz też w tajemnicy przed hierarchią i wbrew zarządzanemu miejscowych biskupów-administrators. Tragedia tym większa, że ludzie ci odczuwają głęboką wewnętrzną potrzebę utrzymania jedności z Głową Kościoła w Rzymie.

Ponieważ obowiązki rejestrowania na użytek władz osób przystępujących do sakramentów prowadzi w prostej linii do dyskryminacji, szantaży i prześladowań, więc i życie kościelne schodzi coraz bardziej w katakumby. Czasem więc chrzest czy ślub odbywa się jawnie i w dzień, czasem po cichu, w nocy przy zamkniętych drzwiach i "obstawie". Te śluby, odbywające się w głębokiej ciszy, bez śpiewu, bez głosu modlitwy bez orszaku słobnego, pompy i zewnętrznej oprawy uświetniającej tę przełomową chwilę w życiu dwojga ludzi — wywierają niezapomnianie wrażenie. Nastroj głębokiej powagi i skupienia mówi więcej niż wszelkie efekty zewnętrzne. Młoda para modli się długo, bardzo długo zarówno przed jak i po ceremonii samego ślubu. Jedynym podkreśleniem świętym jest wielka obfitość biało-czerwonych kwiatów i wstążki w narodowych kolorach.

W ten potajemny sposób odbywają się z reguły śluby tak zwanych małżeństw mieszańskich. Tam zwłaszcza gdzie jedna strona jest narodowości rosyjskiej, albo gdy mężczyzna jest oficerem lub podoficerem armii czerwonej.

(ciąg dalszy jutro).

Władysław Wiśniewski

Warszawa w Okresie Zaborów

Georg Brandes (1842 — 1927), duński pisarz, krytyk i historyk literatury, wywarł silny wpływ na życie umysłowe Dania. O Polsce napisał Brandes szereg artykułów i książek odznaczających się świetną orientacją w naszych sprawach. Przebywał on w rozdarłej rozbiórce Polse, w latach 1885, 1886, 1894 i 1898, zapoznając się dokładnie z sytuacją społeczeństwa polskiego w niewoli. Wyrażał pogląd, że "przyszłość Polski łączy się nierozdzielnie z postępem cywilizacji, a zupełny jej upadek oznaczałby zwycięstwo nowożytnego militarne barbarzyństwa w Europie".

Georg Brandes, swe spostrzeżenia i wrażenia z pobytu w okupowanej przez zaborcę Warszawie, ujął następująco, a które w skrócie podaje: — "Warszawa jest miastem liczącym ponad 400 tysięcy mieszkańców. Leży ona, jak wiadomo, nad Wisłą, która ma tu szerokość Alssundu pod Sonderborgiem. W ostatnich latach rzucano przez nią potężny most, łączący plac Zamkowy z Pragę, przedmieściem, które się tak tragicznie zapisało w dziejach polskich.

Obszar miasta Warszawy jest wielki — ale ta upadła wspaniałość i okropne wspomnienia, które jej mury ukrywają i o które przechodził co krok się potyka, czynią bolesne wrażenia. W zeszłym stuleciu było ono po Paryżu najświetniejszym miastem w Europie; — obecnie jest prowincjonalnym miastem rosyjskim. Zabytkowe niegdyś i wspaniałe miasto, stało się teraz zaniedbanym i upośledzonym.

Gdzie indziej stołeczne miasta są przedmiotem osobliwej, prawie ojcowskiej troskliwości ze strony panujących: gdzie indziej same miasta z miłością własnej troszcza się o piękno i komfort, aby mieć w oczach zarówno rodaków, jak i cudzoziemców, jak najwięcej powabu. Tymczasem Warszawa to stolica kraju, którego istnienie rząd zaborczy nie uznaje, to miasto, którego dumę chce na wszelki sposób złamać. Pamiętać należy, że Warszawa nie posiada samorządu, żadnej rady gminnej, ani nie podobnego; w tym kraju niemasz żadnych wyborów, ani żadnych autonomicznych instytucji.

Tylko pewna część miejskich dochodów idzie na potrzeby miasta, reszta wędruje do Petersburga. Rosyjskie poczucie władzy dyktuje wszystkie rozporządzenia, a rosyjska chęć do wykonania. Stan dróg dookoła miasta zrozumiałem jest tylko dla tego, kto zna rosyjskich czynowników w Polsce i ich pogląd, że gdy na drogę przeznaczono,

dajmy na to, 80 tysięcy rubli, to połowa tej sumy powinna utonąć w kieszeniach urzędników.

Mieszkańcom Warszawy nie pozostawiono zresztą żadnych złudzeń. Już 16 października 1835 roku, gdy car Mikołaj, po Listopadowym Powstaniu 1830 — 31, po raz pierwszy odwiedził Warszawę, oświadczył on deputacji która stała się, aby go powitać, że cyta dła, wybudowana pod miastem nie ma służyć dla obrony grodu, ale przeciw niemu. Powiedział on Polakom wprost, co ich oczekuje w razie, gdy nie porzucą swych "marzeń o własnej narodowości, o niepodległej Polsce i tym podobnych urojeniach" i zakończył następującymi słowami: "Kazałem zbudować tę cytadelę i oświadczam wam, że przy najcięższym usiłowaniu buntu każę miasto całkowicie zombardować, zburzę je, a bądziecie pewni, że przy mnie nie powstanie ono z gruzów".

Ruch na ulicach Warszawy jest niemały: na targach wro to samo życie, co wszędzie, gdzie się kupno i sprzedaż pod gołym niebem odbywa. Ale każdego cudzoziemca uderzyć musi okoliczność, że ilekroć spotyka on większą masę ludności, na przykład: na spacerach niedzielnych po głównych ulicach, nigdzie nie widząc u mieszkańców owego zadowolonego i wesołego świątecznego wyglądu, — który cechuje ludność innych wielkich miast. Tu przeciwnie, gdzie spojrzysz, oblicza się pośpne i frasnuko jakiegoś pełnego. Nigdy nie będziesz świadkiem żadnej wesołej sceny ani żartobliwego wybruku.

Alte najbardziej uderza na ulicach warszawskich dwujęzyczność: wszystkie napisy (nawet nazwy ulic), wszystkie szyldy, wszystkie ogłoszenia są w dwóch językach; po lewej stronie jest napis polski, po prawej — rosyjski, albo u góry rosyjski, u dołu — polski. Jest to małe ogniwo w walce, którą prowadzi zaborczy rząd, w celu narzucenia narodowi polskiemu, rosyjskiego języka:...

Nowe Wydanie Słowackiego

Ukaż się w "Ossolineum" pod redakcją świętego krytyka i uczonego Juliana Krzyżanowskiego, obszerny wybór dzieł Słowackiego pt. "Juliusz Słowacki: dzieła wybrane". Ten 5-tomowy wybór zawiera: Tom I — liryki i powieści poetyckie; tom II — poematy; tomy III, IV i V — dramaty. Łącznie 2,680 stron. Profesor Krzyżanowski nie tylko opracował te edycje, ale zaopatrzył je znakomitą wstępem.

Kazimierz Wierzyński

Jest w Polsce Jedna Droga

Jest w Polsce jedna droga, od lat wyjeżdżona. Na wschód północno wiodzie, znana od stuleci. Za mężem w noc porwanym płakała tam żona. I od matek oddarte ginęły tam dzieci.

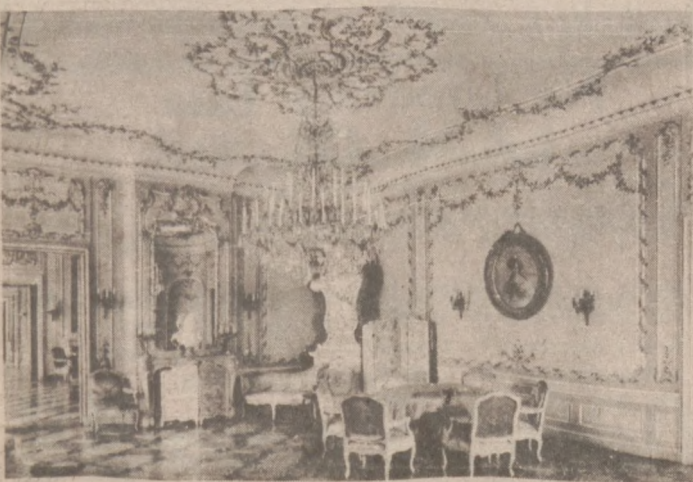
Myśleliśmy — czas minął. Ziemia każdym latem Znad Niemna niosła czary i z łak margarytki. Któż by, śniąc nad Swięcią, zatrzymał się na tem, Ze kiedyś tedy mknęły na Sybir kibitki?

O poro złud okrutnych, żałosna rachuba, Po której się to samo powtarza, to samo, Ze lata są wygnaniem, dzień każdy jest zgubą. A w nocy słychać salwy za więzienną bramą.

Co teraz nas ccali, z obczyzny sprowadzi, I nad Niemnem domowy, nad Swiętę powróci, Na jakie mamy słowo podnosić się, bladzi, I na jakie rozbić te mury, zakuci.

Ach, jest to słowo — słyszysz? — w ślad za nami leci I wiara nam umacnia nad wszelką zawziętość. Jest w Polsce jedna droga, znana od stuleci. Którędy wolność wraca z wszystkich wygnań. Miłość.

Jest w Polsce jedna droga, gdzie przedzej czy później Z cierpienia moc taka wyjdzie, że Boga zadziwi: Powracają ojcowie, umarli podróżni, Budzą synów — i walczą — polegali i żywi.



Pałac w Łańcutu urządzono jako muzeum wnętrz. Jest to jedna z najliczniej odwiedzanych placówek muzealnych. Na zdjęciu: — tzw. Salon Narożny.



Magnacka rezydencja Lubomirskich i potem Potockich w Łańcutie (zdjęcie) składa się z pałacu i wielkiego parku oraz kilku mniejszych obiektów architektonicznych. W najnowszej części pałacu, budowanej na przełomie XIX i XX wieku, urządzono hotel wysokiej klasy.

Franciszek Lewandowski

Jerzy Sebastian Lubomirski

Kontrowersyjną postacią z XVII-wiecznej Rzeczypospolitej, tak barwnie opisanej przez Henryka Sienkiewicza w "Potopie", jest Jerzy Sebastian Lubomirski. Jedni uważali go za patriotę — wybitnego wodza, który walczył przeciwko najcięższym szwedzkiemu, inni zaś — za zdrajcę, warcholę i sprzedawczyka.

A oto jak charakteryzuje magnata autor "Potopu" w scenie spotkania z Janem Kazimierzem — po powrocie króla ze Śląska do kraju:

"Był to wódz szczęśliwy i biegły, ale i pod tym względem przewyższali go inni niezmiernie, a w ogóle zdolności jego, lubo niepospolite, nie szły w parze z ambicją i chęcią znaniecia. Stąd wieczny niepokój wrzał w jego duszę, stąd wyrodziła się podejrliwość, zażdość, które później doprowadziły go do tego, że dla Rzeczypospolitej stał się nawet od strasznego Janusza Radziwiłła zgubniczym."

A jaki był J. S. Lubomirski w rzeczywistości?

Był jednym z trzech synów Stanisława — wojewody krakowskiego, i Zofii — ks. Ostrojskiej, w ojezdzianki wołyńskiej. Dumny i zarozumiały, jako poseł w 1639 r. zerwał pierwszy sejm w Polsce i to z dość blawych przyczyn. Mianowicie nie chciał się zgodzić na przedłużenie sejmu i na odbywanie obrad przy świecach. Występował niejednokrotnie przeciwko samemu królowi. Był jednym z pierwszych, którzy sprzeciwili się planowanej przez niego wojnie z Turcją.

Po śmierci Władysława IV Lubomirski zmienił swój stosunek do jego następcy — Jana Kazimierza. Wziął udział w wojnie z Kozakami. Ale nie długo trwała przyjaźń. Zerwał ją spór z monarchą o dochody z szczybu solnego "Kunegunda" w majątności Lubomirskiego — Sierszy koło Lublina. Według prawa wszystkie żupy solne stanowiły własność króla i dochody z nich miały iść do skarbca królewskiego. Na tym tle powstał proces sądowy. W czasie jednej z rozpraw uniesiony gniewem Jerzy Lubomirski uderzył łaską w głowę występującego w imieniu króla instygatora, Daniela Żydlika. Była to obraza majestatu królewskiego, za którą magnat powinien był ponieść dotkliwe konsekwencje. Ale za namową królowej Ludwiki Marii i kanclerza Andrzeja Leszczyńskiego, magnat przepraszył króla w Lublinie, a Jan Kazimierz nie tylko darował mu winy, lecz na dłużej mianował go w 1650 r. marszałkiem nadwornym, w jakiś czas później zaś — marszałkiem wielkim koronnym.

Mimo tych łask Lubomirski w dalszym ciągu wicherzył przeciwko królowi. Okazał niechęć monarche w wyprawie zwanieckiej, którą krytykował jako niesłuszną i niesprawiedliwą. Gdy król wrócił mu uwagę na niewłaściwe zachowanie, wybuchnął wtedy gniewnie:

— Zginęliśmy już, bo wolności nie mamy, pod bronią radzić będziemy!

Zmienił całkowicie swój stosunek do króla dopiero w okresie najazdu szwedzkiego na Polskę. Wielokrotnie pisał listy na Śląsk do Jana Kazimierza. W jednej ze swych epistol, pisanych z rezydencji spiskiej — Lubowli, tak pisał pod datą 14 grudnia 1655 r.:

"Najjaśniejszy (...) Towarzystwo od wojska jadą do WKM (...) abyś sam WKM

(Wasza Królewska Mość — F. L.) zjechać jak najprędzej raczył i listy prywatne do wojska wypisał, dając znać o sobie, żeś już stanął na granicy polskiej. Jakom tedy w sześciu listach swoich prosił o to WKM. PM (Pana Mojego — F. L.); tak proszę i teraz (...). Posłałem ja już do wojska, że się tam na przyjazd WKM zemknie pułk jaki. Szlachetnie podgórska w Powiaty swoje i do swoich PP Starostów kupić będzie. A iż PP Wojskowi znozą się ze mną, będę persadował, aby za przysięciem Ordy naznaczonej zaraz szli na succurs Częstochowej, a potem da P. Bóg na Sedomierz. Tymczasem WKM PM przyjazdem tu swoim dalszym progresem momentum przyczyniło racysz... Całuję zatem pokornie reke WKM P. Mego. Dabantur w Lubowli d. 14 Dember, 1655. WKM. PM Wierny Urzędnik i Sługa Unii J. Lubomirski."

List ten i inne obalają twierdzenia niektórych historyków, że do powrotu króla z wygnania do kraju przyczynił się głównie Stefan Czarniecki, a nie Jerzy Lubomirski, który rzekomo przez duszy czas wahał się zrazu między wiernością i zdradą. Tymczasem listy Lubomirskiego i inne źródła historyczne (prace historyków Ludwika Kubali i W. Czaplińskiego), udowodniły ponad wszelką wątpliwość, że wręcz przeciwnie, Czarniecki przez dłuższy czas zastanawiał się nawet nad ewentualnością wstąpienia w służbę Karola Gustawa, a Jerzy Lubomirski zaraz po wkroczeniu Szwedów do Polski zwoził najcięższych układow, jednocześnie zaś organizował siły zbrojne, wypłacał im żołd z własnej kieszeni i służył wśród szlachty i chłopów w swoich dobach. Ponadto Lubomirski zabiegał o pomoc zagraniczną dla Polski u Siedmiogrodzian i Tatałów, a przede wszystkim w ciągłych listach naglił Jana Kazimierza, by powrócił do ojczyzny. Aby powrót ten zabezpieczyć, polecił swemu kasztelanowi Witowskiemu, by sprowadził nad granicę pułk kwarcianych. Projektował również ofensywę na Sandomierz, który za kilka miesięcy wpadł w jego ręce.

Gdy Szwedzi zniszczyli mu Wiśnicz, zaprosił króla i hetmanów do innej swojej rezydencji — do Łańcuta, gdzie przedstawił plan walki z najcięższymi. Przystąpił do Konfederacji Tyszowieckiej i ogłosił wielką wojnę narodową przeciwko Szwedom. Podobnie jak Czarniecki prowadził wojnę partyzancką — szarpaną wyzyskując ruchliwość jazdy i współdziałanie ludności wiejskiej. Największe triumfy święcił w tej kampanii, gdy wspólnie ze Stefanem Czarnieckim i Pawłem Sapiehą wparł sprytnym manewrem króla szwedzkiego wraz z jego armią w widły Sanu i Wisły i o mało nie wziął go do niewoli. Niemal był jego udział w bitwie pod Warką i w walkach o Warszawę. Gdy Rakoczy najechał Polskę, Jerzy Lubomirski spustoszył północny Siedmiogród, a w powrotnej drodze zabiegł o pomoc Szwedów. W 1657 r. hetmanem polnym koronnym. W tym samym roku na wezwanie króla wyruszył do Prus Królewskich i zdobył Toruń, Grudziądz i inne miasta.

Po kampanii szwedzkiej Jerzy Lubomirski odbył pełną

zyciową kampanię kozacko-moskiewską. W 30 tys. wojska zmusił do odwrotu dwakroć liczniejsze siły Szeremietowa i osaczył go pod Cudnowem; a gdy nadszedł z pomocą Jerzy Chmielnicki z 40 tys. Kozaków — pod Słobodyszczami otoczył go i zmusił do kapitulacji oraz do wystąpienia przeciwko Moskwie. Po mistrzowsku pod względem strategicznym przeprowadzona kampania cudowska postawiła Lubomirskiego w pierwszym szeregu wodzów i hetmanów polskich. I takie poczesne miejsce zajął niewątpliwie w naszej historii, gdyby nie wrozone warcholstwo, które odezwiało się z siłą, gdy Jan Kazimierz za życia swego chciał przeprowadzić wybór swego następcy.

Kandydatem do tronu polskiego był popierany przez królową Ludwikę Marię — ks. d'Enghien, syn wielkiego Kondusza francuskiego. Lubomirski przeciwstawił się temu w sposób zdecydowany. Do tego doszła rywalizacja ze Stefanem Czarnieckim i Janem Sobieskim. Marszałek zerwał wtedy z królem i nawiązał bliższe kontakty z wrogami Rzeczypospolitej dwojaki: austriackim i brandenburskim, a jednocześnie zaczął podburzać szlachtę przeciwko królowi. Za jego sprawą sejm dwukrotnie odrzucił plan elekcji jako niedorzeczny i godzący w prawem zawarowaną "złotą wolność" szlachty. W 1664 r. Jan Kazimierz przekazał sprawę Lubomirskiego sądom sejmowemu i domagał się surowego ukarania zdrajcy i wicherzyciela. Zaocznie skazano go na utratę wszystkich urzędów, banicję i infamie. Odebrana buławie hetmańska otrzymał Stefan Czarniecki, a marszałkiem wielkim koronnym został Jan Sobieski.

J. S. Lubomirski zwrócił się wtedy do cesarza austriackiego, elektora brandenburskiego i króla szwedzkiego z prośbą o pomoc przeciwko Janowi Kazimierzowi. W kraju pozostał po dworach szlacheckich "Manifest jawnej niewierności", w którym przedstawił siebie jako obrońcę swobód szlacheckich i wyzwał do rokusz przeciwko królowi. Przyszło do wojny domowej, w której — dzięki zwerbowaniu wojsk zacięnych za pieniądze cesarskie i opowiedzeniu się po stronie rokoszan chorągwi skonfederowanych na Ukrainie — Lubomirski poblił siły królewskie pod Częstochową i pod Matwiami. Padły tam najlepsze pułki królewskie i wielu czarniecczyków. Jan Kazimierz wobec takiej sytuacji poszedł na ugodę pod Legoniami w 1666 r. Wyraził się wtedy przeprowadzenia elekcji za swojego życia i specjalnym dekretem amnestyjnym darował winy wszystkim buntownikom. Lubomirski przepraszył króla i wyjechał z kraju na Śląsk gdzie w dalszym ciągu spiskował z Austrią i Brandenburgią przeciwko Janowi Kazimierzowi. Zmarł we Wrocławiu w 1667 r. w wieku 51 lat.

Taki był historyczny Jerzy Sebastian Lubomirski — w jednej osobie patriota i wybitny wódz, warchol, zdrajca i rokoszant.

Literacki bohater "Potopu" w ujęciu Henryka Sienkiewicza przedstawiony jest zbyt jednostronnie i to przeważnie ujemnie. Autor trylogii przemilał niektóre rzeczywiste zasługi Lubomirskiego w kampanii szwedzkiej i przypisał je szczególnie ulubionemu Czarnieckiemu. Tak było np. w posęgu za armią szwedzką wycofującą się z Jarosławia w kierunku Sandomierza. Sienkiewicz wyeksponował tam

Olgierd Pietrykowski

Bracia Polscy

Bracia Polscy wyodrębnili się w latach 1562-65 z grup polskich kalwinów w osobny zbor, stając się najbardziej radykalnym odłamem protestantyzmu w Polsce. W ukształtowaniu tego nowego wyznania znaczną rolę odegrali uchodzący z zachodniej i południowej Europy, zwłaszcza w osacy antyrytyniarze, którzy szukali schronienia w Polsce, uchodząc przed prześladowaniami religijnymi ze strony inkwizycji z jednej strony i teologów protestanckich z drugiej. Uchwała sejmku z 1568 r. nakazująca wszystkim arianom, do których zaliczano też i Braci Polskich, przejście w przeciągu trzech lat na katolicyzm lub opuszczenie kraju, położyła kres zorganizowanemu istnieniu sekty.

Poglądy religijne i filozoficzne Braci Polskich były niejedolite. Wspólną cechą odróżniającą ich od innych wyznań chrześcijańskich było odrzucanie dogmatu Trójcy Świętej. Dlatego też nazywano ich arianami, wiążąc niesłusznie ich poglądy z doktryną Ariusza, kapłana aleksandryjskiego w IV wieku, który zaprzeczał boskiej naturze Chrystusa, twierdząc, że nie jest on wieczny i wszechstronny jak Bóg Ojciec, lecz że został stworzony przez niego z niczego, aby być narzędziem do powoływania do bytu innych stworzeń i że za swe zasługi Chrystus został do zmartwychwstaniu podniesiony do godności Syna Bożego. Bracia Polscy zawsze protestowali przeciwko narzucaniu im nazwy "arian" i określali siebie jako "chryścian", lub po prostu "braci", przy czym przymiotnik "polscy" stosowany był początkowo tylko na oznaczenie antyrytyniarzy polskich, dla odróżnienia ich od antyrytyniarzy litewskich. W późniejszym już okresie termin "Bracia Polscy" przysłał się jako nazwa całego ruchu.

Na Zachodzie od XVII wieku Braci Polskich określano jako socynian. Niejednokrotnie nazywano ich też unitariami. Po długotrwałym okresie sporów ustalili się wśród Braci Polskich doktryna religijna zwana unitaryzmem, według której jedynym Bogiem jest Bóg Ojciec, natomiast Chrystus jest człowiekiem podniesionym po zmartwychwstaniu do godności Bożej, a Duch Święty jest tylko mocą Bożą. Poglądy te utrzymały się w zborze. Braci Polskich bez większych zmian aż do chwili wygnania ich z kraju i to mimo istnienia zasadniczych różnic między wczesnym unitaryzmem, którego głównymi przedstawicielami byli Paweł z Brzezin i Marcin Czechowicz, a późniejszym unitaryzmem, zwanym również socynianizmem od nazwiska Fausta Socyna, który odegrał zasadniczą rolę w jego ukształtowaniu się.

Socyn (właściwie nazwisko Sozzini) po studiach teologicznych w Bazylei ogłosił w 1573 r. dzieło pt. "De Jesu Christo Servatore", negujące bóstwo Chrystusa. W 1579 r. przybył on do Polski, gdzie przebywał do śmierci, będąc jednym z duchowych przywódców Braci Polskich. Inni znane przedstawicieli ruchu Braci Polskich to Andrzej Wiszowaty, Samuel Przypkowski, Joachim Crell i Jan Szleghtyng.

Unitaryzm wczesny, przedsocyniański, łączył ze śmiałą krytyką tradycyjnej teologii chrześcijańskiej silne pierwiastki irracjonalizmu. Przejawiały się one m. i. w nieufności do rozumu oraz w programowym jego podporządkowaniu tekstowi Pisma Świętego, interpretowanego w sposób możliwie dosłowny, a poza tym w elementach mistycyzmu. Jedynie Szymon Budny zajmował w tym okresie bardziej racjonalistyczną postawę. Socynianizm, który w XVII wieku stał się w zborze Braci Polskich kierunkiem głównym, zaakceptował natomiast bardzo dobitnie potrzebę oparcia egzegezy Pisma Świętego na przesłankach czysto rozumowych, utrzymując, że rozum ludzki jest najwyższym kryterium prawdy religijnej. Z racjonalizmem religijnym wiązała się w socynianizmie dążność do wysuwania w religii na czołowy plan treści moralnych. Socynianizm przyczynił się też w dużym stopniu do wykrystalizowania się deizmu, poglądu redukującego religię do objawienia, prze-

kazywana przez tradycję i księgi święte, do najogólniejszych treści religijnych, wspólnych wszystkim bardziej rozwiniętem religiom.

W dziedzinie nowożytnej koncepcji tolerancji religijnej socynianie położyli duże zasługi. Uzasadniając konieczność tolerancji, racjami filozoficzno-moralnymi, religijnymi i politycznymi, czołowi myśliciele ruchu wysunęli równocześnie postulat rozdziału Kościoła od państwa jako warunek poprawnego ułożenia wzajemnych stosunków.

Najważniejszymi ośrodkami Braci Polskich był początkowo Pińczów, a następnie Raków, Lublin i Łusławice nad Dunajcem. Stolicą ruchu był od początków XVII wieku Raków, gdzie w roku 1602 założono akademię dysponującą wybitnymi siłami naukowymi oraz dużą drukarnią, co spowodowało, że Raków stał się głośnym w skali europejskiej ośrodkiem wydawniczym i naukowym. Po zburzeniu drukarni i szkoły rakowskiej w 1638 roku, w miarę nasilania się prześladowań, Bracia Polscy przenieśli swój ośrodek wydawniczy do Amsterdamu, gdzie w latach 1666-68 wydali monumentalne dzieło zbiorowe pt. "Bibliotheca Fratrum Polonorum", obejmujące pisma najwybitniejszych pisarzy socyniańskich.

Oprócz wielu myślicieli socyniańskich Braci Polskich wydali także wybitnych pisarzy i poetów, m. i. Wacława Potockiego i Zbigniewa Morzyńskiego. Działalność Braci w XVI i XVII wieku przyczyniła się wydawnictwo do rozwoju języka i kultury polskiej, a w XVII wieku była ważnym łącznikiem z ruchem umysłowym Europy.

Dzisiaj Bracia Polscy zorganizowani są w "Jednotę", która nawiązuje do tradycji ruchu z okresu jego największego rozkwitu oraz uważa się za ideowego spadkobiercę tego ruchu. Jednota Braci Polskich jest zarejestrowanym związkiem wyznaniowym i ma swój własny statut, który stwierdza, że Jednota jest "bezdogmatyczną wolną społecznością religijną, do której może należeć każdy człowiek wierzący, niezależnie od tego jak określa istotę Boskości".

Podstawową podnostką organizacyjną Jednoty jest ognisko, składające się co najmniej z 7 osób. Władzami ogniska są: walne zgromadzenie, rada ogniska i komisja rewizyjna. Władzami naczelnymi Jednoty Braci Polskich są: zjazd delegatów Jednoty, rada Jednoty i główna komisja rewizyjna, wybierane na okres 4 lat. Rada Jednoty wybiera prezydium, na czele którego stoi przewodniczący.

Jednota Braci Polskich posiada obecnie dwa ogniska: w Krakowie i w Warszawie. Według danych z 1970 r. Jednota, która nie ma podziału na duchowych i świeckich, skupiała 100 wyznawców i ponad 150 sympatyków. Przewodniczącym Jednoty jest Ignacy Melanowski, mieszkający w Krakowie.

Tydzień Polski

Pamiętki Po Towiańskim

Dowiadujemy się, że zamieszkała stale we Włoszech prof. Marina Bersano-Begay, znakomita polonistka włoska i wielka przyjaciółka Polski, przekazała warszawskiemu Muzeum Literatury imienia Mickiewicza szereg pamiętek po Towiańskim. Pamiętki te pochodzą od spadkobierców Andrzeja Towiańskiego i były własnością pani Mariny Bersano-Begay. Większość pamiętek — to prawie same "towianika", a więc materiały związane z Andrzejem Towiańskim, z jego filozofią, mistycyzmem i wpływem na Mickiewicza w ostatnich "paryskich" latach Mickiewicza.

Jest w tej kolekcji portret Towiańskiego, wykonany przez ówczesnego malarza Józefa Kossovica, malowany w latach 1866-1868 w Szwajcarii. Jest obraz Walentego Wańkowskiego (j to obraz dużych rozmiarów), przedstawiający apoteozę Napoleona, którego kult stanowił jedno z założeń mistyki Towiańskiego. Są portrety wielu innych osób, będących uczniami i wyznawcami Towiańskiego; jest puchar ofiarowany Towiańskiemu przez uczniów, a także inne dary i pamiętki, które ów mistyk otrzymywał. Wśród tych darów szczególnie cenne są dwa medaliki: jeden z podobizną księcia Adama Czartoryskiego i napisem: "Boże, wróć nam króla naszego" i drugi medal z 1831 r. noszący napis "A L'Heroique Polonois".

głównie kasztelana kijowskiego, a Lubomirskiego potraktował zdawkowo, mimo że w tej akcji odegrał nie mniej ważną rolę Czarniecki.

Muzeum Kornela Makuszyńskiego



Willa "Opolanka" w Zakopanem, w której mieszkał w ostatnich latach życia Kornel Makuszyński.

Autor "Bezgrzesznych lat", "Słońca w herbie", "Szatana z siódmej klasy", "Awantury o Basie" i tyłu innych niezapomnianych książek — Kornel Makuszyński, urodził się w Stryju, młodość spędził we Lwowie, lata dojrzałe — w Warszawie, ale w głębi serca czuł się zakopiańskim i tam też spędzał z żoną wszystkie swoje urlopy letnie i zimowe. Mieszkał tam zawsze w tej samej willi "Opolanka" przy ul. 15 Grudnia. W tejże willi państwo Makuszyńscy zamieszkali na stałe, gdy po wojnie przenieśli się z Warszawy do Zakopanego.

W miłości do zimowej stolicy Polski pisarz cieszył się wzajemnością. Małżeństwo było w Zakopanem niezwykle popularne, a wyrazem tego było w szczególności przyznawanie tytułu honorowego obywatela miasta.

W trzydziście lat po śmierci autora "Przygod Koziołka Matołka", tzn. w roku 1966 w jego zakopiańskim mieszkaniu utworzono muzeum jego imienia. W trzech pokojach zgro-

madzono rzeczy, które stanowiły własność Kornela Makuszyńskiego i pamiętki po nim. Niestety, należałoby tu właściwie mówić o relikwach. Podczas oblężenia Warszawy w 1939 roku bomba zniszczyła mieszkanie pisarza i ogromna większość całego jego życiowego dorobku przepadła. Reszta przepadła w czasie powstania warszawskiego w 1944 roku.

W muzeum zakopiańskim na biurku pisarza leży odlew jego ręki. Ściany zdobią portrety autora "Panny z mokraj głąwą" pędzla wielu wybitnych malarzy. Jest szafa biblioteczna i sekretarzyk, przy którym Makuszyński w czasie wojny napisał "Szaletstwo panny Ewy". Są rękopisy własne pisarza i innych sławnych twórców, zbiór listów, pamiątkowe fotografie i wreszcie księgozbiór z wieloma wydaniami dzieł Makuszyńskiego, a w końcu różne dzieła sztuki, które roznosił aż do śmierci. Warto wiedzieć, że muzeum pisarza, który sam miał "słońce w herbie",

Leopold Marschak

Wizyty u Państwa Solskich

Gdyby żył do dziś, miałby równo 120 lat i chyba — w co mimo wszystko wierzę — zachowałby taką samą niepospolitą żywotność i ruchliwość, jaką podziwiałem, kiedy po raz ostatni w roku 1954 gościłem w mieszkaniu artysty na krótko przed jego śmiercią.

Ludwik Solski, a właściwie Ludwik Napoleon Karol, trojga imion Sosnowski urodził się 20 stycznia 1855 roku w Gdowie koło Wieliczki, a na scenie wystąpił po raz pierwszy w roku 1875 pod nazwiskiem "Mancewicz", gdyż papa Sosnowski, szanowany w całej okolicy o.k. mandatarz sądowy i powstaniec z 1831 roku, niechętnym okiem patrzył na sceniczne "fanaberie" spotnego Ludwika.

Ale "Ludwiś" postawił na swoim: został aktorem nie tylko wielkim, lecz i najstarszym spośród wszystkich, którzy występowali na scenach światowych. Miał lat 99 i w dorobku około 1000 ról, kiedy pełen werwy zagrał Dyndalskiego w "Zemście" na swój ostatni jubileusz w lecie 1954 roku w Teatrze Polskim w Warszawie. Zmarł w Krakowie w grudniu tegoż roku.

Mam w swoim domowym archiwum gruby zeszyt z napisem "Ludwik Solski" na okładce. W tym to zeszycie zapisywałem fragmenty błyskotliwych, pełnych anegdot i dowcipu rozmów, jakie toczyły się w owym czasie przy okrągłym stole w gościnnym, zacisznym mieszkaniu państwa Solskich, kiedy odwiedzałem Mistrza w roku 1952 i w tym — niestety — już ostatnim 1954 roku. Dziś z głębokim wzruszeniem zaglądam do starego notesu, aby raz jeszcze powrócić do niezapomnianej atmosfery i do wspomnień z tamtych lat.

Pamiętam, jak cicho i przytulnie było w saloniku przy ulicy św. Tomasza 26, dziś ulicy Ludwika Solskiego. Pani Aneta Solska, małżonka artysty, napełniała winem kieliszki ("dla Ludwika tylko kilka kropel"), a ja wpatrywałem w jego postać — notowałem, obserwując energiczną sylwetkę 97-letniego człowieka w świetnie skrojonym szarym garniturze; w kłapie marynarki miał srebrny znaczek z liczbą niedawnego jubileuszu "75".

O wieku Solskiego krążyło wiele anegdot i to nie bez jego wybitnego w tym udziału. W specjalnym wydawnictwie, które ukazało się jeszcze wtedy, kiedy Solski obchodził jubileusz 70-lecia swojej pracy sceniczej, Balicki napisał o nim, że Solski "zanim poświęcił się sztuce teatralnej, był z ramienia Polski charge d'affaires przy naszym poselstwie w Berlinie za czasów Fryderyka Wielkiego, albo że — jak twierdzą inni — datę urodzin i okres najpierwszej młodości Solskiego trzeba przesunąć w czas zygmunto-wskie, kiedy jako pał biskupa Gamraty oświecał nocami pochodnią jego fioleto-wą twarz". A znówu stowarzyszenie ezoteryków podsuwało myśl o reinkarnacji i pierwszemu istnieniu Solskiego już za czasów Kaliguli, skąd ta gruntowna u niego znajomość świata starożytnego i nadzwyczajne wyczuwanie stylu i charakteru epok i ludzi późniejszych.

Pewnego jednak wiosennego popołudnia w Krakowie nie pogadaliśmy tak daleko w zamierzoną przeszłość.

Solski opowiadał o Maxie Reinhardcie, o Leonorze Duse, o Sarze Bernhardt, o Helenie Modrzejewskiej, o Kotarbińskim, Trapszo, Mieczysławie Frenkle. Wielkie postacie, które na zawsze weszły do historii teatru w Polsce i w Europie, nabrały w jego opowiadaniach rumieńców życia. Szczególnie wiele wspomnień wiązało Solskiego z postacią największej spośród aktorek polskich — Heleny Modrzejewskiej.

— Za dyrekcji Pawlikowskiego we Lwowie — opowiadał Solski — Modrzejewska zagrała Marię w "Warszawiance", mimo że miała już wówczas około 65 lat. Publiczność była w pierwszej chwili jakby nieco zaskoczona — czy nie za stara jest aktorka na tę rolę? Ale w miarę rozwoju akcji ekspresja gry i potęga talentu Modrzejewskiej urzeczywistniały, ja sam patrzyłem na scenę jak zahipnotyzowany. Na przedstawieniu obecny był Wyspiański. Kiedy spadła kurtyna i huragan oklasków wstrząsnął murami teatru, za kulisami wpadłem w objęcia Wyspiańskiego: był wzruszony, ścisnął mnie mocno i wtedy poczułem, że chowa jakąś przedmiot pod podłogę surduta. — Prowadź mnie na scenę! — zawołał, Modrzejewska wybiegła właśnie po raz nie wiadomo który przed

kurtynę. Wyspiański podszedł do niej, wyjął spod surduta srebrny wieniec i nałożył artystce na głowę. Staliśmy potem we troje przed kurtyną, nie wiem jak długo, bo publiczność nie chciała nas puścić...

Po kawie, którą Solski wypił z małej porcelanowej granatowej filiżanki ("to nasz talizman — jedyna sztuka z wiedeńskiego serwisu, którą wyniosłem w plecaku po powstaniu z naszego warszawskiego mieszkania") zjawili się na stole stare podnóżki już należące do resztek dawnych, nielicznych już niestety, fotografii, cennych sztychów, listów i recenzji.

Z kart albumu (który pewien inżynier odnalazł wśród gruzów spalonej Warszawy i przyniósł do Krakowa) wyglądały wizerunki i fotografie związane z historią wielkich kreacji pana Ludwika. Najmniejszą było ich z początków jego kariery sceniczej. Z trudem wydobyłem z niego, jakie wspomnienia zachował po pierwszym występie. Odebrał się ten historyczny już dziś debiut sto lat temu — w roku 1875 w teatrze krakowskim u Kozłanów, dokąd Solski zaangażował się bez wynagrodzenia — byle grać! Ale że w zespole krakowskim niewiele miał nadziei na otrzymanie prawdziwej roli, przeniósł się do Warszawy, gdzie Anastazy Trapszo poszukiwał artystów do swojego teatryku "Eldorado" i to takich, którzy umieliby nie tylko grać w "sztukach", lecz także tańczyć i śpiewać, a młody Solski był właśnie i aktorem, i śpiewakiem i tancerzem. Stawił się więc młody adept wraz z kolegą przed oblicze dyrektora Trapszo, który był wówczas o znacnym sercu. Patrzył, patrzył, mustrując Solskiego, wreszcie powiedział:

— Angażuję cię! A ten drugi, co za jeden?

— Ten? To kolega... Kominkowski.

Spoza Solskiego wysunął się mały człowieczek, także dezertier z krakowskiego teatru.

— Patrzcie, patrzcie! — zdziwił się Trapszo i zdecydował:

— Angażuję was obu na jednakowych warunkach!

— Na jakich, panie dyrektore? — zapytał Solski.

— Jak to na jakich? Bez gaży!

Pełne niedojadania i mizerii aktorów były początki, które Solski spędził w wędrownym życiu w różnych miastach i rozmaitych teatrach, gdzie "premier" odbywały się co parę dni. Solski grał, tańczył, śpiewał.

W roku 1883 — opowiadał — grałem oficera rosyjskiego w "Kościuszkę pod Racławicami" i tańczyłem na scenie kosa. Dopiero o wiele później awansowałem do roli Naczelnika!

Solski, jak pisał o nim jego były uczeń — Bronisław Skąpski, był lakony na rolę: grał, grał, a przecież nigdy się nie powtarzał i dzięki temu "takomstwu" przeszedł na zawsze do historii teatru polskiego, który jemu też zawdzięcza swój złoty wiek rozkwitu. W świecie zakulisowym nie było się oczywiście bez złośliwych dykterek na temat tej właśnie wielkiej pasji Solskiego do grania: mówiono o nim np., że we "Fryderyku Wielkim" sam bębnił za sceną, aby nie płacił doboszowi honorarium — ale każdy schylał za czołgiem, kiedy Solski reżyser, Solski aktor szedł na scenę. Był duża każda premiera. Dwoił się i troił. Biegał, przeskakiwał po kilka stopni na piętro — do krawców, którzy szyli kostiumy, do pracowni malar-skich. Był wszędzie.

Jego kreacje? Solski uśmiechnął się, patrząc na wyblakłą fotografię ze sztuki "Zrzedność i przekora".

— Grałszy w niej — tylko raz jeden z Mieczysławem Frenkle — na jego jubileusz. Z Frenkle przeżyliśmy niejedno: i w życiu, i na scenie.

Z Myśli Polskich

— Niezmierne pole myśli otwiera się przed nami, któregoś ani ulotny dowcip, ani dyktantyzm nie ogranicza. Ileż rzeczy stało się w świecie duchów, o czym z cudzej ledwieśmy wieści słyszeli? Wszystko to przekonywa, że nam trzeba teraz poważniejszych rozmyślań, a nie beletrystów, że nam trzeba teraz pracowitych pisarzy, a nie motylowego owadu, co z kwiatu na kwiat przelatując z samych zawiazków ssie słodycz.

(Maurycy Mochnacki: "O literaturze polskiej w wieku XX" (1830).)

Hanna Lewandowska

Wielka Siarka Po Raz Drugi

W południowowschodniej części województwa rzeszowskiego — w powiecie lubaczowskim geolodzy odkryli nowe wielkie złoża siarki, które dorównują zasobom Zagłębia Tarnobrzeskiego. Mapę geologiczną nadziew uzupełnił opis nowo udokumentowanych podziemnych skarbów. Zakończył się kolejny etap poszukiwań, które prowadzi od przeszło 20 lat zespół naukowców Instytutu Geologicznego pod kierownictwem prof. dr Stanisława Pawłowskiego. Nie był to ani etap pierwszy, ani też nie jest etap ostatni.

Bogata jest lista odkryć prof. Pawłowskiego: 1953 r. — Tarnobrzeg, 1955 r. — Solec, 1956 r. — Piaseczno i Gryzbów; potem przyszły kolejne odkrycia, które w roku minionym ukończyła naukowe opracowanie i gruntowne udokumentowanie zasobnych w "złote złoto" złóż lubaczowskich. A przecież uczony i jego współpracownicy nie zamierzają spocząć na laurach. W zeszłym roku Instytut Geologiczny przy ul. Rakowieckiej w Warszawie trwał dalsze badania. Wbrew pozorom najważniejszy etap poszukiwań nowych złóż odbywa się nie w tzw. terenie, lecz właśnie tu, w Instytucie. Każde odkrycie jest przede wszystkim dziełem mózgu. Funkcją wiedzy, doświadczenia, przemyśleń, śmiałych hipotez. Obalania utartych poglądów i schematów.

Pracę geologa wyobrażamy sobie po staroświecku jako wędrowanie po kraju z nieodłącznym młotkiem, a potem odwiercanie otworów. Trafi się, nie trafi — zwykła sprawa, normalne ryzyko.

W rzeczywistości jednak wszystko ma się inaczej. Decyzja o wykonaniu otworu zawsze się łączy z pewnym ryzykiem, choć nie jest ono zbyt wielkie. Bo wiercenie — to już etap ostatni poszukiwań, a w przypadku siarki — niemal działanie z całkowitą pewnością. Teoretyczne rozważania a następnie wieloletnia analiza rezultatów badań geofizycznych, które nie wymagają wierceń, a dostarczają wielu informacji o tym, co się kryje pod powierzchnią ziemi, stanowią dostateczną podstawę do racjonalnego zaplanowania dalszych poszukiwań. Ten etap przygotowań jest chyba w całym przedsięwzięciu najważniejszy, pozwala bowiem z góry wyeliminować obszary, które nie rokują pomyślnych efektów poszukiwań i niemal precyzyjnie wytyczyć tereny spełniających nadziei.

Gdy prof. Stanisław Pawłowski zaczynał szukać "złoty złota", dobrze wiedział, że występować ono może gdzieś w granicach obszaru około 20-000 km. Złóża lubaczowskie, tego ostatnio udokumentowane, szukał już jednak na powierzchni tylko 180 km. Jest to mało w stosunku do całości analizowanego obszaru, lecz dużo w stosunku do rozległości samego złoża. I tu jeszcze raz potrzebna jest wiedza, umiejętność trafnej przewidywania, wyciągania wniosków z uprzednio zgromadzonych informacji i analiz, a może także intuicja i talent.

Nie mogło to być przecież serią szczęśliwych przypadków, że we wszystkich miejscach wytyczonych przez prof. Pawłowskiego świdry wydobywał z ziemi siarkę. Obszar południowowschodniej części województwa rzeszowskiego już przed dwudziestu laty, gdy nastąpiła seria pierwszych wielkich odkryć w rejonie Tarnobrzega, zaznaczono na mapach jako obszar perspektywiczny poszukiwań. Dopiero jednak w 1969 r. przyszedł czas na dokładniejsze spenetrowanie go, uwieńczone w 1974 r. sporządzeniem dokumentacji nowego złoża siarki rodzimej. Wielkiej siarki!

W dziejach polskiej geologii lata pięćdziesiąte pozostaną szczególnie ważnym okresem. Rok 1953 zapisał się jako data narodzin polskiej wielkiej siarki, jako początek rozwoju polskiego przemysłu siarkowego. Wówczas to z kopciska, skazanego na import tego niezbędnego dla nowoczesnego przemysłu surowca, przeobraziła się Polska w potentatę, który liczy się na rynkach światowych, zajęcia miejsce w ścisłej czołówce producentów siarki.

Historycy górnictwa i przemysłu przypominają jednak fakty, które obraz uzupełniają. Otóż jeszcze w 1422 r. w Swożowicach nieopodal Krakowa powstała pierwsza na polskich ziemiach kopalnia i rafineria żółtego pierwiastka. Nie była kopalnią jedyną, bo później założono inne, które jednak wydobywały nieznacznie więcej siarki. Wegetowały one jeszcze w XIX stuleciu, aż żywotowi ich położyło kres odkrycie bogatych, słynnych na cały świat siarokopalni złóż siarkowych. Nie opłaciło się już do wydobycia własnego surowca. Aż do połowy naszego wieku nikt o polskiej siarce nie wspominał i nikt na nią nie liczył. Dopiero profesor Pawłowski dowiódł, że te utarte poglądy są bezpodstawne.

Ziemia jest wielkim laboratorium. Tylko laikom się zdaje, że to co matka-natura zdołała kiedyś w odległej przeszłości — niezmienne trwać, że skała jest skałą, a kamień — kamieniem i zawsze nim powinien pozostać. Jest to jednak tylko prawda pozorna. Na skały oddziałują ciśnienia i temperatury, wody zmineralizowane i wiele innych czynników. Pod ich wpływem gipsy przeobrażają się w wapienie i siarkę. I to właśnie stwierdzenie legło u podstaw odkryć polskiej siarki i skierowało uwagę badaczy na zapadłisko przedkarpacie.

Czy odkryto już wszystko co polska ziemia kryje w tym rejonie? Wydaje się, że lubaczowskie złożo nie kończy serii odkryć. Żadnym odkrywcą nie lubi jednak wygłaszać kategorycznych stwierdzeń, nim jego przewidywania nie znajdą całkowitego potwierdzenia. Jedno jest pewne: zespół prof. Pawłowskiego nie zaprzestaje pracy.

Nie we wszystkich dziedzinach nauki odkrywcę osiąga satysfakcja tak wieloraką i fascynującą jak w geologii, gdzie sukces uczonemu oznacza pomnożenie narodowego bogactwa. Ekonomici efekty pracy geologa-odkrywcę przeczytują umięję na złotówki, na biliony złotych. Planisci i technicy bogactwom tym nadają wagę bezpośredniej użyteczności. Geolog, który stał po ziemi z ukrytymi bogactwami, pamięta krajo-braz okolic Machowa, Piaseczna, Gryzbowa. I z żółtą krawędzią sprzed roku 1953. Nieboga, albo wręcz biedne były wieś, w których potęg wyrósł kopalnie, zakłady przemysłowe, osiedla mieszkalne, szkoły, kin, boiska sportowe. Zmienił się krajobraz, a wraz z nim gruntownie zmieniły się potrzeby, aspiracje i ambicje ludzi, którzy tu żyją i pracują. Tarnobrzeskie złoża siarki otworzyły nowy etap w historii tego regionu.

Trudno na razie powiedzieć, kiedy polskie górnictwo sięgnie po rzeszowskie złoża. Leżą one dość głęboko, a więc tutaj nie powstaną wielkie odkrywki. Siarkę wytapiać się będzie pod ziemią i tłoczyć rurami na powierzchnię. A gdy już siarka popłynie — "złote złoto" odsunie w niepamięć obraz przeludnionej wsi, drobnych gospodarstw o marnych glebach. Nastanie czas wielkich przemian dla lubaczowskiej ziemi i jej mieszkańców.

Profesor Pawłowski zamyka to w jednym zdaniu: — My, geolodzy, dajemy ziemi nowy walor, ten głęboki. Skarby odkryte pod ziemią procentują potem sownie na jej powierzchni.

Na zmarłych chwastach nadchodzącej jesieni.

Maria Szymanowska

Należała do grona tych pierwszych fortepianistów, którzy grę fortepianową salono-wywnieśli na estrady, uprzęstniając ją szerszej publiczności. Urodziła się w Warszawie 14 grudnia 1789 r. Była córką Franciszka Wołowskiego i Barbary Lanckorońskiej. Ojciec jej był majetnym piwowarem i właścicielem dużej nieruchomości przy ulicy Wawickiej. Na chrzcie w kościele św. Andrzeja otrzymała imiona Marianna Agata.

Już jako mała dziewczynka zwraca uwagę swoimi nieprzeciętnymi u z dolenianami muzycznymi. 21 czerwca 1810 r. Maria Wołowska wyszła za mąż za Józefa Szymanowskiego, człowieka zamożnego, dzierżawcę dóbr otwockich pod Warszawą. Miała z nim troje dzieci, córki Helenę i Celinę oraz syna Romualda. Małżeństwo nie było szczęśliwe, małżonkowie rozeszli się, dzieci pozostały przy matce.

Szerszej publiczności Maria Szymanowska wcześniej dała się poznać jako kompozytorka. Jej dorobek kompozytorski jest wcale pokątny, obejmuje pieśni, kompozycje fortepianowe i muzykę kameralną. Trzy jej pieśni znalazły się w słynnym zwoju "Śpiewach historycznych" Juliana Ursyna Niemcewicza. Popularność zyskała jej pieśń do słów ballady Mickiewicza "Świętobłaska" oraz trzy pieśni z "Konrada Wallenroda" zatytułowane — "Alpuhara", "Pieśń w wieży" i "Wilina". Śpiewano je wszędzie, gdzie rozlegał się wówczas język polski. Z utworów fortepianowych największy rozgłos zdobył sobie nokturn zatytułowany "Le muremure" czyli szmer strumyka. Znany polski pianinista Karol Stanisław Morawski wspomina, że w Petersburgu go robił furorę... "Brzdąkało go ledwie nie wszystkie kobiety stolicy i ktoś tylko przy

otwartych oknach, idąc po ulicy słyszał".

Mimo tak znacznych osiągnięć kompozytorskich Szymanowska postanowiła poświęcić się karierze wirtuozki. Zamknęła się w ośobnosieniu i całe dni poświęcała ćwiczeniom muzycznym, rozumiejąc dobrze, że jest to jedyna droga, aby ze znanego już amatorowi zostać zawodową pianistką. W lutym 1822 r. rozpoczyna swoje kilkuletnie tournée wyjazdem do Petersburga. Szturmem zdobywa publiczność, otrzymuje tytuł pierwszej fortepianistki Cesarzowskich Rosyjskich (były bowiem dwie cesarzowe, matka — wdowa i jej panująca synowa). Wraca do Warszawy, aby niebawem okryć się nową sławą na słynnych koncertach w Kijowie. Przez Lwów, gdzie również grała, wraca do Warszawy, aby niebawem wyruszyć w wielką podróż na Zachód.

Pierwszym jej etapem był Poznań, następnie w Marienbadzie swą grą i urodą oczarowała Goethego, wówczas 74-letniego starca, stojącego u szczytu swej poetyckiej sławy. Polskiej pianistce poświęca wiersz włączony następnie do poematu "Trilogie der Leidenschaft" (Trylogia namietności).

Szymanowska odwiedza Goethego w Weimarze, po czym daje koncerty w Berlinie i innych miastach niemieckich, następnie w Paryżu, Londynie, Mediolanie, Florencji i Rzymie. Później koncertuje znów we Francji i Anglii, aby po przeszło trzydzieltym nieobecności jako sławna w całej Europie pianistka powrócić do Warszawy. Nie pozostaje jednak w mieście rodzinnym, lecz przenosi się na stałe do Petersburga. Tutaj otwiera salon muzyczny, w którym obok licznych arystokratów, znanych muzyków i literatów do najbardziej z a d omowionych gości należeli Adam Mickiewicz i Franciszek Malewicz. Mieli oni z czasem poślubić od siebie młode Szymanowskie. Mickiewicz Celinę, a Malewicz Helenę.

Wielkiej karierze pianistycznej Marii Szymanowskiej położyła kres nieoczekiwana groźna epidemia cholery, grasująca w krajach Rosji europejskiej. Po kilku godzinach srogiach męczarniach znakomita pianistka umarła 25 lipca 1831 r. Pochowano ją w Petersburgu. (Sz)

Nagrody Ks. Monaco

Przyznane zostały doroczne nagrody księcia Monaco, każda w wysokości 20 tys. franków. Ich laureatami są: Francois Nourissier, wybitny wiościopisarz francuski i eseista średniego pokolenia (ur. w Paryżu w 1927 r.) i Gian Paolo Coral, włoski kompozytor (lat 31), uprawiający muzykę sakralną. Nagroda księcia Monaco przypadła mu za utwór: "Cierpienie i śmierć Jezusa Chrystusa."

Tomek Gołębiowski

Na Urodziny Lata

Rodzi się dzień po spokojnej nocy, rodzą się kwiaty na porannej rosie. Rodzi się cisza na łąkach za mgłą, rodzą się cienie drzew od promieni słońca.

Rodzi się chleb wśród zielonych jeszcze kłosów, rodzą się śpiewy pąków w majowej tęczy. Rodzi się dziecko zapatrzone w intymny świat, rodzą się smutne wierzby wiecznie siwe.

Rodzi się cierpienie, ostre jak ostów kolce, rodzą się wierne serca w cichej pokorze. Rodzi się rosa na płatkach złotej róży, rodzą się, aby umrzeć. Zostawiać popiół i proch.

Na zmarłych chwastach nadchodzącej jesieni.

Rozpoczynamy Obozowanie Dziatwy w Tę Niedzielę

Chociaż dziewczynki rozpoczynają sezon obozowania dopiero w tę niedzielę, dn. 22 czerwca, jednak rozgłoszili się na kaszatkę — aż dziewczęta ich. Nasi ratownicy "life-guards" Stasiu i Franu Józefiak i Kenny Stawiarz, którzy już od kilku tygodni odświeżają, malują i przygotowują basen kąpielowy bardzo uważnie i cicho pracowali, żeby nie spłoszyć "mamusi" (kaczki). Dziś znowu zauważono mnóstwo pszczoł, które chmarą ulokowały się na jednym drzewie obok kąpieliska obozowej. Na szczęście mamy w obozie w tym roku eksperta, p. Wojciecha Cieślę, który ma kilkanaście uli u siebie w Polsce, więc naprzecde zbudował on uli i zadamował nowych przybyszów w Obozie Młodzieży Związkowej. Wszyscy z ciekawością wzięli udział w lekcji biologii, nie mogąc się nadziwić, jak p. Cieśla garściami zbierał pszczoły, które mu nie robiły żadnej krzywdy. Teraz możemy śmiało zapraszać wszystkich do Obozu na świeży miód!

Obozowanie Dziatwy
Dziewczynki przyjeżdżają już w tę niedzielę i będą obozować przez cztery tygodnie tj. do niedzieli 20 lipca, kiedy to nastąpi zmiana scenarii i zawitają do nas chłopcy, którzy będą się bawili aż do 17 sierpnia. Dzieci mogą być zapisane na tydzień, dwa lub na

miesiąc. Za ciężką pracę w szkole należy się odpocząnek i uciecha naszym "pociechom", żeby odżyły i odprężyły się na świeżym powietrzu i nabrały sił na następny rok szkolny.

"Dzień Ojców" w Obozie

W ubiegłą niedzielę, w t.zw. "Dzień Ojców" oficjalnie otworzyliśmy Obóz w Yorkville. Pogoda nie dopisała (chyba "tatusiowie" nie modlili się dobrze). Deszcz i huragany dokuczały nam przez całą noc, a w niedzielę rano wciąż jeszcze padał deszcz do godziny

10-ej, tak że msza św. w południe mogła się już odbyć na polance pod drzewami, w kapliczce. Pięknie odprawił mszę św. w języku polskim ks. proboszcz Michał Kochman, przybyły z Polski przed kilkoma dniami i wygłosił wzruszające kazanie i życzył wszystkim Ojcom wszelkich błogosławieństw Bożych. Pocieszył nas także, że co się źle zaczyna zwykle bardzo dobrze się kończy, więc mamy nadzieję, że sezon letni będzie dla nas pomyślny.

Zapraszamy Do Oobzu

Po świeżym powietrzu, słońcu (zamówione przez prezesa Kaczmarski) i wesołą zabawę między swoimi. Nie ma to jak Obóz Młodzieży w Yorkville.

Maria Józefiak, sekretarka

Uwaga Wyjeżdżający Do Polski CARDINAL ELECTRONIC

3028 N. CENTRAL AVE., CHICAGO, ILL. 60634

POSTAĆ NA SKŁADZIE:

Radiodiodniarki, magnetofony kasetowe, wzmacniacze, odborniki 8-scieżkowe, stolowe i samochodowe tzw. "8-tract". Bardzo duży wybór głośników i kolumn głośnikowych. Wysokiej klasy adaptory stereofoniczne. Radiodiodniarki i stereofoniczne z adaptarami "8trackem". Napiecie 220 V i 110 V.

Na miejscu pełna informacja.
Specjalizujemy się w wyrobach Aiko.

BLACK STEER FINER FOODS 3140 N. CALIFORNIA

Blisko Belmont i Elston — Tel. 539-4510

Wielka, Nowoczesna Groceria — Delikatesy — Świeże Mięso — Własnego Wyrobu Smaczne Wędliny na sposób europejski.

Wszystkie Nasze Produkty w 100% Gwarantowane.

CENY NIŻEJ PODANE SĄ WAŻNE TYLKO

DO PIĄTKU, 27 CZERWCA WŁĄCZNIE

Mięso taniej ale tylko w BLACK STEER
GDZIE NIE MA INFLACJI

ŚWIEŻE UDKA 59¢ funt
Z MŁODYCH KURCZĄT

WOŁOWA WĄTRÓBKA 69¢ funt
Z MŁODYCH JĄŁÓWEK

KISZKA PASZTETOWA 89¢ funt
WŁASNEGO WYROBU

G.W. CUKIER 5-cio funtowa paczka ... \$1.29

SALATA Z KALIFORNII 3 główki za ... \$1.00

PRZECIĘTNA WAGA 12 UNCI
MAMY POZATEM PONAD 20 RODZAJÓW ZNAKOMITYCH
WEDLIN WŁASNEGO WYROBU ORAZ PONAD 50 INNYCH
TANIOŚCI KTÓRYCH NIE MIEŚCI TO OGŁOSZENIE.

Wielki Wybór Domowych Sałatek i Innych Przypraw.
GODZINY: Pon., Wtorki i Soboty — 9-6; Środy, Czwart. i Piątki — 9-8;
w Niedziele 9-1.

Bezpłatne parkowanie przy sklepie. **MÓWIEMY PO POLSKU.**

Z Par. Św. Jadwigi

Zakończenie karnawału parafialnego na korzyść parafii św. Jadwigi nastąpi w poniedziałek, 23go czerwca, Wiel. Ks. Proboszcz i Księża Asystenci wraz z komitetem i pracownikami karnawału zapraszają parafian i całą Polonię do udziału w tej dorocznej imprezie. Karnawał odbywa się na gruntach parafialnych i w salach parafialnych każdego dnia począwszy od godz. 7 wieczorem, a w niedzielę od 2 po południu. W niedzielę, od 2 do 5-ej karnawał jest poświęcony dla dzieci, poczem dla wszystkich, młodszych i starszych. Nagrody pieniężne z księżeczek, które były doręczone parafianom, będą rozegrane w poniedziałek wieczorem, 23 czerwca. Ci którzy jeszcze książeczek do losowania nie zwrócili, mogą je zwrócić z ofiarą podczas zwykłej kolektwy w kościele lub mogą je przynieść do specjalnego straganu, który jest umieszczony na podwórzu szkolnym podczas karnawału.

Następujące Bractwa i Kluby parafialne wezmą udział w karnawale w niedzielę, 23 czerwca. — Związek Modlitwy za Dusze w Czyśćcu o 2ej; Trzeci Zakon św. Franciszka o 3ej; Niewiasty Apostołów Modlitwy o 6:30 wieczorem, zaś Klub Parafialny Mężczyzn o 7 wieczorem.

W poniedziałek odbył się pogrzeb śp. Anny Brzozowskiej, żony Kazimierza Brzozowskiego, który ma zakład kwiatarski na Jadwigowie.

Przeciw Modlitwie

Bridgeport, Conn. (G.P.) — Madalyn Murray O'Hair, ateistka, która walczy z religią w szkołach, oświadczyła, że zaskarży do sądu ustawę Legislatury stanu Connecticut, która dopuszcza "medytację" uczniów przed nauką, gdyż zdaniem O'Hair medytacja ta jest niczym innym jak tylko formą dawnej głośnej modlitwy w szkole.

WARSAW RESORT

Koło South Haven, nad jeziorem Michigan. Wynajmujemy domki i pokoje po bardzo przystępnych cenach.

Telefon 359-9539

albo (616) 637-5872

Zofia i Wiktor Barczykowie

HERE IS... THE MAN

To see for all your family insurance needs

STAN KAPKA
4325 N. WESTERN AVE.
CHICAGO, ILL. 60618
Tel. 784-1030 Bus.
Tel. 965-7488 Home

MÓWIEMY PO POLSKU.
LIKE A GOOD NEIGHBOR STATE FARM IS THERE.

STATE FARM
Insurance Companies
Home Offices:
Bloomington, Illinois



SEE ALL THE GLAMOUR OF THE FASHION WORLD

In Formals, Pant-Suits, Dresses And Coats...

Selected For Discriminating Women

We feature half sizes.

We Speak Polish

Verlene's Fashions
"MILADY'S"

5714 W. BELMONT Chicago, Ill. 60634
Phone 286-4464

CHCESZ DOSTAĆ LEPSZĄ PRACĘ?

ZAPISZ SIĘ DO SZKOŁY IBM

Gdzie język angielski nie jest konieczny.

Kursy Dienne, Wieczorne i Sobotnie — Oplacane ratami

Po informacji telefonować — 372-7117

BEZPŁATNIE POMOCZNY W OTRZYMANIU PRACY.

Także NAUKA języka angielskiego wieczorami i w soboty

GORMAN INSTITUTE

10 S. Wabash Ave., 7 Piętro, Chicago, Ill. 60602

POLSKIE SKLEPY WEDLIN I DELIKATESÓW

Zapraszamy Was i Polecają Doskonali i Wielki Wybór



Wędzonych i pieczonych szynk kielbas i boczków oraz wszelkiego rodzaju wyrobów masarskich wymienionych i przyrządzonych na sposób europejski i Polski Domowego Wyrobu. Wyrabiamy Własnym Sposobem Doskonałe Szynki od Kości Wędzone i Gotowane.

TAKŻE SZYNKI importowane z Polski KRAKUS i ATALANTA i z innych krajów Europejskich. CENY PRZYSTĘPNE

STANISŁAW i JOANNA NYLEC, Właściciele

DIVERSEY SAUSAGE

3427 W. Diversey Ave. Tel. 227-3049

— oraz —

FELIKS i MARY NYLEC, Właściciele
NYLEC'S SAUSAGE & DELICATESSEN
5322 W. Lawrence Ave. Tel. 736-3484

OKAZJE NA PREZENTY!!!

ZNIZKA DO 1/2 CENY
NA DIAMENTACH i OBRĄCZKACH

- Polski Orzeł, złoto 14 karatów \$ 10.00
- Medalik M. B. Częstochowski z łańcuszkiem \$ 20.00
- Męski pierścionek, złoto 14 kar. z Orłem na rubinie \$139.00
- Radio "cassette" i rekordy na prąd w US i w Europie \$ 34.90
- Transformator elektryczny \$ 9.90

MÓWIEMY PO POLSKU



LUSTIG

Clothing and Jewelers, Inc.



1256 MILWAUKEE AVENUE, Chicago, Illinois 60622
Phone: 5-1041

CZY WASZE OLEJOWE OGRZEWANIE PALI DOLARY?



TERAZ jest czas zainstalować

O POŁOWĘ tańszy opał

GAS HEAT
(DO 4 APT.)

Darmo Obliczenia w Chicago i Okolicy

Inż. ED. MAJ

STATE OF ILLINOIS REGISTERED ENGINEERS

2858 N. Major Ul., narożnik George Ul.

BE RKSHIRE 7-5050

PROGRESS

Yes, Progress has always been the goal of Standard Federal Savings, and we have proven that with our steady Financial Growth

In keeping with our goals and to serve you, the people who have helped us attain our position as one of the leading financial centers of the Southwest side, we are now offering a 7¾% per annum, 6 year, \$1000 minimum certificate account.

All Standard Federal certificates are issued in minimum amounts of \$1,000. Your savings in either a passbook or certificate account are insured up to \$40,000 by the Federal Savings and Loan Insurance Corporation.

For over 65 years, Standard Federal Savings has been the financial center of Chicago's Southwest side serving people with integrity, faith and trust. Stop in today and open the account of your choice, insuring the progress of your financial goals.

7¾%
Yearly
CERTIFICATE ACCOUNTS *
6 Year Maturity
YIELD INCREASE TO 8.1%,
on interest accumulated for 1 year

7½%
Yearly
CERTIFICATE ACCOUNTS *
4 Year Maturity
YIELD INCREASE TO 7.90%,
on interest accumulated for 1 year

6¾%
Yearly
CERTIFICATE ACCOUNTS *
30 Month Maturity
YIELD INCREASE TO 7.08%,
on interest accumulated for 1 year

Your savings in either a Standard Federal passbook or certificate account are insured up to \$40,000 by the Federal Savings and Loan Insurance Corporation.

* All certificates are issued in minimum amounts of \$1,000. A substantial interest penalty is required for early withdrawal.

STANDARD FEDERAL SAVINGS

4192 Archer Avenue (at Sacramento)
Chicago, Illinois 60632 — 847-1140

Monday, Tuesday, Thursday,
Friday — 9 a.m. to 8 p.m.
Saturday — 9 a.m. to noon
Wednesday — No Business Transacted

Piękne w Zalesionym Terenie Nad Jeziorem

LETNISKO TARNAWA

BASS LAKE, KNOX, INDIANA

Zaprasza Miłych Gości Na

Wakacje i Weekendy

- Wygodne i Ładne Mieszkania.
- Smaczna Domowa Kuchnia
- Przyjemna Kąpiel w Jeziorze
- Ładne Spacerowe w Okolicy

PO INFORMACJE I REZERWACJE PROSIMY DZWONIC:

(219) 772-2351 w godzinach 12-2 po poł. i po 6 wieczór

Jechać z Chicago po 94 na wschód do szosy 65. Po 65 jechać na południe i skręcić na szosę 30 i jechać na wschód do Knox. Z Knox jechać po drodze 35 na południe i skręcić na lewo na drogę Nr. 10, a potem jeszcze raz skręcić na lewo przy stacji benzynowej na Lake Street i przejechać 1 milę do Route 3, która doprowadzi do letniska.

JÓZEF TARNAWA

SUMMER RESORT

KNOX, INDIANA

BASS LAKE, ROUTE 3, BOX 224

O'Malley & McKay INC.

For Custom

Insurance Programs & Service

GENERAL INSURANCE AGENTS

2340 Des Plaines Avenue

Des Plaines, Illinois 60018

(312) 298-1000

SŁUCHAJMY

Nader Interesujących Odczytów

Biblijnych o Znakach Czasu

w Świetle Wypełniających

Się Proroctw Pisma Świętego.

Nadawane Każdej Niedzieli
z Radiostacji W.O.P.A. 1490 kil.
od 8:15-8:30 Rano

Polecamy Również Ciekawą
Brozurę "Kto Mówi Prawdę?"
Wyślemy Zupełnie Darmo

Prosimy Adresować:

BRZASK

P. O. Box 5455

Chicago, Ill. 60680

Ogłaszajcie Się w Dzienniku Związkowym!

Watra Memorial Center To Polskie Przedsiębiorstwo Jan i Irena Skupień, Nasi Rodacy Są Właścicielami

Od wielu lat istnieje w Chicago Polskie Przedsiębiorstwo Watra Memorial Center pnr 2848 W. Cermak Rd. Właścicielami tego sklepu są nasi rodacy — Jan i Irena Skupień. Jest to sklep wszelkiego rodzaju pamiątek religijnych, dewocjonalii — oraz wielu innych pięknych i efektownych upominków na różne okazje. Na uroczystości rocznicowe w rodzinie dla waszych rodziców, braci, sióstr, krewnych, przyjaciół, drogich Wam znajomych osób i dla tych, którym pragniecie uczynić przyjemną i miłą niespodziankę.

Trudno wymienić co tam możecie wybrać z tych pięknych i artystycznie wykonanych przedmiotów, musiałoby się to za długo opisywać. Należy więc przybyć i zobaczyć osobiście, jak również zobaczyć się z panią Ireną Skupień. Pani Irena jest jedną z tych osób w tym sklepie, która o wszystkim wie i wszystko sprawnie i dokładnie załatwia. Dlatego też nazywają ją "Big Boss" w skrócie B.B.

Państwo Jan i Irena Skupień to znani patrioci. — Nie tylko popierają wszelkie wysiłki naszej społeczności polonijnej, ale są też zawsze ofiarni na cele dobroczynne, humanitarne i charytatywne. Należy więc też o tej polskiej placówce handlowej — Watra Memorial Center, 2848 W. Cermak Rd. — Tel. 247-2425 — pamiętać i popierać ją, ponieważ jest tego godna. Wspomnieć należy również że Watra Memorial Center w każdym wydaniu weekendowym Dziennika Związkowego zamieszcza swoje ogłoszenie Handlowe. — Warto go przeczytać. (Ogł.)

Wiec Wyborczy Gminy 120 ZNP

Niniejszym zawiadamiamy, że wiec wyborczy Gminy 120 ZNP odbędzie się we wtorek, dnia 24 czerwca, — w sali E. Moskala pnr 5639 N. Milwaukee Ave. — Początek o godzinie 7-ej wieczorem.

Ze względu na ważność tego specjalnego zebrania, uprasza się o punktualne przybycie.

Bogdan Parafiniuk, prezes; Eleonora Tragarz, sekretarka.

Z MILWAUKEE

E.M.S. TRUCKING, INC. MOVING?

Household or business, whatever you needs, we can help. We offer a complete moving service.

Call 542-3736 TODAY!

445-2335 — TOWING
• Carburator, Brakes
• Ignition, Air Conditioning
LOU'S Mobil
FULL SERVICE
261-3006
2237 N. Holton Ave.
Milwaukee, Wis.

THE VALLEY

120 Rawson, Oak Creek
MENU FOR FRIDAY:
SALAD, CART, FISH, CHICKEN.
(No Food Saturday)
Sat. Nite Featring:
COUNTRY KNIGHTS

MILWAUKEE'S
"HOME COOKING"
SANDWICHES-HOT/COLD
Monday thru Friday 6-6
Saturday, open 6-3
Closed Sundays.
ROAD RUNNER
5012 W. Center St.

ROOFING
240-Lb. Seal-Down.
SHINGLES
As low as \$32 per sq.
FREE ESTIMATES.
(414) 761-2530

**ALUMINUM
INSTALLATION SERVICE**
Aluminum Siding, Custom Trim,
Roofing, Gutters, Combination
Storm Windows. Free estimates.
All Work Done
On Recommendation.
RICHARD STEPNIENSKI
(414) 543-3242

**FOR ALL YOUR
INSURANCE NEEDS**
★ ★ ★
AUTO, LIFE,
HOMESOWNERS, BUSINESS.
Call JUDY WITAS
SENTRY INSURANCE
643-4710

**QUALITY TOP SOIL
LAWNS & GARDENS**
Pulverized, Screened Brown
or Special Blends.
also
SAND & CRUSHED
LIMESTONE
Prompt delivery.
(414) 421-0070
**DEL SIEVERT
TRUCKING, INC.**

**TELEVISION REPAIR
COLOR SPECIALISTS**
Free estimates and professional
repairs on communication and
television equipment at very
REASONABLE RATES by Feder-
ally licensed electronic tech-
nicians.
645-9987 24 HOURS

VETERAN'S PARK
5607 S. 6th St., Milwaukee, Wis.
POLKA DANCING
Every Sunday 3 BANDS
In Hall & Under Tent
3 to 11 P.M.
Barbecue Beef on Spit
Sausages & Chicken
NO ADMISSION FEE.

SEWING MACHINES
New and Used.
ZIG ZAG \$39.95 UP
ZERO SINGERS & Other \$19.95 UP
Also a few floor model Pfaf's.
SELLERS PFAFF
SEWING CENTER
3832 W. North Ave., Milwaukee
(414) 444-2111

FIX-IT SERVICE
Home Owners call for Mechan-
ical, Electrical and Plumbing
Repairs.
GOOD WORK.
LOW PRICES.
466-8255

**LAWN MOVERS-TRACTORS
SPECIAL SALE
WHILE SUPPLY LASTS**
Dynaster, AMF, Cadillac of
line 10 h.p. Sincro balanced
engine, heavy duty trans, axle
drive, disc brakes, and lights,
42" mower, \$785; Dynaster 8
h.p. 38" mowers, \$675; Gilson
tractor, 6 h.p. \$395; Dynamark
8 h.p. \$285; Cub International
Cadette 10 h.p. 48" mower, 54"
snowblades, Kohler engine, like
new, \$1,000. Used power mow-
ers \$30 and up.
Still have "74 LAWN BOY and
Jacobson models left.
BUTLER LAWN & GARDEN
12503 W. Hampton
Butler, Wis.
(414) 781-0260

Prezes Mazewski w Wywiadzie Na TV-Kanał 26 — 22 Czerwca

Prezes Związku Narodowe-
go Polskiego i Kongresu Po-
lonii Amerykańskiej, — mec.
Alojzy A. Mazewski wystąpi
jako gość i udzieli wywiadu
na programie telewizyjnym
M. Przemyskiego WCUI-TV,
na kanale 26, w tę niedzielę,
dnia 22 czerwca o godzinie
4-ej po południu.

Prezes Mazewski będzie ko-
legium z Kolegium Związko-
wym, Alliance College, utrzy-
mywanym przez Związek
Narodowy Polski i założonym
przez ZNP w 1912 roku, a
które znajduje się w Cam-
bridge Springs, — w stanie
Pennsylvania.

Kolegium ZNP jest 4-iet-
nim kolegium humanistycz-
nym i koedukacyjnym.

Instalacja Korporacji Domu Młodzieżowego

Instalacja Korporacji Domu
Młodzieżowego Okręgu 13
ZNP odbędzie się w piątek,
20-go czerwca, w sali Skarbnika
ZNP, prezesa Korporacji,
Edwarda Moskala, 5639 N. Mil-
waukee Ave., o godzinie 7-ej
wieczorem.

Ważne sprawy będą przed-
stawione zebraniem. Przyjmu-
jemy również dobre sugestie.
Instalacja zapowiada się
uroczyście, osoby zaintereso-
wane winny wziąć udział w
tym przyjęciu.

Zapraszamy Panie Prezeski
i Panów Prezesów Gmin i
Grup przy Okręgu 13 ZNP.
Zaproszeni zostali urzędniczk
i urzędnicz Zarządu Central-
nego ZNP oraz komisarze i
komisarki Okręgu 12 i 13 ZNP
oraz prezes Korporacji Domu
Młodzieżowego Okręgu 12
ZNP.

Zapraszamy młodzież, która
chciałaby się zająć organizo-
waniem Grup młodzieżowych.
— Edward Moskał, prezes
Korporacji; Helena M. Ster-
minska, sekretarka.

Karen ESS

Coho Fishing Charters
from Chicago
Available Now.
Phone 549-5253 or
528-6499

Thieu Milczy i Medytuje

Taipei (UPI). — Ostatni
prezydent sajsński Nguyen
Van Thieu — prowadzi życie
pustelnika w otoczonej wy-
sokim murem willi w stolicy
Formozy. Thieu nie robi ni-
czego, nigdzie nie chodzi, nie
składa żadnych oświadczeń i
nie mówi o swoich planach
na przyszłość.

Jeden z członków jego o-
chrony powiedział, że w cią-
gu 6 tygodni Thieu tylko 5
razy opuścił swoją rezyden-
cję.

Prawie całe dni spędza on
w domu, czasem tylko rozmawia
z rodziną, która wraz z
nim opuściła Sajgon na po-
kładzie amerykańskiego sa-
molotu, przeważnie tylko w
milczeniu patrzy w niebo i
medytuje.

Prefekt Kongregacji Do Spraw Biskupów Przybył Do Polski

Na zaproszenie Episkopatu
przybył do Warszawy prefekt
Watykańskiej Kongregacji do
Spraw Biskupów ks. kardynał
Sebastian Baggio, które-
mu towarzyszą ks. Jan Stryn-
kowski, Amerykanin polskie-
go pochodzenia i ks. Ryszard
Karpinski, pracownik Komis-
sji do Spraw Migracji i Tury-
styki.

Na lotnisku witali go: ks. bi-
skup H. Bednorz, ordynariusz
diecezji katowickiej, ks. bi-
skup Jerzy Modzelewski i ks.
dyr. A. Orszulik.

W pierwszym dniu pobytu
ks. kardynał odwiedził Warsza-
wę, jej zabytki, był w bazyli-
ce archikatedralnej, po czym
był gościem Wyższego Semi-
narium Duchownego Księży
Pallotynów w Ołtarzewie.

Celem podróży ks. kardynał
Baggio jest zapoznanie się
z życiem wspólnoty Ko-
ścioła w Polsce, odwiedzenie
Jasnej Góry i sanktuarium
Maryjnego w Piekarach Śl-
skich. Odwiedzi także niektó-
re diecezje i odbędzie rozmo-
wy z ich ordynariuszami.

**STARSZE LATA SPEDZISZ
ZDROWO I SZCZĘŚLIWIE
W HOT SPRINGS**
Zdrowy klimat, woda mineralna
i kąpiele lecznicze.
W kupnie realności i urządzeniu
się pomożemy Wam—
SPA REALTY
EUGENE F. WETZEL
1131 Central Ave.
Hot Springs, Arkansas 71901
Po informację w Chicago
dzwońcie—
235-3952 po 6 wieczorem

NOWA POLSKA RESTAURACJA
— ODRA —
4751 MILWAUKEE (tuż przy Lawrence)
SERDECZNIE ZAPRASZA CAŁĄ POLONIĘ
Na Zdrowe, Domowe, Smaczne i Niedrogie Posiłki.
POLSKO-AMERYKAŃSKA KUCHNIA.
Doskonały Kucharz z Polski.
Przyjdźcie raz, a zobaczycie, że będziecie przyjeżdżać
potem stale.
Restauracja jest otwarta codziennie przez cały dzień.
Właściciel: Bronisław Krzesaj
Tel. 283-0184

Zabawa i Piknik Spadochroniarzy
Związek Polskich Spadochroniarzy
W CHICAGO
zaprasza na swój doroczny piknik
KTORY ODBEDZIE SIĘ W NIEDZIELĘ, 29 CZERWCA W
WOŹNIAK'S CASINO, 2530 Blue Island
POCZĄTEK O 1-EJ PO POŁUDNIU.
Wstęp dla dorosłych \$2.00 od osoby.
Dzieciom do lat 12 — wstęp wolny.
Gra doskonała orkiestra "Kujawiaki" p. K. Pieczki.
Bar, Bufet, Loteria i Nagrody wejściowe.
SPADOCHRONIARZE WAS ZAPRASZAJĄ.

INTENSYWNY KURS ANGIELSKIEGO
Dla Nowej Polonii, Studentów i Profesjonalistów
4 TYGODNIOWY KURS, MAŁE KLASY
Doświadczeni wykładowcy.
Po informację telefonować lub pisać:—
DIRECTOR OF ADMISSION — E.L.S. LANGUAGE CENTER
c/o Mundelein College — 1052 W. Sheridan Rd.
Dept. P. — 1 blok od kolejk.
Chicago, Ill. 60626 Telefon: 262-9102

ZUR TANNE PINE TREE
1913 Grand Ave. Lindenhurst
(LAKE VILLA)
Your Hosts The Sakulenzkis (from
Chicago)
• American and European
Cuisine
• Dinners served after 5 p.m.
• Sunday after 12 Noon.
Rathskeller open for Lunch
(Closed Mondays)
• POLKA MUSIC—
THE ALMENRAUSCH
Dancing Friday and Saturday—
Live Entertainment.
• SATURDAY UNTIL 2 A.M.
Call 312-356-1692 For Reservations.
GRAND OPENING JUNE 18-22nd

Tax-deferred retirement plan for individuals

The "magic" of Fairfield's compounded interest

The amount you put into your Fairfield Savings Individual Retirement Account every year multiplies by leaps and bounds, as is vividly shown by the table below. The "secret"—Fairfield's nonstop compounded interest which adds extra dollars most generously to your retirement nest egg.

The table below assumes that you will contribute the allowed maximum of \$1,500 every year.

ANNUAL RATE	TERM	ACCUMULATED INTEREST	TOTAL IN ACCOUNT AT YEAR-END
5.25%	10 years	\$ 5,208.80	\$20,208.80
	15 years	12,524.40	35,024.40
	20 years	24,254.45	54,254.45
	25 years	41,714.24	79,214.24
5.75%	10 years	5,810.48	20,810.48
	15 years	14,115.66	36,615.66
	20 years	27,642.33	57,642.33
	25 years	48,115.47	85,615.47
6.50%	10 years	6,753.32	21,753.32
	15 years	16,667.15	39,167.15
	20 years	33,205.52	63,205.52
	25 years	58,888.50	96,388.50
6.75%	10 years	7,078.74	22,078.74
	15 years	17,564.10	40,064.10
	20 years	35,198.60	65,198.60
	25 years	62,824.04	100,324.04
7.50%	10 years	8,090.04	23,090.04
	15 years	20,404.07	42,904.07
	20 years	41,633.37	71,633.37
	25 years	75,789.36	113,289.36
7.75%	10 years	8,439.17	23,439.17
	15 years	21,402.86	43,902.86
	20 years	43,940.33	73,940.33
	25 years	80,530.59	118,030.59

And Fairfield is here to help you

All you have to look forward to is a gold watch and a meager Social Security check after a lifetime of hard work? Well, here's good news. Thanks to a recent law passed by Congress, now you can set up a retirement plan of your own if you don't already have one at work.

It's called the Individual Retirement Account, (IRA), and Fairfield will be glad to open one for you. Every year, you're allowed to deposit up to \$1,500 of your earned income into your IRA. This entire sum is deductible from your gross income for tax purposes. And taxes on your IRA deposits and on the interest such deposits earn are deferred until your retirement, when you'll probably be in a much lower tax bracket. What's more, you can retire and start withdrawing your money from your IRA as early as age 59½.

But get all the details at Fairfield. See one of our savings counselors, and he'll be glad to set up an IRA for you at no extra cost. Of course, the sooner you open your IRA the richer you'll be when that retirement day comes. (See table at left). But if you have five or three years—or even one year—left before your retirement, you'll still be money ahead if you open your IRA now. (In fact, you may make deposits to your IRA up to age 70½). So visit or call Fairfield today.

YOUR KEY TO HAPPIER LIVING
**FAIRFIELD
SAVINGS**

1601 Milwaukee Ave. Chicago, Illinois 60647 HUmboldt 9-4800
MEMBER FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION



PERUKI

Najlepsze Jakości
Po Najniższych Cenach

Z prawdziwych ludzkich włosów marki 1½ ceny
"Elura" i syntetyczne — TERAZ ZA ½ ceny

Męskie Peruki, za ½ ceny

Ułożenie i uczesanie bezpłatnie z każdym zakupem

NATIONAL WIG COMPANY

2719 N. MILWAUKEE AVE. Tel. 252-4488
oraz
2426 N. HARLEM AVE. Tel. 453-6766
W piątki i soboty rozmówicie się po polsku.

STUDIUM GRY FORTPIANOWEJ

Zofii Majewskiej

2334 N. Kedzie Blvd. AR 6-2505

Jutro, w sobotę, 21 czerwca o godzinie 3-iej po południu
odbędzie się w sali CENTRUM LOTOWSKIEGO
4146 N. Elston

popis uczniów i uczennic, Prof. Zofii Majewskiej, na
który zapraszamy miłośników muzyki, dzieci
i młodzież.

Wstęp \$2.00 Dzieciom wstęp wolny

We welcome our Polish-Americans
friends at

Chicago Pizza Restaurant

8016 WEST CHICAGO AVE.

THE BEST PIZZA IN TOWN.

Specializing in — Steaks, Ribs, Shrimp,
Spaghetti, Hamburgers, Lasagna and
Veal Parmesan.

Phone — 342-7878

We put up orders for
churches & organizations.



DO POLSKI

WYSYŁKA PACZEK I PRZEKAZÓW DO WYBORU
załatwi najlepiej biuro

B. ZALESKIEGO

WYRABIAMY TAKŻE: Pełnomocnictwa,
akty darowizny, metryki urodzenia i ślubu.
ZALATWIAMY RÓWNIEŻ: Wszelkie sprawy
spadkowe i majątkowe na terenie Polski.

DOSTARCZAMY BANKNOTY DOLAROWE

W POLSCE.

(Obywatele polscy mogą legalnie posiadać dolary)

PODRÓŻE KRAJOWE:

Do Kalifornii, Las Vegas i innych miast.

Dla młodzieży specjalnie niższe ceny przy
wyjazdach do Polski i Europy.

Najstarsze Polskie Biuro Podróż, założone w 1906 roku.

Biuro prowadzone przez BRONISŁAWĘ GORELL

5129 S. Ashland Ave. Tel. YA 7-4440

ROBIN HOOD RESORT

Nad Jeziorem Delton i Villa Motel

2 połączone piękne ośrodki wypoczynkowe zapraszają
do popularnej miejscowości turystycznej w Wisconsin Dells.
Do Wyboru:—

- OCHŁADZANE POKOJE Z TV
- MIESZKANIA Z KUCHNIĄ
- DOMKI RODZINNE

Dla Przyjemności Rozrywkowej:—
• Ogrzewany basen • plaża • łódki • świetlica (bilard, ping-
pong itp.)
Najciekawsze atrakcje Wisconsin Dells w pobliżu:—

- Autentyczne ceremonie indiańskie • Akrobatyka wodna.
- Wesołe tańce hawajskie • Wspaniałe krajobrazy • Imprezy i
- Wesołe miasteczko.

Po rezerwacji na weekendy lub dłuższy pobyt
proszę dzwonić bezpośrednio

A. C. 608 — 254-7007

lub pisać:—

ROBIN HOOD RESORT

P.O. BOX 207 LAKE DELTON, WIS. 53940

Ewell. Wstąpić do jednego ze sklepów Eagle Jewelers.

20% ZNIŻKI DO REZERWUJĄCYCH WCZEŚNIEJ.

Popierajcie tych,
którzy ogłaszają się
w Dzien. Związkowym

BIERZCIE UDZIAŁ W UROCZYSTOŚCIACH OTWARCIA OŚRODKA SUPER OSZCZĘDNOŚCI DARMOWE PREZENTY Dla Oszczędzających



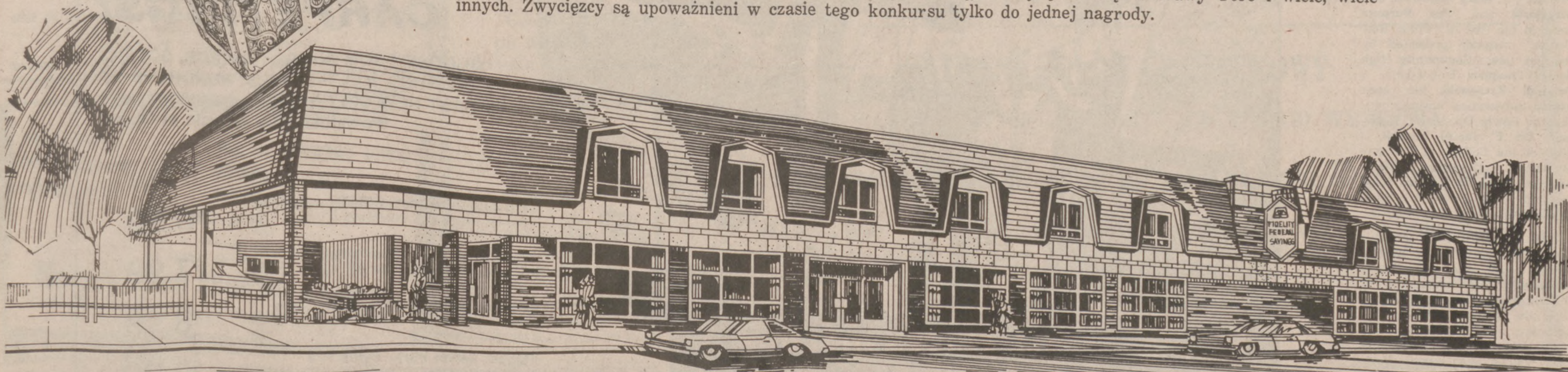
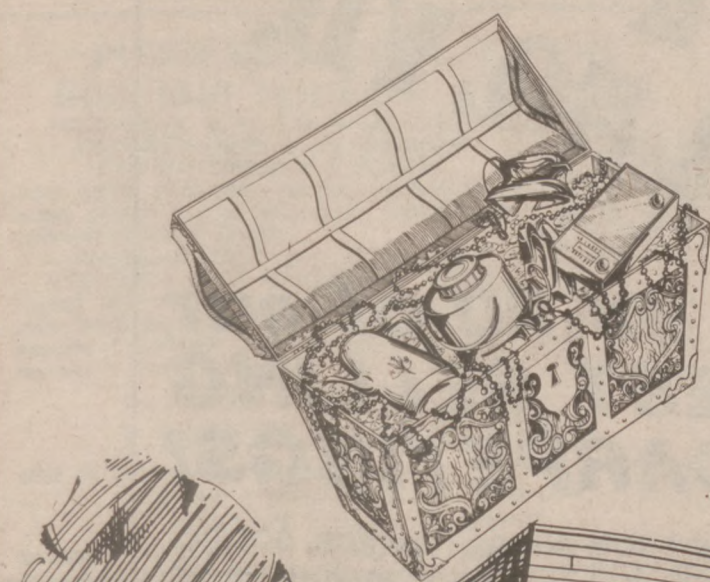
Jeżeli macie już dosyć wysokich cen i chcecie mieć trochę więcej za swoje pieniądze, oszczędzajcie w Fidelity Federal Savings of Chicago. Jako klienci możecie partycypować w naszym programie bezpłatnych podarków przy odpowiednich depozytach i wybrać z naszych licznych darmowych prezentów. Albo, jeżeli wolicie, możecie zakupić niektóre z tych przed-

miotów oferowanych po naszych niezwykle niższych cenach. W ten czy w ten sposób zawsze otrzymacie więcej za swoje pieniądze. Stale uzupełniamy zapas nowymi podarkami w naszej kolekcji, więc zapraszamy was do wstąpienia i obejrzenia naszego super ośrodka podarków.



SKARBNIKA NAGRÓD

Fidelity Federal Savings daje klucz do szczęścia swoim klientom poprzez posiadanie wzrastających kont oszczędnościowych od ponad 69 lat. Dzisiaj, dla uczczenia rozbudowy naszych biur oferujemy innego rodzaju klucz... klucz do naszej skarbonki z fantastycznymi nagrodami... ponad 300 w sumie. Po prostu wstąpcie do naszego biura nie później jak 12 lipca i spróbujcie szczęścia otwierając nasz kufer ze skarbami, kluczem dołączonym do broszury. Możecie wyjść wygrywając 19" Kolorowy Telewizor, żywność wartości \$50, Certyfikat na \$50 do sklepu w sąsiedztwie, Radio G.E., Elektryczną Patelnię, Maszynę do Cięcia Trawy Toro i wiele, wiele innych. Zwycięzcy są upoważnieni w czasie tego konkursu tylko do jednej nagrody.



Traktujcie to jako osobiste zaproszenie dla Was i Waszej Rodziny do odwiedzenia Fidelity Federal Savings w okresie naszych obchodów otwarcia. Ukończyliśmy rozbudowę naszego budynku i naszych urządzeń. Oceniamy w pełni Waszą cierpliwość jaką okazaliście w okresie przeróbek. Służymy naszym liczным przyjaciółom i sąsiadom na północnym zachodzie Chicago od roku 1906 i jedną z głównych zasad Spółki było zapewnić naszym oszczędzającym bezpieczny, dochodowy sposób oszczędzania. Program Rozbudowy miał na celu ulepszenie finansowych usług dla naszych klientów. Nasza chęć służenia Wam leży tu w okolicy Belmont-Central.

GODZINY "DRIVE-IN"

Po zakończeniu naszej rozbudowy posiadamy obecnie dogodne urządzenie "drive-in", pozwalające naszym klientom przeprowadzać transakcje finansowe z wnętrza swego samochodu. Jest to idealna obsługa dla osób, które się spieszą.

GODZINY: poniedziałek 8 RANO-8 WIECZ.; wtorek 8 RANO-4 PO POL.; środa 8 rano-12:30 PO POL.; czwartek 8 RANO-8 WIECZ.; piątek 8 RANO-8 WIECZ.; sobota 8 rano-1 PO POL.

GODZINY "WALK-UP"

Jako nowe udogodnienie oferujemy obsługę kasjera zanim nasza główna sala jest otwarta oraz po godzinach urzędowania, gdy główne biura są zamknięte.

GODZINY: poniedziałek 8 RANO-9 RANO i 4 PO POL.-8 WIECZ.; wtorek 8 RANO-9 RANO; środa 8 RANO-12:30 PO POL.; czwartek 8 RANO-9 RANO; piątek 8 RANO-9 RANO i 4 PO POL.-8 WIECZ.; sobota 8 RANO-9 RANO.



FIDELITY FEDERAL SAVINGS

of Chicago

5455 W. Belmont Avenue • Chicago, Illinois 60641 • Phone 736-3000



A. Mazewski On Przemyski Show

Aloysius A. Mazewski, — President of the Polish National Alliance and Polish American Congress, will make guest appearance on the Mike Przemyski news show over WCIU-TV, Channel 26, on Sunday, June 22, at 4 p.m.

Mr. Mazewski will speak on Alliance College, a 4-year liberal arts, co-educational school, founded by the PNA in 1912, and located in Cambridge Springs, Pa.

News and Views...

KEN KONRAD

AMONG OFFICERS who completed the final in a series of five sessions on "Legal Responsibilities of Police Officers," offered by the Cook County Sheriff's Police Department at the Sheriff's Police Training Academy, were **Ronald J. Blaha**, Cicero; **Dennis J. Kielma**, Hanover Park; **Ronald G. Sroczynski**, Kane County; **Richard J. Husarik**, Lyons; **Leroy W. Jasicki**, Milwaukee Railroad; and **Michael Kloss**, Park Forest. The Sheriff's Office also announced that **John Szymanski**, an investigator in the Intelligence and Investigative Support Section, attended an in-service training program at Case Western Reserve University, Cleveland. . . . Happy anniversary greeting to **Mr. and Mrs. Bruno Blachowicz Sr.**, **Mr. and Mrs. Florian Nowaczyk**, **Mr. and Mrs. Anthony Kozak**, and **Mr. and Mrs. Leonard Czuba**. . . . **Joseph Dybas** was the winner and **Mark Kuta** the runnerup in the Ford City Catholic War Veterans Post 1865 — patriotic poster contest. . . . **Airman Russel A. Jozwiak** has been selected for technical training in aircraft maintenance at Sheppard AFB, Tex. He recently finished basic training at Lackland AFB, Tex. . . . Players featured in Calumet College Theater's presentation, "After Ours," included **Cindy Augustyn**, **Paula Tucak**, **Walter Skiba**, **Ralph Matuszak** and **Joe Sadowski**.

TWO FOUR-DAY Polish language retreats for American and Canadian priests have been slated on the campus of the Orchard Lake Schools. One will begin June 26 and the other June 30. More information is available from Polish Priests Retreats, Orchard Lake Schools, Orchard Lake, Mich. 48063. . . . **Gerald Marczyński** has received his degree from the University of Wisconsin at Stevens Point. . . . **Dr. Denise H. Wojciechowski**, a chiropractic physician, has announced the opening of an office at 9256 S. Kedzie. Dr. Wojciechowski was graduated with honors from Evergreen Park High, attended Marquette University, and the National College of Chiropractic in Lombard. During the past two years, she has been an associate doctor at the Sargent Chiropractic Center, Des Plaines. . . . **Mary Majewski**, **Sue Strucinski** and **Tim Purpura** were in the cast of "Front Row Center," recently presented by the Oak Lawn Community High School Thespians Troupe. . . . **Deborah Krasowski** has been named outstanding business student at Lewis University, Lockport. **Dr. F. James Staszak** is dean of the College of Business at Lewis. . . . **Geraldine F. Ziembka** and **James J. Labiak** have received their degrees from Drake University, Des Moines.

THE NUMBER ONE selection in the National Football League college draft this year, **Steve Bartkowski**, the outstanding U. of California quarterback, signed with the Atlanta Falcons last Saturday, and thus became one of the richest rookies in NFL history. You've read about Bartkowski before in this column, so you might as well know also that unofficial estimates place the value of his contract at \$625,000 for four years. You might as well know too, that the World Football League reportedly had offered Bartkowski \$1 million over several years. . . . **Greg Luzinski**, the slugging outfielder of the Philadelphia Phillies, is continuing in the thick of the National League home run race. The only man ahead of Greg, who had 13 homers when this was written, was **Jhonny Bench**, the Cincinnati strong man, with 14. Luzinski also is third in runs batted in, with 43. . . . In case you didn't notice, summer begins June 22, so keep smiling because fall is not too far away!

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu polskiego do milczenia, "Dz. Związkowy" jest jego wolnym głosem.

Polish Soccer Team To Play USA



U.S.A.-Poland in Poznan: Werner Roth, U.S. captain and Kazimierz Dejna, Poland's captain, exchange gifts before the match.

On June 24, Seattle will host the only International Soccer match between the U.S.A. and Poland's world cup team on Poland's USA tour. In addition to the international game, Poland will play five exhibition games including the Bicentennials in

Hartford, June 21, Universidad Guadalajara in San Francisco, June 27 and again in Los Angeles, June 29; The Chicago Stings in Chicago, July 2 and The Cleveland Cavaliers in Cleveland, July 12. The Seattle Sounders team of the North American Soccer

Z Bocznej Trybuny Sportowej

ZYGMUNT P. BOBIN

OLD BOYS EAGLES REMISUJĄ z RAMS 1:1

W sobotę, dnia 7 czerwca, drużyna Old Boys Eagles po dramatycznym meczu zremisowała z drużyną Rams 1:1. Drużyna Eagles przez cały okres spotkania posiadała przewagę, lecz ostra gra przeciwnika utrudniała wzięcie gry. Co ciekawe, że w tym meczu, dramatycznym dla tego, że nie było wiadomo kto zostanie następnie kontuzjowany. Prym w tym wodził — jak podaje wiceprez, Radkiewicz — prezes NSL J. Georg.

Eagles wystąpił w następującym składzie: J. Cizek, K. Janiszewski, G. Kozenko, A. Rogoza, G. Omelczuk, H. Grabowski, W. Kościelny, E. Bińkowski, J. Kokot, J. Gryzyk, J. Zyzda, G. Pawlak, J. Trojanowski, K. Ziolo, T. Skotarek, J. Wilam. Warto tu dodać, że w spotkaniu tym bramkarz Eagles J. Cizek — doznał poważnej kontuzji. — Bramkę dla zespołu polskiego uzyskał z wolnego A. Rogoza. Starsi panowie Eagles grali b. ambitnie za co należał im słowa uznania.

League who have been drawing 17,000 spectators per game, hosts the international match and will be assisted by the Polish Community in the Seattle-Tacoma area for the Polish team reception.

PIKNIK K.S. WISŁA w POLONIA GROVE

Komitet Imprez klubu sportowego Wisła na czele z E. Nowakiem urządza doroczny Piknik Sportowy w niedzielę, dnia 22 czerwca w Polonia Grove, 4604 So. Archer Ave. Początek o godz. 2-aj po poł. Zespół "Harnasie" pod dyr. Michała Cieśli wystąpi gościnnie w swym programie, — reprezentując Zw. Podhalań w Ameryce. Spiewać będą: — znana para spiewaczy — w swym programie artystycznym z Polski — Barbara Dunin i Zbigniew Kurtycz. Do tańca przygrywa znany zespół muzyczny "Białe-Czerwone". Nagrody wejściowe. — Donacja \$2 od osoby. Dzieci do lat 12 wstęp bezpłatny.

WISŁA — GREEN-WHITE

W niedzielę, 22 czerwca o godz. 9-aj rano odbędzie się ciekawy mecz ligowy w Hanson Park między juniorami Wisły i Green-White. Przeciwnik juniorów Wisły jest liderem w Red Section; Wisła prowadzi w White Section. Zwracamy uwagę na wcześniejszą godzinę. Będzie to ciekawy mecz, gdyż zespół Green-White nie przegrał w tym sezonie meczu.

MECZE LIGOWE ZAWODOWEJ LIGI

Dziś w piątek wieczorem, o godz. 7:45 zawodowy zespół

piłkarski Chicago Sting w ramach rozgrywek NASL rozegra mecz z Philadelphia Atoms na Soldier Field. Natomiast Chicago Cats w ramach American League rozegra w sobotę spotkanie piłkarskie na Hanson Stadium z drużyną Connecticut. Początek spotkania o godzinie 7:30 wieczorem.

EAGLES BEZ PORAZKI w RUNDZIE WIOSENNEJ

Po zwycięstwie 5:0 (3:0) nad Aurora Kickers, ostatni mecz rundy wiosennej piłkarskiej Eagles rozegrali z United Serbs. Ważne to spotkanie wygrała drużyna polska 2:0 (1:0). Stawka spotkania toczyła się o pierwsze miejsce w grupie, gdyż do tego meczu obie drużyny miały ten dorobek punktowy. Bramki w tym meczu zdobyli w 4 min. M. Cervantes z pięknego podania P. Spiewoka, a drugą B. Szadkowski z rzutu karnego.

Cieszy nas oczywiście zwycięstwo i pierwsze miejsce lidera w grupie, ale najbardziej cieszy fakt, że piłkarze A.A.C. Eagles — zagraли ten mecz z ogromną ambicją. — Przez okres rozgrywek rundy wiosennej panowała w drużynie atmosfera koleżeńską i wierzymy, że po zasłużonym odpoczynku zawodnicy zagrają równie ambitnie w II połowie sezonu.

Drużyna Eagles w rundzie wiosennej występowała w składzie: A. Iwanicki, J. Ruddek, B. Szadkowski, W. Proszek, E. Skotarek, W. Szat-

kowski, W. Majcherek, Rysiu Znamierowski, P. Spiewok, M. Trynka, B. Barwacz, E. Cervantes, G. Stankiewicz, E. Pawłowski.

Pierwsza drużyna Eagles zakończyła rozgrywki, natomiast juniorzy tego zespołu mają do rozegrania jeszcze 7 spotkań ligowych w tym sezonie. W ostatnich dwóch meczach juniorzy zdobyli 3 pkt. Najpierw zremisowali z juniorami Green-White 1:1, a w następnym meczu wygrali 2:1. W obu meczach barw zespołu Eagles bronili: J. Cervantes, J. Jurek, A. Woźniczko, R. Karaś, R. Zyzda, M. Piekarczyk, J. Goszczycki, E. Guzik, W. Podmański, M. Goszczycki, E. Goszczycki, L. Arzu, C. Rogoz, W. Maewski.

W niedzielę, 22 czerwca o godz. 10 rano w Hanson Parku juniorzy Eagles rozegrają spotkanie ligowe z juniorami Lith. Upraszta się kibiców o gremialne przybycie i o doping dla chłopców w tym ważnym spotkaniu.

Od dwóch tygodni w Riis Parku pod kier. trenera Edka Skotarka i pomocy B. Szadkowskiego odbywają się treningi trampoline Eagles. Trenuje 22 chłopców — w wieku od 6 do 14 lat. Wakacje są we wszystkich szkołach, dlatego prosimy rodziców, którzy chcieliby aby ich chłopcy spędzili czas w gronie rówieśników i z pożytkiem dla zdrowia — do Riis Parku w poniedziałki i środy na godz. 6:30 wieczorem.

Olson rug

BEST SELLER

SALE!

2 OFF PER SQ. YD.

on 20 of our
BEST SELLING CARPETINGS!

CHOOSE FROM SHAGS, TWEEDS, SOLIDS, PLUSHES, MULTI-LEVELS. HUNDREDS OF VIBRANT NEW COLORS. Here are just a few of the values now on sale at Olson:

	sq. yd.
Loop sculptured design 100% nylon pile FOAMAIR PADDING & COMPLETE INSTALLATION AT NO EXTRA COST	\$6.99
Heavy Shag Multi-Color Nylon Pile FOAMAIR PADDING & COMPLETE INSTALLATION AT NO EXTRA COST	\$7.99
Extra Dense Multi-Color Nylon Shag FOAMAIR PADDING & COMPLETE INSTALLATION AT NO EXTRA COST	\$8.99
Elegant Velvet Plush Nylon Pile FOAMAIR PADDING & COMPLETE INSTALLATION AT NO EXTRA COST	\$9.99
Heavy Shag Nylon; casual solids & tweeds FOAMAIR PADDING & COMPLETE INSTALLATION AT NO EXTRA COST	\$10.99
Random Sheared Kodel; tweeds & solids FOAMAIR PADDING & COMPLETE INSTALLATION AT NO EXTRA COST	\$11.99
Heaviest Kodel Shag; 27 rich colors FOAMAIR PADDING & COMPLETE INSTALLATION AT NO EXTRA COST	\$12.99

ALL PRICES INCLUDE FOAMAIR PADDING & COMPLETE INSTALLATION

CUSTOM DRAPERIES
Custom draperies for an area 12' wide x 96' long for \$99. Choose from a vast array of beautiful Antique Satins, Decorative Sheers and Boucles to beautify your home for years to come.

\$99

Bonus: Custom Plastic Slipcovers—Sofa & Chair

SHOP AT HOME: Call 451-1400 \$69

Olson

The Carpet Expert For 101 Years

TO SHOP AT HOME CALL 451-1400

LA GRANGE	VILLA PARK	WAUKEGAN	OAK PARK	BERWYN	SKOKIE	MT. PROSPECT	CHICAGO
104 N. La Grange Rd.	330 E. North Ave.	1924 Grand Ave. TUES. til 6	7059 W. North Ave.	7026 W. Cermak Rd.	Skokie Blvd.	201 E. Kensington	9745 S. Western 5215 W. Fullerton

OPEN: Sunday 11 to 5. Monday thru Friday 9:30-9:00. Saturday 9:30-6

POLONIA AUTO SERVICE

Poleca tanie, szybkie i fachowe usługi
POLSKIEGO MECHANIKA SAMOCHODOWEGO
Z PRAWDZIWEGO ZDARZENIA
z długoletnią praktyką w dużych zakładach naprawy aut.
REPERACJE KAROSERII, MOTORÓW, URZĄDZEŃ
ELEKTRYCZNYCH, CHŁODZENIA, TUNE - UP'S,
HAMULCE.
W razie wypadku telefonujcie po bezpłatny "towing"
do warsztatu.

POLONIA AUTO SERVICE

2548 W. 51st Street Tel. 737-9429
ALEX CIELMA I JERZY SIECZKOWSKI, właściciele

PANOWIE i PANIE

Gdy jeszcze nie zarezerwowaliście sobie wakacji,
to mamy jeszcze kilka dat wolnych tak, że możecie
sobie zamówić wakacje w pięknym Wisconsin. Adres:

INDIAN LAKE RESORT

Route 2, Box 253-A, Eagle River, Wis.
Tel. 715-272-1220

"Niektórzy ludzie

jeszcze nie wiedzą, że
jestem w stanie oszczędzić
im znaczne sumy pieniędzy
na ubezpieczeniu
samochodowym..."

Oprócz tradycyjnie niskich cen i dobrej obsługi State Farm
jestemy w stanie zaofiarować różnego rodzaju zniżki, a nawet
specjalne ceny za wspólne jeżdżenie do pracy. Wstąpić oświadczyć
lub zatelefonujcie do mnie. Po co płacić więcej niż trzeba?
MÓWIŁY PO POLSKU.

LEONARD KACZANOWSKI

Ubezpieczenie na samochód — Na życie — od ognia i na szpital.
775-5366 5456 S. Kedzie
476-0034 Chicago, Illinois. 60632

Jak dobry sąsiad, State Farm jest przy was



STATE FARM MUTUAL
AUTOMOBILE INSURANCE COMPANY
Home Office: Bloomington, Illinois

PIERWSZORZĘDNY WYBÓR RÓŻNEGO RODZAJU ŻYWNOSCI

POSIADAMY RÓWNIŻ DUŻY WYBÓR
IMPORTOWANYCH PRODUKTÓW
ŻYWNOSCIOWYCH Z POLSKI
Duży wybór polskiego pieczywa wypiekanego w
naszej piekarni przez fachowców wyuczonych z
doświadczeniem z Polski.
SPECJALIZUJEMY SIĘ W WYPĘKU
ŻYTNIEGO ORAZ RAZOWEGO CIEBA.
Naszej własnej domowej roboty PIEROGI z serem, kapustą,
kartoflami, kartofle z "CHEDDAR" serem, mięsem, oraz mięsem-
kapustą i grzybami. Ponadto świeże gotówki, świeża kwasona
kapusta z polską kiełbasą.

THE CRAGIN DELL i KLECZEWSKI BAKERY

5840 W. FULLERTON (przy Lawrence) 297-6181
Egzemplarz i Irene Kleczewska, właściciele
OTWARTO 7 DNI W TYGODNIU.
Godziny: Poniedziałek do Piątku, 6-9; Sobota i Niedziela, 6-6.

POLSKIE WINA

POLSKIE WÓDKI I LIKIERY

POLSKIE PIWO

POLSKIE KONSERWY MIĘSNE

POLSKIE WEDLINY

POLSKIE DANIA GOTOWE

POLSKIE SERY

Największy i najlepszy w Chicago wybór importowanych z
Europy wykwintnych artykułów żywnościowych, win i likierów.
Kuhn's FOOD SHOP 3053 N. Lincoln Ave.
OTWARTO CODZIENNIE 9:30 RANO DO 9:30 WIECZ.
W NIEDZIELĘ 9 RANO DO 8:30 WIECZ.

Kuhn's

FOOD SHOP

Zmiany w Szkolnictwie Kalifornii

Los Angeles, Calif. (UPI) — Specjalna komisja Senatu Kalifornii, pracuje obecnie nad planem wprowadzenia większych zmian w systemie szkolnym, a szczególnie odnoszącym się do kwalifikacji wymaganych od studentów kończących naukę. System ten przewiduje poddanie każdego studenta eliminacyjnym egzaminom, dla usunięcia tych którzy kończą szkołę jedynie dzięki zbytniej "wyrzuciłości" pewnych profesorów. Planowane są także eliminacyjne egzaminy dla studentów w drugim roku studiów uniwersyteckich, dla sprawdzenia czy posiadają dostateczną wiedzę dla przeniesienia ich do wyższej klasy, czy też powinni być wyeliminowani.
Problem nabrał większych rozmiarów w latach 1960 na skutek licznych studenckich protestów anty-wojennych, w których anty-wojenni profesorowie i nauczyciele przenosili studentów do wyższych klas mimo złych stopni w nauce, ażeby uwolnić ich od wciągnięcia ich do sił zbrojnych. Podobny system prowadzony był także i w średnich szkołach przez sympatyzujących z anty-wojennymi demonstrantami nauczycielami, przyczyniając się do tego, że większość absolwentów kończy naukę w uniwersytecie kalifornijskich bez odpowiedniego przygotowania i bez sprostania standardom naukowym.

do POLSKI
LEKARSTWA
ŻYWNOSĆ
PIENIAŻE
naftowej
napojów
PRZEZ APTEKĘ
W ANGII
GRABOWSKI
175 DRAYCOTT AVENUE
LONDON SW3 ENGLAND

BREAKFAST & LUNCH

Cocktail hour from 4:30
with complimentary
Hors d'oeuvres.
Complete banquet facilities.
European chef.
GERARD'S RESTAURANT
645 N. Mich.
(across from Sak's Fifth Avenue)
CHICAGO, ILLINOIS
266-2034

PRZYJDZIE DO CAREFUL CARPET

po wszelkie
pokrycia na podłogę

- Dywany
- Tafełki
- Linoleum
- Czyszczenie Dywanów
- Specjaliści od zakładania
- Największy wybór na późno-

CAREFUL
5321 N. HARLEM AVE.
NE 1-9700

Dziennik Związkowy poinformuje
Cie zawsze o wszystkim, co dzieje
się w świecie.

Pożar Na Morzu

Do ubiegłego wieku jednym z głównych niebezpieczeństw, grożących statkom na morzu, był pożar. Przyczyna tego jest prosta — podstawowym budulcem statków było drewno. Obecnie statki zbudowane są ze stali, innych metali, tworzyw; mimo to groźba pożaru na morzu jest nadal istotna. Niemalże ma to znaczenie ogromna ilość paliw płynnych, przewożonych transportem wodnym. Ale i inne towary — juta, bawełna, węgiel — mogą stać się przyczyną pożaru, przy czym nie- rzadkie są tu przypadki samozapalenia się tych surowców.
Wydawać by się mogło, że pożar na morzu łatwo ugasić — wszak wody jest tu pod dostatkiem... Rzecz nie jest jednak taka prosta. Linowiec pasażerski "Empress of Canada", na którym wybuchł pożar od niedopałka papierosa, zatonął w wyniku akcji straży pożarnej, która nadużyła siłkawkę, nadmiernie obciążając wodą statek z jednej strony i spowodowała przez to katastrofalny przechył. Również w przypadku samozapalenia n.

p. juty nie da się wodą ugasić pożaru. Dlatego w statkach typu FM (od angielskiego firemaster — strażak stosuje się coraz częściej środki pieniące. Osiągnięto już preparaty o współczynniku 1000—4- le razy objętość piany jest większa od objętości wyjściowego. Najnowszym, wielce obiecującym — preparatem przeciwpożarowym jest fluobren — węglowodór związany z fluorem i bromem.
Wprawdzie technika przeciwpożarowa na morzu dysponuje już pompami o wydajności 50.000 litrów na minutę i nośności ponad 100 metrów, ale i to uważa się obecnie za niewystarczające. W najbliższym czasie z pomocą przyjdzie tu technika militarna. Otóż rozwój współczesnych broni rakietowych doprowadził do skonstruowania rakiety samonaprowadzających na cel, którym jest źródło ciepła, czyli źródło emisji promieniowania podczerwonego. Otóż każde ognisko pożaru jest źródłem tego promieniowania i ono właśnie będzie ścigać rakiety z preparatem gaszącym.



Mieczysław Białe,
Kazimiera Wróbel,
Właściciele

W każdy piątek, sobotę i niedzielę przy dźwiękach nowozalo-
żonego zespołu przez Magdę Zwieszchowską, piosenkarkę, która
świetnie bawi gości i czaruje wraz ze swoim zespołem
pod nazwą A. B. C.

Bardzo Duży Parking Obok Lokalu

WŁAŚCICIELE KAZIA I MIECZYSLAW

Zapraszają Wszystkich do Przybycia, a Każdy
Doskonale Się Zabawi.

ROMANTIC CLUB

4818 S. Pulaski Rd. Tel. 247-1229

Serdecznie Zapraszamy
Wszystkich Miłośników

Dobrej Muzyki
i Piosenki

Polskie Przepiękne Letnisko Victoria Resort

Nad Brzegiem Jeziora Michigan, w South
Haven, Mich., — To Miejsce Dla Was
Na Wakacje i Weekendy

Zbliża się już lato. Wykorzystajcie go. Wybierzcie się z rodziną na wakacje lub na weekend.
W South Haven, Mich. jest Letnisko Victoria Resort. Jest to polskie letnisko, położone na małym wznesieniu, prawie nad brzegiem jeziora Michigan. Jest idealnym miejscem spędzenia wakacji czy też weekendu.

Duże, czyste pokoje, pojedyncze, lub podwójne. Są również pokoje dla większej rodziny. Także kabiny z kuchnią, jeżeli ktoś życzy sobie sam dla siebie gotować.

Piękna, gustownie urządzona jadalnia, a co najważniejsze doskonała domowa kuchnia, pierwszej klasy.

Do jeziora Michigan jest 200 kroków, gdzie jest piękna, czysta, piaszczysta plaża. Woda czysta jak kryształ, świeża, czyste powietrze. Pomimo gorących i upalnych dni, noc są chłodne.

W świetlicy na letnisku są różnego rodzaju gry i zabawy towarzyskie dla starszych jako też i dla dzieci. Różnego rodzaju zab-

wy sportowe znajdują się także na gruntach letniska.
Przy końcu tygodnia wieczory towarzyskie i tańce. Dla miłośników łowienia ryb jest rzeka, znajdująca się kilkanaście kroków od letniska, która wpada do jeziora Michigan, obfitująca w różnego rodzaju ryby. Blisko do miasta po zakupy, do kina z dobrymi filmami, gdzie można pójść pieszo i do katolickiego kościoła.

Właścicielami tego letniska są nasi rodacy: Ludwik i Nina Abramski, Zygmunt i Helena Kania Was serdecznie zapraszają.

Wakacje to czas odpoczynku i nabrania sił do dalszej pracy. Dlatego należy się dobrze zastanowić, gdzie wybrać się na wakacje i gdzie je spędzić, aby je należycie wykorzystać.

Victoria Resort-Letnisko, 225 Oak Street, South Haven, Mich. Telef. po rezerwację do South Haven w soboty i w niedzielę 616-637-4683. Tel. w Chicago od poniedziałku do piątku 227-6896. Dojazd autobusem Greyhound. Autem autostradą 94 i 196.

(Ogł.)

ZAPRASZAM CAŁĄ POLONIĘ
oraz Członków Klubu Sportowego "Eagles"
z prezesem na czele na

Grand Opening MAZOWSZE LOUNGE

1340 N. Ashland Ave.

(dawniej lokal Klubu Sportowego Eagles)

w sobotę, 21 czerwca.

Już od godziny 7-jej wieczorem do tańca przegrywać
będzie doskonała polska orkiestra.

DARMO GORĄCA KOLACJA
10 WARTOŚCIOWYCH NAGRÓD.
Zofia Starnawska, właścicielka.

NIŻSZE CENY CZARTEROWE DO POLSKI

Bezpośrednio Obsługa Dżetowa Chicago - Warszawa



Przez Polskie Linie Lotnicze LOT

Niższe Ceny Czarterowe Na Przeloty Grupowe 1975
NASZA NISKA, NISKA OKAZYJNA CENA
Za \$429 plus Podatek, Podróż w Obie Strony

CZŁONKOSTWO KLUBU NIE WYMAGANE

OSTATNI ODLOT CZARTEROWY

• ODLOT: 23-GO SIERPNIA, A WRACA 19-GO WRZEŚNIA

Jeszcze jest czas zapisać się na odlot w dniu 23-go sierpnia.

TE NISKIE ceny czarterowe obejmują kosztą naszej obsługi — i są obliczone na zasadzie pełnego samolotu. Jeżeli wszystkie miejsca nie zostaną wyprzedane to cena może wzrosnąć o 20%. Jeżeli ilość ewent. pasażerów spadnie poniżej 80% lot taki może być skasowany nie później jak 45 dni przed odjazdem. Twój depozyt jest zabezpieczony bondelem na koncie bankowym.

PROSIMY WAS—MACIE SPECJALNĄ OKAZJĘ SKORZYSTAĆ Z TAK
BARDZO NISKICH CEN I SPĘDZIĆ WASZE WAKACJE W POLSCE

Po więcej informacji dzwońcie lub przyjdźcie do Specjalistów od Czarterów w

Prestige World Travel, Inc.

707 Ridge Rd. — First Federal Bldg.

Munster, Ind. 46321

Telefon w Indiana: 836-5594

Telefon w Chicago: 978-2952

ALBO WASZ AGENT PODRÓŻY W CHICAGO I OKOLICY

5 1/4%

NO MINIMUMS
Add to or withdraw
from account
any time.
Interest compounded
quarterly,
paid quarterly

6 1/2%

ON \$1,000
ONE YEAR
MATURITY
Interest compounded
quarterly

6 3/4%

ON \$1,000
10 MONTHS
SAVINGS
CERTIFICATES

7 1/2%

ON \$2,000
1 YEAR
SAVINGS
CERTIFICATES

7 3/4% on \$5,000 6-year Savings Certificates

LOOMIS SAVINGS and Loan Association

DWA BIURA:

6350 West 63rd St.
Chicago, Ill. 60635
Tel. 586-6900



1359 West 51st St.
Chicago, Ill. 60609
Tel. 927-6701-2

Z MILWAUKEE

ATTENTION CAMPERS
Seasonal campsites on ARMY LAKE.
Recreational facilities, fishing,
boating, volleyball, baseball, horse
shoes, basketball court, plus more.
Elec. and water hook-up all sites.
Reas. 30 Mi. So.W. of Milwaukee
(East Troy).
Contact: NICK BUTTITTA
(414) 445-2434

**INVENTORY
FABRIC SALE**
Sale Continues Entire Week
OPEN SUNDAY, JUNE 22
Huge summer sale!
ENTIRE INVENTORY
50 to 70% OFF
BUTTONS, ZIPPERS, STUDS
7c each

60" wide Terry Valour 60"
Polyester Double Knit 750 yd.
white. Value \$5.98. 1st quality.
\$1.88 yd.

IMPERIAL FABRICS
780 N. Milwaukee St.
271-7123 (414) 276-3010
Sale Hundred of Other Items.
Open Daily 9:30 to 5 p.m.
MASTER CHARGE

Skazany Na
15 Lat Więzienia

White Plains, N.Y. (UPI).
— Peter Leonard, lat 23, roz-
płakał się w sądzie podczas
toczącej się przeciwko niemu
rozprawy i przyznał się że
spowodował pożar w klubie
nocnym w Port Chester, N.Y.
w dniu 30 czerwca, 1974 ro-
ku, w którym zginęło 24 osób.
Leonard powiedział że spo-
wodował pożar w klubie noc-
nym, ażeby ułatwić sobie
ucieczkę z sąsiadującej do klubu
kregielni, gdzie dokonał
kradzieży.

Po skazaniu go na karę 15
lat więzienia, Leonard zemd-
lał w sali sądowej i został
przewieziony do szpitala.

**BAFIA
Funeral Home**
1810 W. 18-ta ulica
Tel. CA 6-2298
— i —
1745 W. 47-ma Ulica
Tel. YArds 7-8407

**KOZERA
Funeral Home**
1718 West 48-ma Ulica
(naprzeciw kościoła Św. Józefa)
Tel. YArds 7-3388

**PATKA
Funeral Homes**
Zakład Dla Pogrzebów.
Air Conditioned.
JAN PATKA, Dyrektor
1256-58 W. 51st Street
BO 8-5257

**WALTER L. SOJKA
FUNERAL HOME**
Nowoczesne Kaplice
Ochładzane
1427 W. CHICAGO AVE.
Tel. MO 6-2673

**MAKE YOUR SELECTION FROM
OUR NEW 1975 DESIGNS
IN OUR NEWLY REMODELED
SHOW ROOM**
Prosimy Odwiedzić Naszą Wystawę
Walewski Monument Works
Maryhill Memorials
6550 MILWAUKEE AVENUE Chicago, Illinois 60631
Nłwcaste 1-4902 Otwarte w Niedziele
WORK DONE BY EXPERTS WHERE QUALITY
AND EXCELLENT WORKMANSHIP PREVAIL

ŻYWA PAMIĘĆ
Stała i Wieczna
Pamiętki kielich lub cyborium (puszka na komu-
nikanty) wygrawerowane z pamięcią o Waszym
najdroższym zmarłym, który może podarować po-
trzebnym miłośnikom i ich rodzinom, którzy
wybierając, będą zawsze żywym wspomnieniem
pokojnym i niezwykłym. Szybka dostawa, celem
wystawienia w domu pogrzebowym, Ornaty, Alby
i wiele innych Przedmiotów Liturgicznych i religij-
nych dla Waszej Parafii w Polsce. Także posiadamy
inne pamiętki kore przyniosła wiele zadołowania radości i wdzięczności
za Wasze dobre serca i pamięć o nich.

WATRA MEMORIAL CENTER
2848 W. Cermak Road Chicago, Ill. 60623
247-2425 Area Code 312

Z Dnia

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

teksty i komunikaty, czasem
być także korektorem, odpo-
wiedzieć na telefony, zdobywać
się na cierpliwe wysłuchiwa-
nie zawiennych rad, genial-
nych pomysłów i projektów,
dyskutować na każdy temat
pasjonujący telefonującego
lub siedzącego obok Czytelni-
ka(czki). Może to być stosu-
nek do Rosji lub Niemiec,
jakieś prawo Talmudu, lub
życie seksualne komarów.
Szczerze przyznaję się, że nie
wiele wiem o tym wywołuje
oburzenie. "To jaki z pana re-
daktor? Nie dziwne, że kra-
ży tyle Polish jokes...," że nas
nie szanują, nie uznają...," Gdy
przepraszam, że naprawdę nie
mam czasu, bo o oznaczonej
godzinie muszę zjechać do dru-
karni materiału do składania,
rozmowa lub rozmówcy wsta-
je obrażona "Jak to? Dla
mnie i dla tak ważnej sprawy
nie ma pan czasu? Muszę po-
owiedzieć, że główka to panu
spuchła..."

Nie wszyscy reagują w ten
sposób. Znacznie więcej osób
wczuwa się w naszą sytuację
i odnosi się życzliwie. To sa-
mo można powiedzieć o li-
stach. Obok anonimowych
wymysłów, obelg i "poboż-
nych" życzeń by mnie pierw-
szy piorun nie minął, otrzy-
muję listy rzeczowe, zawiera-
jące nieraz cenne informacje,
życzenia, a nawet wzruszają-
ce do modlitwami o zdrowie i
cierpliwość. Kontakty z Czy-
telnikami mają dla nas ogrom-
ną wartość i nie są marnowa-
niem czasu. Wręcz przeciwnie,
bez nich czasopismo by sko-
niało. Szczupły zespół re-
dakcyjny nie ma czasu na po-
zukiwanie. Nie mamy repor-
terów kręcących się po mie-
ście, przesiedających w są-
dach, odwiedzających szkoły,
sierocinice i różne instytucje.
Czytelnicy i Czytelniczki roz-
proszeni po Chicago i okolicy
często są źródłem ciekawych
wiadomości. Czytamy dużo,
ale nie jesteśmy w stanie
przebrać codziennie setek
czasopism. Czytelnicy nam
pomagają przysyłaniem wy-
cińków z czasopism lokalnych,
których nie mamy. Za wszel-
ką pomoc i życzliwość jeste-
my szczerze wdzięczni. Tylko
wspólnym wysiłkiem uda nam
się w tych trudnych warun-
kach utrzymać tę placówkę,
która nie jest wzorem dosko-
nałości, ale gdyby jej brakło
— życie polonijne zamrze.

Jan Krawiec

Wiec Wyborczy
Gminy 79 ZNP

Wiec Wyborczy Gminy 79
ZNP, na którym nastąpi wy-
bór Posłów na Sejm 37-ty
ZNP, odbędzie się w ponie-
dziale, 23 czerwca, w sali
Club Karlov, pnr. 4056 W.
47-ma ul. Początek o godzinie
8-ej wieczorem.

Delegaci i delegatki, którzy
zostali wybrani na regular-
nym posiedzeniu w miesiącu
maju do wiecu wyborczego, są
proszeni o stanowcze przyby-
cie. — Józef H. Gajda, prezes;
Helena Mikołajczyk, sekretar-
ka.

Zaire Chce Wydać Ambasadora U.S.

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

nika, stwierdza że spisek zo-
stał opracowany przez "wiel-
ką potęgę".
Te "wielką potęgę" ziden-
tyfikował po swojemu inny
dziennik kongijski "Salongo",
który wymienił CIA i podał
po nazwisku 9 oficerów z
Zaire, w tym trzech genera-
łów, którzy już zostali aresz-
towani.

"Ale sięgamy jeszcze wy-
żej, do głównej kwatery CIA
w Langley, gdzie organizacja
ta opracowuje plany większo-
ści zamachów—niekiedy uda-
nych — dokonywanych w
różnych częściach globu,"
stwierdza dziennik "Salongo".
Przypomina on, że plan za-
machu na życie chilijskiego
prezydenta Allende został
przygotowany przez CIA.

Śledztwo w Sprawie Samobójstwa
18-Letniego Marynarza
Zeznania Świadców o Brutalności Straży
Wojskowej

Kongresman Robert McClo-
ry (R-Ill.) oświadczył, iż o-
trzymał raport z jednostki
Floty w Great Lakes odnośnie
samobójstwa 18-letniego re-
kruta, McCloory, w którego
dystrykcie znajduje się miej-
scowość gdzie mieszczą się
koszary oświadczył, iż infor-
macje jakie otrzymał odnośnie
incydentu są niedostateczne.
Z raportu wynika, iż jednost-
ka wojskowa nie ponosi żad-
nej odpowiedzialności za
śmierć marynarza.

Kongresman otrzymał jed-
nak oświadczenie w tej spr-
awie, złożone pod przysięgą
przez dwóch marynarzy, do
których Steven E. Stawnychy
skarżył się, że został pobity
przez straż w areszcie. Mc-
Clory otrzymał również nu-
mer telefonu innego maryna-
rza, który niedawno został
zwolniony ze służby. Był on
rzekomo świadkiem dotkli-
wego pobicia Stawnychego.

Steven A. Stawnychy po-
pełnił samobójstwo 3 czer-
wca, w przeddzień, kiedy miał
być zwolniony ze szpitala jed-
nostki gdzie znajdował się po
ciężkim pobiciu. Rzucił się on
pod pociąg na torach nieda-
leko koszar. Ława przysięgłych
nakazała dalsze śledztwo ce-
lem ustalenia przyczyn sam-
obójstwa.

Joseph Stawnychy, ojciec
ofiary, zam. w White Bear
Lake, Minn., twierdzi, — iż
dzwonił do niego marynarz,
który niedawno skończył służ-
bę. Marynarz stwierdził, iż
był świadkiem jak jego syn
został pobity i wyraził gotow-
ność do złożenia zeznań w od-
powiednim czasie w sądzie.
Syn jego znajdował się
wówczas w areszcie za opusz-

Ford Wzywa Do Walki Ze Zbrodnią

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

nich winnych w sądzie kry-
minalistów, którzy dopuści-
li się poważniejszego rodzaju
zbrodni, a którzy posiadali
długi rekord policyjny, tylko
27 zostało skazanych na karę
wiezienia, a reszta została
wypuszczona na wolność.

Ofiary Zbrodni

Zwracając uwagę na fakt,
że w ub. roku zanotowano 17
procentowy wzrost zbrodni
w całym kraju, prezydent
owiedział że "największą moją
troską są ofiary kryminali-
stów i zbrodniarzy, których
prawa obywatelskie są igno-
rowane przy kładzeniu nacisku
w sądach na prawa oby-
watelskie kryminalistów".
Ofiarom zbrodni należy się
pomoc finansowa, na pokry-
cie poniesionych przez nich
wydatków w związku z do-
konaną na nich zbrodnią. —
Prezydent zalecał ażeby na
pokrycie kosztów leczenia
ofiary zbrodni jak i straty za-
robków przeznaczono \$15 mi-
lionów z kar płaconych co-
rocznie w sądach federal-
nych, z tym że maksymalna
suma odszkodowania — nie
przekraczałaby \$50,000.

Program prezydenta prze-
widuje zwiększenie o 51 per-
cent liczby federalnych sędzi-
ów dystryktowych, jak i
asynowania \$200 milionów
na przeprowadzenie remontu
i ulepszeń w więzieniach fe-
deralnych, w których panują
nierzadkie warunki że sędzi-
owie niechętnie zsyłają do
nich kryminalistów.

Ładował Na Ulicy

Milwaukee, Wis. (G.P.)
— Kiedy Martin James, lat 28,
pilot Marynarki, prowadząc
swoją prywatny samolot, zo-
rientował się, że nie doleci
na lotnisko, bo zabrakło mu
gazoline, zdecydował się na
ładowanie na ulicy Appleton
w Milwaukee. Uszkodził przy
tym silnik i skrzydło samolotu, lecz wy-
szedł cało z wypadku.

Mobutu w liście do "Elimy"
przypomniał swoje przemo-
wienie z lutego, w którym
oskarżył Stany Zjednoczone
o dążenie do "zachwiania
równowagi w państwach af-
rykańskich".

Ten sam motyw podchw-
cił jeszcze jeden organ pras-
owy "Jeune Afrique", który
stwierdził, że ambasador Hin-
ton, który był na placówce w
Chile, miał tam doskonałą
okazję do "zachwiania rów-
nowagi".

Przysłowiowej "oliiwy do
ognia" dodał dziennik clevelandzki "Plain Dealer", który
przypomniał, że kongijski
premier Patrik Lumumba zo-
stał zamordowany w 1961 ro-
ku, jako przypuszczalna ofia-
ra CIA.

Pirat w Areszcie

New York (UPI). — Mi-
chael Lynn Hansen, lat 24,
znajduje się w areszcie ocze-
kując przewiezienia go do
Kalifornii, gdzie znajduje się
pod oskarżeniem porwania
samolotu i skierowania go na
Kubę.

Hansen przez trzy lata —
trzymany był w więzieniu na
Kubie, a przed kilku dniami
odeślany przez Kubę do Sta-
now Zjedn., — gdzie został
aresztowany w wyniku z sa-
molotu.

Hansen, w dniu 5-go maja,
1972 roku, porwał samolot li-
nii Western znajdujący się w
drodę z Salt Lake City,
Utah do San Francisco, Calif.
i zmusił pilota do skierowa-
nia go na Kubę.

Wszystkim krewnym i zna-
jomym donosimy tę smutną
wiadomość, iż najukochańsza
matka, babcia i prababcia na-
sza i siostra moja, sp.

**Paulina
Braciszewska**
(z domu Grala)
(żona śp. Andrzeja)
(matka śp. Edwarda)

Członkini Tow. M.B. Różań-
cowej przy par. Św. Kazimie-
rza, po krótkiej chorobie, po-
żegnała się z tym światem, opa-
trzoną Św. Sakramentami, dnia
19-go czerwca 1975 roku, o go-
dzinie 4:45 po południu, w
starym wieku.

Zwłoki można odwiedzać w
sobotę, po 5-ej po południu.
Pogrzeb odbędzie się w po-
niedziałek, dnia 23 czerwca, o
godzinie 9-ej rano, od Beccar
Funeral Directors, pnr. 5218 S.
Kedzie Ave., do kościoła St. Gall,
a stamtąd na cmentarz
Zmartwychwstania Pańskiego,
na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek za-
praszamy wszystkich krewnych
i znajomych, w ciężkim żalu
pogrzeżeni:
— Louis Brack, syn; Mary Ma-
telska i Gertrude Bednarz, córki;
Helen, synowa; 7 wnucząt,
2 prawnucząt; — Louis Grala,
brat; wraz z całą rodziną.
Prosimy nie nadsyłać kwia-
tów.
Pogrzebem zajmuje się:
Beccar Funeral Directors.
Telefon: 776-3809.

Wszystkim krewnym i zna-
jomym donosimy tę smutną
wiadomość, iż najukochańszy
ojciec, dziadus i pradziadus
nasz, ś. p.

Jan Kilian
(małż ś. p. Anny z domu
Kotapka, ojciec ś. p. Józefa P.,
teści ś. p. Franciszka Mikruta)

Były prezes Tow. Kawalerii
Polskiej Króla Jana Sobie-
skiego Nr. 698 Z.P.R.K., Tow.
Synowie Wolności Gr. 694
Z.N.P., po krótkiej chorobie,
opatrzoną Św. Sakramentami,
pożegnał się z tym światem,
dnia 17-go czerwca 1975 roku,
o godzinie 9:45 rano, w star-
szym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w so-
botę, dnia 21-go czerwca, o go-
dzinie 9:30 rano, z zakładu po-
grzebowego pnr. 834 N. Ash-
land Ave., do kościoła Św. He-
leny, a stamtąd na cmentarz
Św. Wojciecha, na parcelę fa-
miliijną.

Na ten smutny obrządek za-
praszają wszystkich krewnych
i znajomych, w ciężkim żalu
pogrzeżeni:
— Maria, Władysław, Rozalia
Mikrut, Ludwik i Genowefa,
dzieci; Mieczysław Zurawski;
Józef Stefaniak, zięciowie;
Adela i Dolores, synowie; wnu-
ki, wnuczki i prawnuczki,
wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się:
Zakład Pogrzebowy
B. F. Malec i Synowie.
Telefon 421-5800.

Wszystkim krewnym i zna-
jomym donosimy tę smutną
wiadomość, iż najukochańszy
matka i babcia nasza i siostra
moja, sp.

Władysława Galla
(z domu Kwasek)
(żona śp. Stanisława)
(matka śp. Sylwii Mulzof)
(siostra śp. Kazimierza Gnatek)

Członkini Tow. Jefferson Park
Grupa 440 Zw. Polek w Am.
po długiej chorobie, pożegnała
się z tym światem, opatrzoną
Św. Sakramentami, dnia 18-go
czerwca 1975 roku, o godzinie
3:45 po południu, w podeszłym
wieku.

Pogrzeb odbędzie się w so-
botę, dnia 21-go czerwca, o go-
dzinie 8:30 rano, z zakładu po-
grzebowego pnr. 3060 Milwa-
ukee Ave., do kościoła Św. Jac-
ka, a stamtąd na cmentarz Św.
Wojciecha, na parcelę familij-
ną.

Na ten smutny obrządek za-
praszamy wszystkich krewnych
i znajomych w ciężkim żalu
pogrzeżeni:
— George i Eugene (Irene) sy-
nowie i synowa; Frank Mulzof,
zięć; Martha Gnatek, siostra;
Connie (Zenon) Grodecki, Eu-
genia, Steven, John i Jeff Gal-
la, wnuczki i wnuki; wraz z
całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się:
Stanley Funeral Home —
Brodzinski Bracia.
Telefon: DI 2-3330.

(19, 20)

Przemysłowcy — Przeciw Podwyżce
Zasiłku Za BezrobociePracodawcy Doradzają Gubernatorowi, By
Nie Podpisywał 3-ch Wniosków Legislatury

Stanowe stowarzyszenie
przemysłowców zażądało od
Gub. Walkera by nie podpisy-
wał trzech ostatnio uchwa-
lonych przez legislaturę wnio-
sków, bijących, — jak pisali,
— w interesy przemysłowców
i wszystkich pracodawców w
Illinois. Chodzi o wnioski do-
tyczące podwyżki kompensacji
za bezrobocie i kompensacji
pracobników i robotni-
ków.

The Illinois Manufacturers
Assn w żądaniach swoich ok-
reśla wymienione wnioski
jako skierowane przeciwko
interesom przemysłu, w naj-
wyższym stopniu kosztowne
i podważające egzystencję
pracy. Przewodniczący tegoż
stowarzyszenia Orville V.
Bergren podkreślił, iż niemo-
żliwą jest rzeczą w krótkości
opisać, jak bardzo wnioski te
są nieostojne dla przemysłu.

Wnioski te, pisał Bergren
w telegramie do Gubernatora,
— są w obecnej formie uwa-
żane jako ustawy skierowane
przeciw interesom przemysłu, na-
wet jeśli podwyżki kom-
pensacji za bezrobocie były
zagwarantowane.

Telegram podawał dalej, iż
olbrzymi wzrost kosztów dla

pracobców umieści prze-
mysł w Illinois w pozycji nie-
korzystnej dla nich konkuren-
cji z innymi stanami. Nowa ta
ustawa przyspieszy obecną
tendencję zakładów przemys-
łowych dających pracę, do
ucieczki ze stanu Illinois, po-
daje telegram.

Cały przemysł w Illinois
jednocześnie się w błądzeniach
do Gub. Walkera, o przestudio-
wanie tych wniosków razem
z przedstawicielami przemys-
łu zanim złoży on na akcie
swoją podpis.

Wśród innych podpisanych
na tym telegramie znajdują
się: Associated Employers of
Illinois, Chicagowska Izba Han-
dlowo-Przemysłowa, Stowa-
rzyszenie zakładów węglow-
ych w Illinois, Stow. kon-
traktorów specjalnych maszy-
nów w Illinois, Stow. Kup-
ców w Illinois oraz Stanowa
Izba Przemysłowa.

KALENDARZYK

Dziś — piątek, dnia 20 czer-
wca — Juliusza, Florentyny.

Jutro — sobota, dnia 21
czerwca — Janusza, Alojzego,
Bogumiły.

Pojutrze — niedziela, dnia
22 czerwca — Pauliny.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną
wiadomość, iż najukochańsza matka, babcia, prababcia i siostra
nasza, sp.

Anna Pustelnik
(z domu Polan; żona śp. Kazimierza)

po krótkiej chorobie, pojechała się z tym światem, opatrzoną Św.
Sakramentami, dnia 19-go czerwca 1975 roku, o godzinie 12:15
po południu, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 21-go czerwca, o godzinie
10-ej rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 1427 W. Chicago Ave.,
do kościoła Our Lady of Aglona, a stamtąd na cmentarz Św.
Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i
znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
— Casimir (Irene), Vito, Emil i Dolores (Robert) Bessa, synowie,
córka, synowa i zięć; 5 wnucząt i 6 wnuczek, 1 prawnuk i 1
prawnuczka; Frank Polan, brat; Mary Krzywicki, siostra; wraz z
całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Walter L. Sojka Funeral Home.
Telefon: 666-2673.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną
wiadomość, iż najukochańszy ojciec, dziadus i pradziadus
nasz, ś. p.

Rozalia Cichoszewski
(Cichowski)
(z domu Plecki)
(żona ś. p. Józefa)

Członkini 3 Zakonu Św. Franciszka, Tow. Opieki Oltarza St.
Bernadette i Różańca Św., po krótkiej chorobie, pojechała się z
tym światem, opatrzoną Św. Sakramentami, dnia 19-go czerwca
1975 roku o godzinie 6:45 rano, przeżywszy lat 76.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 21-go czerwca, o godzinie
9:30 rano, z Zakładem Pogrzebowym, pnr. 9837 So. Kedzie
Ave. (Evergreen Park) do kościoła St. Bernadette, a stamtąd na
cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych
i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
— Gertrude (Charles) McGrath, córka i zięć; Edward, Donald
(Maryann), synowie i synowa; 12 wnucząt, 5 prawnucząt; Edward
Pleckie, brat, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Daniel W. Lynch Funeral Home.
Telefon GA 2-2000.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną
wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, dziadus i pradziadus
nasz, sp.

Józef J. Szafran

pożegnał się z tym światem, opatrzoną Św. Sakramentami, dnia
17-go czerwca 1975 roku, o godzinie 4:25 po południu, w starszym
wieku.

Zamieszkiwał w Melrose Park.
Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 21-go czerwca, o godzinie
9-ej rano, z zakładu pogrzebowego De Nicolao-Lesniak, pnr. 5734
W. Diversey Ave., do kościoła Św. Cyryla i Metodego P.N. (Msza
św. o godz. 9:30), a stamtąd na cmentarz Grant w Fox Lake, Ill.,
na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i
znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
— Wiktoria (z domu Cocachon), żona; Albina (Władysław) Ko-
necki, Ewelina Bryles i Lorraine (Norman) Schwynel, córki i
zięciowie; 3 wnucząt, 4 prawnucząt; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się De Nicolao-Lesniak Funeral Home.
Telefon: 889-0115.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną
wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, syn mój, brat, szwagier i wuj
nasz, sp.

Mec. Romuald H. Weaver
(syn śp. Franciszka Wrzcionkowski)

Członek Illinois Bar Association, Pulaski Post No. 86 A.L. i Gr.
694 ZNP, po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem,
opatrzoną Św. Sakramentami, dnia 18-go czerwca 1975 roku, o go-
dzinie 4:20 po południu, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 21-go czerwca, o godzinie
8:45 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 2644-46 N. Central Ave.,
a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i
znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
— Mec. Eugene Weaver (z domu Wnorowski), żona; Antonina,
matka; Eugeniusz C. (Joanne), Kazimierz (Pearl), Leo, Cecelia,
Aleksander (Cecilia), Lillian, Antoni (Lucille) i Władysław
(Lois), bracia, siostry i bratowie; bratanice i brataniki; wraz z
całą rodziną.

Zamiast kwiatów — ofiary do Diabietes Assoc. mile widziane.
Pogrzebem zajmuje się Jan Baran.
Telefon: NA 2-1488.

(19, 20)

Radar o Dużym Zasięgu

Trójwymiarowy radar skonstruowano w Wielkiej Brytanii. Wykrywa on obiekty latające w promieniu sięgającym 500 km od stacji nadawczej. Czułość i precyzja tego radaru pozwala na odróżnienie dwóch obiektów latających, oddległych od siebie zaledwie o 14 metrów.

Milwaukee Wisconsin

DOMY

BY OWNER
3 bedroom ranch in South Park. Fireplace in family room, heated in-ground kidney-shaped pool. Fully landscaped in the city of Waukesha. Open Saturday and Sunday.
\$58,000
(414) 547-6470

INTERESY

RESTAURANT BY OWNER
Restaurant complete with 3 apartments & room office. Good rental property. Near business area, 2 buslines, and shopping.
414-342-5983

ROZMAITE

DESKS
Fresh stocks of quality used Office Furniture. All have been through our shop and satisfaction is guaranteed. Executive Grade. May be seen in our lower showroom.
AUCKLEY EQUIPMENT CO.
3942 N. 76th St. at Capitol Drive Milwaukee, Wis. (414) 463-4100

Farmy

SOD FARM
60 Acres, 91st and Mequon Rd. Terms. For further information and showing, please call weekdays, between 8 and 5 pm.
(414) 765-4806

Ochładzanie

RECONDITIONED REFRIGERATION EQUIPMENT
Super Market Refrigeration Cases and Compressor Units. Send for FREE LIST.
Phone (414) 781-2036
REAL REFRIGERATION
4170 N. 126th St.
Brookfield, Wis. 53005

AUTO

FERGUS FORD
chciałby mieć Was jako swych przyjaciół i klientów.
Prosimy wstąpić i obejrzeć nasz duży wybór nowych z 1975 r. aut oraz dobrych używanych samochodów.

Sprzedajemy Nowe i Używane DATSUN COUPE
34 mile z galona M.P.G.

Mówimy po polsku pytajcie o:
GEORGE BATORSKI lub CHET ANDREZAK
Fergus Ford, Inc.
Skokie Blvd. przy Dempster Skokie, Illinois
Tel. CO 7-2750 lub 674-8000
Specjalne ceny dla naszych przyjaciół.

12 Zaleceń Dla Konserwacji i Ochrony Automatycznej Transmisji

ZALECENIE NR. 1

Sprawdzajcie regularnie płyn w swojej transmisji. Zaleca się również zmienianie płynu co roku.
Zalecenie Nr. 2 w Następny Piątek.



2614 N. California
Telefon 772-3300

UWAGA! A PROGRESSIVE DRIVING SCHOOL

5621 W. Fullerton
NAUKA JAZDY AUTEM W JEZYKU POLSKIM
prowadzona przez **JOZEF A. OLSZEWSKIEGO** instruktora z europejskim i amerykańskim doświadczeniem
Nauka przepisów ruchu drogowego odbywać się będzie w niedzielę, środy i piątki w godzinach od 9-11 rano do 12-13 i od 5-7 po poł. do 8-9 wiecz.
Po więcej informacji telefonować:
889-6669
w wyżej wymienionym czasie (Wykłady w ochładzanej sali, a praktyczna jazda nowym, ochładzanym autem.)
"KTO ZE MNĄ JEDZIE, TEN NIE ZAWIEDZIE".

Praca Żeńska

SECRETARY
For Casualty Ins. Broker Typing req. Shorthand helpful but not necessary. Friendly mod. Loop office. Exp. pref. Good ben.
Call 922-3851

Pomoc Domowa

RELIABLE CLEANING WOMAN NEEDED
General housework in Skokie. Own transportation. References. Some English necessary.
679-5015 or 677-7430
Morning or after 5 P.M.

WANTED live-in help. Private room & bath, in lovely suburb. Excellent salary. Call — 272-2593.

GOSPODINI, w wieku 20-40, niezamężna, mówiąca po angielsku. Dzwonić: 652-4611.

POSZUKUJE pani do dziecka. Może zamieszkać lub dochodzić. Dzwonić wieczorem — 637-5792.

CLEANING LADY needed one day of the week. Call between 10:00 a.m.-12:00 p.m. Must speak English. 478-3159.

POTRZEBNA BEZDZIECINNA Kobieta do pracy domowej. Żona na pełen czas, maż na "part time". Otrzymuje pięćpokojowe mieszkanie umeblowane plus utrzymanie i wynagrodzenia. 927-6547, po 3-jej, Czesława.

POTRZEBNA Kobieta do pracy domowej; mieszkanie i utrzymanie plus wynagrodzenie. Tel. 927-6547, Czesława, po 3-jej po poł.

HOUSEKEEPER
Live in, own room, T. V. One 4 year old, girl. Good salary and home for right person. Must speak some English. Chicago North Side.
465-7996

THOROLY experienced Cook-Housekeeper. Glencoe. High wages. Live in 2 rm. suite with bath, AC, TV. 2 adults in family. Houseman cleans 1st flr. Recent references required. 835-1077.

Kobieta do domowej pracy, zajęcia się inwalidą. 772-7357. Musi zamieszkać.

DO LEKKIEGO gospodarstwa, na stałe lub na przychodnie. Wymagane referencje i konieczne troche angielskiego. Dzwonić między 6:30-8:30 wiecz. — 664-3005.

POTRZEBNA DOŚWIADCZONA Kobieta do pracy domowej i gotowania. Piękny dom, prywatny pokój, łazienka, telewizor. Dobre wynagrodzenie. Wymagane referencje i troche angielskiego.

ODPOWIEDZIALNA Kobieta POTRZEBNA do zajęcia się panią pół-inwalidką. Pozostawiać pokój, utrzymanie i pensja.
777-3765

OPiekunka do jednego dziecka potrzebna. Kobieta lub uczennica (school girl). 227-4578.

POTRZEBNA Kobieta do sprzątania domu, która zamieszka w dobrej rodzinie. 729-9042.

Kobieta DO OGÓLNEJ PRACY DOMOWEJ
2 dni w tygodniu. Dom w Skokie. Dobra zapłata. Szybka komunikacja z Dworca Jefferson Park.
679-8381

AUTA
Cash Paid for Cars
Running or not. Junk cars removed free, cash paid for late model wrecks.
24 HOUR TOWING SERVICE.
625-6627

Praca Żeńska

RECEPTIONIST-TYPIST for Eye Care Center
Reliable person with good phone voice.
Must speak English and Polish.
Excellent company benefits.
For interview call:
733-3320
MRS. ANDY

POKOJOWKI
Potrzebne do firmy zajmującej się sprzątaniami domów. Wczesne rano godziny. Stała praca, ale w coraz innym miejscu. Wymagana znajomość angielskiego. Dzwonić do:
GENE MARECA po angielsku od poniedziałku do piątku między 10 rano-4 po poł.
642-2344

LPN's NEEDED AS 3-11 CHARGE NURSES REST HAVEN CHRISTIAN CONVALESCENT HOME
13259 Central
Palos Heights, Ill.
597-1000

\$1,500 MIESIĘCZNIE. Artystka literatury benedyktynskiego. — 427-2541.

POTRZEBNA wykwalifikowana kobieta do pracy w "grillu". Musi mówić po angielsku. Po umówienie dzwonić: 282-8223.

FRYZJERKA mekska ze znajomością manikiuru. 337-8596 lub 225-4977.

DOŚWIADCZONE do zajęć domowych zawsze potrzebne. Regularne godziny, dorywczo — dzienna praca. Trochę angielskiego. 769-0940.

Potrzeba MŁODYCH KOBIEC
DO LEKKIEJ PRACY FABRYCZNEJ.
PRACA WE DNI LUB W NOCY JAK WAM JEST DOGODNE.
Zgłosić się osobiście do
ACE Transformer Co.
1910 N. Elston Ave.

CLEANING WOMEN PRIVATE SUBURBAN HOMES
• Day time hours. Full time. Transportation furnished from office to homes.
CTA JEFFERSON PARK TRANSPORTATION TO OFFICE. Must understand English.
MINI MAID INC.
7400 Waukegan Rd. Niles, Ill. 647-0433

GIRL for typing, answering phone and filing. — Must speak English. 8:30 - 5 p.m. 5 days a week. 942-0141

GENERAL OFFICE
GOOD TYPING
Light Bookkeeping
EXCELLENT PAY
PLEASANT WORKING CONDITIONS
2211 N. Elston
489-2211

DOŚWIADCZONEJ SZWACZKI
Do pracy przy wyrobie draperii. Wolimy doświadczoną w szyciu ręcznym.
ZGŁOSZENIA PO ANGIELSKU
679-3234

PRACA COOKS-EXPER.
Male or Female. Good refs. Short order. Must have transportation. Far So. side. Call for appt. Mrs. Rinearson 9-5.
841-2000

RN'S & LPN's
By Education
All Shifts
Apply in Person
THE HOMESTEAD CONVALESCENT HOME
14500 S. Manistee
Burnham, Illinois

SPRZEDAWCZYNIE LUB SPRZEDAWCĘ REALNOŚCIOWEGO
Miejsce w bardzo ruchliwym biurze.
ARCHER REALTY WEST CO.
6250 Archer
telefonować Stan lub Al 581-5600
Wszystkie interview poufne.

Drive A Yellow Taxi
MEN — WOMEN
Earn \$200-Per Week
Days or Evenings
Full or Part Time
No Cab Experience Necessary
SUMMER JOBS OPEN
Must have valid Ill. driver's license for at least one year
APPLY OR CALL
225-6677
Mon.-Fri. 7:00 A.M.-4:00 P.M.
Sat. 7:00 A.M.-11:00 A.M.
120 East 18th Street
An Equal Opportunity Employer

POTRZEBNI
Mówiący Po Polsku i Angielsku
Sprzedawcy i Sprzedawczynie "by-graduate" środków do czyszczenia, witamin i kosmetyków. Duże zarobki.
Dzwonić w jez. angielskim. 825-8215

TO OUR ADVERTISERS
DEADLINE FOR WEEK-END EDITION IS THURSDAY 2 P.M.
ALL CLASSIFIED ADS ARE PAYABLE IN ADVANCE
Unless Other Terms Are Established With POLISH DAILY ZGODA

Praca Męska

MAINTENANCE MECHANICS
2nd SHIFT
3 p.m. to 11:30 p.m.—Night Shift Premium
Excellent Opportunities In Our Modern Plant For Experienced Maintenance Men, Who Have Electro-Mechanical Background In Maintaining Food Processing Machinery.
Will Consider Individuals With Previous Experience in Fork-Lift Truck Repair, Ammonia Refrigeration or Welding.

PROVEN MECHANICAL ABILITY ESSENTIAL
Call Mr. Hines For An Appointment—376-6789

PETER ECKRICH & SONS, INC.
3750 S. Lituanica Ave.
An Equal Opportunity Employer

WANTED QUALIFIED INDUSTRIAL ELECTRICAL SERVICE MAN
For shop and field repair work. Electronics not applicable. Must be capable of simple circuit tracing and analysis. Good future as one of 1st people in new department in established business.
421-0659

DISHWASHER — \$6,000
Permanent full time Loop job. Private dining room. Free hospital and life insurance, pension plan and profit sharing. Must speak some English and have permanent visa or citizenship etc. Will load dishes into machines. Free job to applicant.
GODFREY PERSONNEL
20 E. Jackson, 6th Floor
427-6727
Lic. Private Empl. Service

EXCELLENT OPENING FOR CYTOTECHNOLOGIST
Must be registered with experience. Salary open, depending on experience & qualifications.
Write or Call:—
(406) 549-2383
E. G. BUCHANAN M.D. LABORATORY
515 Kensington
Missoula, Montana. 59801

MECHANIC Experienced
• Foreign and Domestic Autos
"Must speak English".
FITZSIMMONS MOTORS
Evanston
475-8600

SZEWCO DO REPERACJI OBUWIA
NA CZĘŚCIOWY CZAS lub PEŁNE GODZINY TELEFONOWAC
227-7531

KUCHARZ DO BROJLERA
Szybki. Doświadczony. Bez późnych godzin, bez niedzieli. Musi mówić po angielsku.
Tel. do
SAUER'S, 225-6171

ROBOTNIKÓW DO PRODUKCJI W DZIEŃ
Warsztat blacharski potrzebuje solidnych robotników z dobrą opinią jako:
• Operatorów Press Brake
• Spawaczy Punktowych
• Do Ciężkiego Pakowania
Praca na szybkiej linii z premią produkcyjną oraz wszelkie świadczenia firmowe, wliczając udział w zyskach. Wolimy doświadczonych.
ANGIELSKI NIEKONIECZNY
MARVEL METAL PRODUCTS CO.
3843 W. 43rd St.

MOUNT PROSPECT
Dom otwarty w niedzielę, 22 czerwca od 1-5 do 5-5ej 900 S. EMERSON CT.
9 pokojowy, 4 sypialnie, 3 łazienki, garaż na 3 auta. 431 stóp frontowej parceli. Cena ponad \$75,000.
Proszę zobaczyć
SIPIORA REALTY
Telefon 282-1156

PIERWSZY RAZ PODANA DO SPRZEDAŻY
Duża 7-pokojowa rezydencja wyściełana dywanami w salonie i jadalni. Garaż na 2 auta. Okolica 5500 zachód i 1300 północ. Tylko \$20,000.
DEC REALTORS
5408 W. Division 261-2564

JACKOWO
3 mieszkaniowy. Całość w doskonałym stanie. Cena okazajna. \$5,500 wpłaty.

WACŁAWOWO
2x5, murowany. Całość w doskonałym stanie. \$3,500. Cena do omówienia.

NA ZACHÓD OD PULASKI
Bliisko kościoła Św. Filomeny. Murowany 2x5, 1x4. Cena przystępna. — \$6,000 wpłaty.

MACHINISTS
We have immediate opening: in 1st and 2nd shifts for experienced machinists on the following machines:
• Engine Lathe
• Turret Lathe
• Milling Machine
• O.D. Grinder
TOP PAY — OVERTIME
Paid holidays, vacation and hospitalization insurance.
MARTIN GRINDING AND MACHINE WORKS
2234 W. Walnut St.
Phone: 733-2154

PRIME Realty
3417 N. Central Ave.
Tel. 283-1234

DO NASZYCH KLIENTÓW
OGŁOSZENIA DO WEEKENDOWEGO WYDANIA PRZYJMUJE SIĘ W CZWARTEK DO 3-21 PO POŁUDNIU
Wszystkie Drobne Classified
Ogłoszenia Są Płatne z Góry
O ile Nie Posiadają Innej Umowy z DIENNIKIEM ZWIĄZKOWYM

Praca Męska

W PAR. 5 ŚW. BRACI I MĘCZENNIKÓW
Pięknie wyglądający 2 piętrowy z dachem w stylu "bungalow" dwa duże 4 1/2 pokojowe mieszkania; pół pokoju jest małą trzecią sypialnią. Pełen basement, nowszy system ogrzewania automatycznego gorącą wodą, dywany od ściany do ściany w obu mieszkaniach. Szafka w kuchniach. 2 autowy garaż. Szczegół jest łatwe do zdobycia w tym domu. Dzwonić do cudotwórcy, dzwonić do Michaels zaraz.

WYJĄTKOWA OKAZJA
Właściciel kupił inny dom i chce jak najszybciej sprzedać ten bardzo ładny murowany 6-o pokojowy rezydencję, niszając cenę tak, że daje to możliwość korzystnego kupna dla nabywcy, który oszczędzi dużo pieniędzy. Reprezentacyjna jadalnia, dwu-autowy garaż z wjazdem z ulicy, duża łota. Blisko 93-iej i Central. Cena niska jak cud w trzydziestce. Spieszcie się, aby Wam ta okazja nie uciekła. Dzwonić do cudotwórcy, dzwonić do Michaels zaraz.

ERWIN J. MICHAELS REAL ESTATE
4637 S. Archer Ave.
Tel. 254-8500

Przejdźcie obok nie przeszkadzając lokatorom
2926 N. Ridgeway Ave. Drewniany 1x6, 1x5, oraz garaż. Nowoczesne mieszkanie właściciela. Spadek.
Tylko \$23,000

2638 N. California
Jedno-rodzinny, bardzo czysty, 5 pokoi plus 1 na górze. Pełen basement. Cena \$13,000. Wpłaty \$4,000—reszta na 8% na 10 lat.

3542 N. Kilbourn (4500 W.)
3 mieszkaniowy, dobry do chód.
Proszę dzwonić do:
LUDWIK ZIARNIK Real Estate
478-6510
3813 W. Montrose
Mówimy po polsku.

WŁADYSŁAWOWO
Murowany, nowszy budynek, 4x4. — Pełna piwnica.

CENTRAL-IRVING PARK
Murowany 3x5, 12 lat temu zbudowany. 2 osobne systemy gazowego ogrzewania. Garaż drewniany na 2 auta. Łota 32x125. \$25,000 wpłaty.

3100 N.-3100 W.
Murowany, 2x5, 1x3. Automatycznie gazem ogrzewanie. Garaż drewniany na 2 auta. Cena \$43,500.

JACKOWO
2x4, 1x5, 1x6. Murowany. Lokatorzy sami ogrzewają. Garaż murowany na 2 auta. — \$10,000 wpłaty.

MILWAUKEE-ADDISON
2x5, murowany. Pełna piwnica. Osobne, gazowe systemy ogrzewania. Garaż na 2 auta. \$9,000 wpłaty.

JACKOWO
2x4, 2x5, murowany, pełna piwnica. Łota otwarta z obu stron 50x125. Lokatorzy sami ogrzewają.

2900 POLNOC—4000 ZACHÓD
2x5, murowany, pełna piwnica, garaż na 2 auta. Cena zniżona w średniej trzydziestce.

JACKOWO
Drewniany, 3x5, duża parcela. Lokatorzy sami ogrzewają. Nowe przewody. Cena \$29,900.

STANISŁAWOWO
3x5, 2x4, murowany, pełna piwnica, gazem gorącą wodą ogrzewany, nowe przewody, duża parcela.
CENA ZNIŻONA

BUDA REALTY
486-6363
2990 N. Milwaukee Ave.

BLISKO DIVISION I LARAMIE
Doskonały murowany bungalow. 5 pokoi na 1-em piętrze. Wykonany stych plus 2 dodatkowe pokoje w basemencie. Ogrzewanie gazem-sprężonym powietrzem. Garaż. Okazja za tylko \$19,750.
C. H. ADAMS & CO.
5152 W. Division 261-1072

BELMONT I MILWAUKEE
3x4 murowany, po 2 sypialnie w każdym mieszkaniu. Osobne systemy ogrzewania. \$37,500.
SUPERIOR REALTY
235-3632

BEAULIEU
6-pokojowy murowany bungalow. Ładna szafka kuchnia, salon i jadalnia, 3 sypialnie, 1 1/2 łazienki, garaż na 2 1/2 auta. Wiele dodatków. Musi być sprzedany dziś! Cena w \$30-kach.
22-18 282-7979

★ DOMY

★ DOMY

5200 POŁNOC I 5400 ZACHÓD

1 blok do par. Św. Korneliusza, 2-letni, 2-mieszkaniowy murowany, 3 sypialnie i 1 1/2 łazienki w każdym. W piwnicy jest 3-pokojowe mieszkanie dla teściów. 2 osobne systemy ogrzewania gazem gorącą wodą. Garaż na dwa auta z aluminium obiciem i patio obok.

NORRIDGE

16-letni, 2-mieszkaniowy murowany, 3 sypialnie i 1 1/2 łazienki w każdym. Kryta wyłożona deskami weranda. Dom nie wymaga żadnego utrzymania. 2 osobne systemy ogrzewania "baseboard" gazem gorącą wodą. Nie ma garażu. Wbudowane piec i piekarniki. 3-pokojowe mieszkanie dla teściów. \$97,500.

BLISKO MILWAUKEE I DEVON

2 sypialniowa, 5-pokojowa rezydencja w angielskim stylu, plus jadalnia i ceramikowa łazienka, drewniany garaż na 1 auto, pełna piwnica z ubikacją, gazowe ogrzewanie gorącą wodą. 1/2 bloku do Milwaukee Ave. i sklepów. Autobus podjeżdża prawie pod same drzwi. Cena w \$40-kach.

PAR. ŚW. KONSTANCJI

Murowany, 3-mieszkaniowy z 2-ma sypialniami w każdym plus 3 pokoje dla krewnych. Wbudowany piec i piekarnik. Kryte werandy, "baseboard" gazowe ogrzewanie gorącą wodą. Parcela 60x160. Na bocznej ulicy, ale blisko wszystkiego. Murowany garaż na 3 auta. Cena zniżona na szybką sprzedaż.

Po więcej informacji proszę telefonować do

LIS pani ANNY NOWAK
REALTORS

5629 N. Milwaukee Ave.

631-5700

WACŁAWOWO

Blisko Belmont i Central Park Ave. 5ka i 4ka na 1 1/2 parceli. 3 sypialnie, garaż. — Tylko \$17,500.

CRAGIN

Nowoczesny, 6ka i 4ka i garaż. Blisko kości. Św. Stanisława B. i M. Cena \$26,900.

MŁODZIANKOWO

6ka, 4ka i 2ka. Zupnie odnowiony wewnątrz. Tanie!

ST. LOUIS I SCHUBERT

2-6ki, pełna piwnica, garaż. Blok do sklepów i autobusów. Milwaukee-Diversey-Kimball. Tylko \$23,900.

OKAZJA

WRIGHTWOOD I LONG z żółtej cegły, 2-mieszkaniowy dom plus pokoje w piwnicy. Dobrze wykończone, szafkowe kuchnie, nowoczesne łazienki, garaż.

Dużo innych domów do wyboru.

Polskie biuro.

ASSET REALTY

5333 Fullerton 889-8824

Członkowie NW

Multiple Listing Service.

W PAR. ŚW. BRUNONA

Jak nowy 1 1/2 piętrowy, murowany, 2 mieszkaniowy. Duże 4-0 pokojowe mieszkanie na 1-szym piętrze plus bardzo urocze mieszkanie na 2-gim piętrze. Pełna piwnica, dwu-autowy garaż. Okazyjnie zniżona cena w trzydziście. Dla Waszego własnego szczęścia, dzwonić do cudotwórcy, dzwonić do Michaels zaraz. 254-8500

Otwarty w niedzielę 1-4

5633 N. KOSTNER (4400 W.) Elegancki, 2-sypialniowy murowany ranch. \$39,900.

Otwarty w niedzielę 2-5

2618 N. MERRIMAC (6340 W.) Nowy, murowany 2-mieszkaniowy. W \$60-kach.

NILES

Otwarty w niedzielę 1-4 7932 N. WAUKEGAN RD. 4-sypialniowy "Cape Cod". \$54,900.

Otwarty w niedzielę 1-4

Park Ridge 701 S. SEMINARY Zbudowany na zamówienie 2-sypialniowy ranch. \$65,000.

HOMEFINDERS

6257 N. Milwaukee

Mówimy po polsku.

763-2323

LARAMIE-BELMONT

2 piętrowy, 7x4. Okazja.

6600 W. i BELMONT

5-0 letni, 9 mieszkań, 3x5, 3x4, 3x3. Dochód ponad \$25,000 rocznie.

\$35,900.

Murowany, 1x5, 1x6. Cena 4700 N.-3100 W.

JACKOWO

Murowany, 3x4. Wpłaty \$7,000.

RADIO REALTY

Tel. 777-4339

lub 588-1944

NILES

Mieszkajcie jak w parku. Murowany, z żółtej cegły rezydencja. 3 lub 4 sypialnie. Wspaniale wykończony basen z barą, 2 łazienki. Przepiękny ogród. Duża parcela. Dzwonić do:

HUMBOLDT REALTY

Tel. 545-1288

★ DOMY

MUROWANY 5 i 6, przez właściciela. 3 pokoje, w basenie, garaż na 2 auta. Dobrze utrzymany, blisko szkół i transportu. 3000 północ-4100 zachód. — \$46,900. Dzwonić po 5-jej 286-8285

PAR. ŚW. JAKUBA

Otwarty Tyłko w Niedz. 2-4:30 7 POKOJOWY MUROWANY 2537 N. MEVICKERS (6050 W.) Bardzo czysty i nowoczesny, centralnie ogrzewany, z garażem na 2 1/2 auta. — Pospieszcie!

DEDES REALTORS

NA 2-6200

WYJEZDZAM

DO INNEGO STANU

10 pokojowy bungalow, czysty, jak nowy. W 30-tce. Okolica Belmont i Central Park.

IDEAL P-11 769-6300

Dom Otwarty w Niedzielę od 1-5

4432 N. BERNARD

3432 zachód

2-Mieszkaniowy, Murowany

2x5 1/2 oraz kryte werandy. Wybudowany od ścian do ścian, bawialnia, jadalnia na 2-im piętrze. Pełen basen. Gazem gorącą wodą ogrzewany, 220 instalacje elekt. Blisko wszystkiego. Cena wywoławcza w 30-tce.

Właściciel musi sprzedać.

YALE BELL & CO.

3142 Irving Park Rd.

588-7800

Zobaczcie z Ulicy!

(Aby zobaczyć w środku dzwonić do biura)

2823 N. TROY ULICA

(1/2 bloku od Diversey i 3100 zachód)

Piękny 1 1/2 piętrowy, murowany. 5 i 3 pokoje. Centralnie ogrzewany. Wykończony basen. Wpłaty \$7,000.

O Boy Tyłko Troy

3033 N. Milwaukee Ave.

276-5333

LUKSUSOWY

2-MIESZKANIOWY MUROWANY

z ozdobami z Lennon kamienia. Blisko North Ave. (6000 na zachód). Dostatek kupno.

4 MIESZKANIOWY MUROWANY

z 2x6 i 2x4, za tylko \$44,500. (Central i Division).

MEILAHN & CO.

383-8080

OKOLICA

55-iej i NARRAGANSETT

5-cio letni murowany luksusowy 3 mieszkaniowy. 2x5 1/2, 1x4, 2 duże mieszkania mają po 1 1/2 łazienki. Garaż na 2 1/2 auta. Szeroka parcela pięknie uprawiona. Dzwonić po więcej detali do:

CITIZEN REALTY

521-3727

Terrific Bargain—BY OWNER

CRYSTAL ST. BUNGALOW IN-LAW — 6 Rooms Downstairs, 5 Rooms Upstairs, 3 Full Baths, Wall to Wall Carpeting, Living and Dining Room, 2 Enclosed Porches, Storms, Screens, 2 Car Garage. Bungalow in Good Shape. Also GOOD INCOME.

FULL PRICE \$24,500

Call OWNER after 4 P. M.

379-7331

BELLWOOD

7 rm. bk. cape cod 4 bdrms. 1 full bath 3/4 bath down, 1/2 bath up, fin. bsmt., enc. porch new gas forced air furn. Low taxes.

Mid. 30's.

544-1387

BY OWNER 2 flat frame, newly remodeled kitchen, full basement, attic. In 20's. Fullerton-Tripp. — Call 455-2836 after 5.

PRZEZ WŁAŚCICIELA, po raz pierwszy na sprzedaż, bez agentów, dom murowany, 6 pokojowy, zbudowany na zamówienie, 3 sypialnie, garaż na 2 auta. Okolica 56-iej i Seelye. Dzwonić: PR 6-3292.

PRZEZ WŁAŚCICIELA. 2x6 i 1x4, obity. Garaż. 3500 zachód-2400 północ. AL 2-5933.

NORTH i Central. 2x1/2, murowany, odremontowany. \$31,000. Garaż na 2 auta. — 637-2033.

OKAZJA Przez Właściciela Murowany 6x4, 1x3 dochodowy. Zmuszony jestem opuścić miasto z powodu zdrowia.

772-6641

DOM otwarty w niedzielę od 2-5-jej. 5152 W. Oakdale. Murowany 2 mieszkaniowy po 5 pokoi, garaż na 2 auta, pełen basen, 220 prąd, gazem ogrzewany. Dochód \$180 miesięcznie. Cena \$41,900. Wszystko nowe. 286-4240.

W PAR. ŚW. BRUNONA

Większy od przeciętnej tylko 5 lat temu zbudowany. Bardzo silna konstrukcja. 3 duże sypialnie plus 1 1/2 łazienki, wbudowany piec kuchenny, zmywacz naczyń w dużej kuchni-dinette, 2 autowy garaż. Rzeczywiście piękna rezydencja w doskonałej okolicy. Blisko 55-iej i Pulaski. Dla Waszego własnego szczęścia, dzwonić do cudotwórcy, dzwonić do Michaels zaraz. 254-8500

W POKOJALNYM STANIE

5-pokojowy bungalow z garażem na 2 auta. Właściciel opuszcza stan. Tylko \$16,500. Tylko \$1,650 wpłaty. Laramie i North Ave.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

OKAZJA

10-0 apartamentowy, okazały murowany dom na północnym zachodzie. Każdy lokator sam sobie ogrzewa. Dochód ponad \$16,000. Cena tylko \$125,000. Dzwonić do:

HUMBOLDT REALTY

Tel. 545-1288

OD WYDAWNICTWA
DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO

Wszystkie ogłoszenia realnościowe w tym piśmie zgodnie z Federal Fair Housing Act z 1968 roku nie mogą zawierać żadnych wyróżnień, ograniczeń ani dyskryminacji apartamentów na rasie, kolorze, religii, płci, lub pochodzeniu narodzieliowym — gdyż takie wyróżnienia są nielegalne. Dziennik Związkowy nie może wobec tego świadomie przyjmować żadnych ogłoszeń które są niezgodne z tym prawem. Zawiadamiamy zatem naszych czytelników, że każde ogłoszenie realnościowe w tym piśmie daje równe warunki wszystkim.

★ DOMY

Po Raz Pierwszy OFEROWANY

Zobaczcie zewnątrz i telefonujcie do MR. KORDA

BE 7-2918

i Prosimy Nie Przeszkadzać Lokatorom.

5514 W. Parker

Ave. (2750 północ)

Bardzo schludny i czysty. 2 mieszkania, drewniany, obity. 5 pokojowe mieszkanie na gazowe ogrzewanie. Pełny basen. Garaż na 2 auta. Cena na sprzedaż.

PRZEZ WŁAŚCICIELA

Dom Otwarty w Niedzielę od 1 do 4:30

Murowany, dwuletni, 5 1/2 pokoi, 3 sypialnie w każdym. Wybudowany piec i piekarnik kuchenny. Dobrze wykończony. — 2 osobne "boilery". Pełna piwnica z łazienką. Warto zobaczyć i przekonać się!

Złóżcie ofertę.

2138 N. LOCKWOOD AVE.

ME 7-0765 albo 622-9745

PRZEZ WŁAŚCICIELA — murowany, 2x5 1/2, kryte werandy, 2 osobne systemy ogrzewania, czysty, nowoczesny. Parafia św. Genowefy. 235-3483.

2100 North-3800 West

2 Flat Brick—Near shopping

3 bedrooms — Modern baths

Full basement — Low taxes

Mid 20's — Or make offer!

INTERDOME

286-1515

5815 W. Irving Park

BLISKO ARCHER AVE.

Zbudowany na zamówienie murowany z 3 sypialniami, 1 1/2 łazienki, obszerna kuchnia-dinette. Centralne ogrzewanie. Garaż na 2 auta. Blisko szkoły i kościoła św. Brunona i św. Ryszarda.

CASTLE REAL ESTATE

LU 1-1414

2 PIĘTROWY, murowany 2x5 plus 3 pokojowe mieszkanie w basenie. Brighton Park. \$40,000. — 349-6948, wieczorami.

PRZEZ WŁAŚCICIELA par. św. Brunona i św. Ryszarda. Czysty 6 pokojowy bungalow dla dużej rodziny. Blisko szkół i komunikacji. Celem obejrzenia telefonować 523-6210 lub LU 5-8306.

W Okolicy

NORTH i CENTRAL AVE.

Musicie zobaczyć, aby ocenić. 2-mieszkaniowy murowany, 5 i 5 pokoi. Osobne gazowe ogrzewanie gorącą wodą. Nowa elektryczność. Garaż na 2 auta. Tylko \$28,900.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

NA SPRZEDAŻ PRZEZ WŁAŚCICIELA

Piękny murowany dom ranch. Idealny stan. 2 sypialnie. Pełny wykończony basen. Dobre położenie blisko szkół, kościołów, zakupów, komunikacji. Niskie podatki. Cena w niskiej \$30-tce.

TRZEBA ZOBACZYĆ ABY OCENIĆ!

2572 ELM STREET

RIVER GROVE, ILL.

Tel. 456-7682

MUROWANY 3 MIESZKANIA

4800 Północ — 4400 Zachód

2 duże 6 1/2 pokojowe oraz 1-4. Nowoczesne kuchnie i łazienki. Zakryte werandy. Gazem gorącą wodą ogrzewane. Garaż, niskie podatki. \$59,900.

IMPERIAL 774-7600

PRZEZ WŁAŚCICIELA

2x6 i 1x4, murowany, 5 lat stary, 6233 S. Karlov.

735-6743

Dom Otwarty w Niedzielę 1:30-5

4041 N. LECLAIRE

Dla teściów murowany budynek, 5 i 4 pokoje, murowany garaż na 3 auta, formalna jadalnia, kafelowa szafka kuchnia-łazienka. Blisko sklepów i transportacji. Właściciel opuszcza miasto. \$45,900. Rozważmy oferty.

HAVALD REALTY 725-1565

PARAFIA ŚW. KONSTANCJI

Wybierzcie w Jefferson Parku. Dla inspekcji. Otwarte w niedzielę, dnia 22-go czerwca.

4826 NORTH LINDER AVE.

5500 Na Zachód

DOSKONAŁE KUPNO

Blisko wszelkiego rodzaju transportacji i zakupów.

A. P. KOLTON BUILDER

775-3166

2-MIESZKANIOWY MUROW.

6 i 6 pokoi. Pełna piwnica. Garaż na 2 auta. Gazowe ogrzewanie gorącą wodą. 220 przewodów. Natychmiastowe objęcie. Okolica Pulaski i North Ave. Tylko \$27,000.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

PAR. ŚW. JAKA

7 lat temu zbudowana rezydencja, 3 sypialnie, garaż na 2 auta.

SUPERIOR REALTY

235-3632

DOM otwarty w niedzielę po 3-jej południu. Murowany bungalow z 3 sypialniami. 5473 N. Mason.

★ DOMY

IRVING PARK-AUSTIN

Nowy, murowany ranch na bocznej ulicy, 3 sypialnie, piwnica. Garaż. Bardzo ładnie utrzymany. Doskonała lokalność, blisko do autobusu i sklepów.

Cena tylko \$49,900

CENTRAL AVE.-FULLERTON

2x5 1/2 po 2 lub 3 sypialnie w każdym, drewniany, obity "siding", utrzymany w idealnym stanie. Czystości, a cena tylko \$27,900.

TAWERNA I RESTAURACJA W WISCONSIN

Blisko Lake Geneva około 60 mil od Chicago. Dom, tawerna i restauracja. Bardzo dobry interes. Mieszkajcie spokojnie. Oddychajcie świeżym powietrzem i zarabiacie dużo pieniędzy. Po więcej informacji proszę dzwonić do:

R & L REALTY

763-7375

5462 N. Milwaukee

4 MIESZKANIOWY MUROWANY, 2x5, 2x4

Po 2 sypialnie w każdym, obszerne kuchnie, pełen basen, aluminiowe zimowe okna i siatki, w pobliżu Addison i Central Ave. \$89,000. Prosimy dzwonić po angielsku:

Agent 775-2894

6 POKOJOWY OBITA REZYDENCJA

2 pełne nowoczesne łazienki, niski podatek. Garaż na 2 auta. 20% wpłaty. \$19,900. Blisko mojego biura.

GALLIK 3921 W. Fullerton

★ DOMY

★ DOMY

GDY CHCECIE KUPIĆ LUB SPRZEDAĆ DOM
ZAPRASZAMY WAS DO ODWIEDZANIA SOLIDNEGO
POLSKIEGO BIURA REALNOŚCIOWEGO

KAMINS REALTY

(Dawniej Patria Realty)
2921 N. CENTRAL PARK AVE.
Solidne Jak Skala Gibraltaru.
DUŻY WYBÓR DOMÓW NA PÓŁNOCNYM ZACHODZIE.
MOŻECIE OBEJRZEĆ U NAS ICH ZDJĘCIA.
WSZYSTKI MÓWIMY PO POLSKU. **486-4130**

NAJSTARSZA POLSKA REALNOŚCIOWA FIRMA
J. B. PALLASCH i SYNOWIE
2871 N. MILWAUKEE AVE. Telefon: **AR 6-1517**
ZALATWIA WSZELKIE SPRAWY REALNOŚCIOWE
Jak: - kupno, sprzedaż, zamiana budynków, hipoteki
ubezpieczenia ogniowe i od wypadków

Uwaga Właściciele Domów!
MAMY NABYWCÓW Z GOTÓWKĄ
NA WASZE DOMY
po obsłudze poufną w bezpośrednim
kontakcie osobistym
zgłaszajcie się do
2990 Milwaukee
486-6363

BUDA REALTY

SPADKOWA SPRZEDAŻ
2x6 murowany, nowy boiler, garaż
na 2 auta. Blisko mojego biura.
\$31,900.
GALLIK 3921 W. Fullerton
772-8554

3x4, oraz 2 1/2 POKOJE umeblowane
w basemencie. Garaż na 2
auta. 1-sze piętro, gorąca woda
ogrzewane oraz basen. 276-
2495.

★ PARCELE

TRZY parcele w Crystal Lake
Woda i kanalizacja miejska.
777-1538

PARCELA 25x125
Na północnym-Zachodzie
Z garażem, \$4,500.
GALLIK 772-8554

★ ROZMAITE

• **PIN BALL MACHINE**
Completely serviced and
Reconditioned.
• **WILL SELL OR TRADE**
Call **368-8011**

SUSZARKA na sprzedaż. 235-8190.
ZABIERZEMY niepotrzebne rzeczy
ze strychu i piwnicy. Za wartościowe
rzeczy zapłacimy.
384-3322

PLAY PEN, huśtawka, krzeselko
dla dziecka od auta itp. w doskonałym
stanie, tanio. 736-7826.

PRALKA Maytag, Sears'a air-
conditioner 5,000 BTU—637-7364.

★ Rummage Sale

WYPRZEDAŻ na podwórzu 2030
No. Laverne, w sobotę-niedzi-
elę, 21-22 czerwca od 10 rano-
6 wieczorem.

RUMMAGE SALE
Sweet Adaline Incorporated,
Wilson & Kilpatrick Ave. Sat.,
June 28, 9:00-4:00.

GARAZOWA WYPRZEDAŻ
NIEDZIELA, 22 CZERWCA
9 rano do 4 po poł.
627 W. PATTERSON
(3650 na północ od Broadway)
Odzież, meble, naczynia itp.

12 RODZINNA WYPRZEDAŻ
W BESEMENCIE
Ochładzacz, odzież wszelkich roz-
miarów. Ogromne ilości rozmai-
tości.

SOBOTA, 21 CZERWCA
9 rano-5 po poł.
NIEDZIELA, 22 CZERWCA
9 rano-5 po poł.
3513 N. NATOMA
(6600 Zachód)

RUMMAGE SALE
NIEDZIELA, 22 CZERWCA
10 rano-5 po poł.
2447 W. GRANVILLE
ODZIEŻ, MEBLE, ZABAWKI
— WIELE OKAZJI.

SPRZEDAŻ MEBLI I ODZIEŻY
Z POWODU PRZEPROWADZKI
Z dwóch domów antyki, piękne
meble nowoczesne, meble z po-
koju dzieciennego, naczynia, ubra-
nia. Wszystko jak nowe, musi być
sprzedane w ciągu trzech dni:
Piątek, Sobota i Niedziela 9-5.
6725 N. Francisco

★ Firanki

WYSPRZEDAŻ firanek, od \$2,50;
kożuchy od \$130. 2916 N. Pulaski.
Tel. 283-2553

★ Naprawa TV

★ Naprawa TV

Fabrycznie Autoryzowane
Centrum Naprawy Telewizorów
Firmy Zenith i RCA
Pod kierownictwem inż. Paprockiego dokonuje napraw
telewizorów wszystkich typów
SZYBKO! FACHOWO! NIEDROGO!
Zeby naprawić telewizor w Waszym mieszkaniu
proszę telefonować:
545-6667 w godz. między 11 rano a 4 ppł.
lub 235-0420 wieczorem do godz. 11-ej
ATOLL T.V. SERVICE
6425 W. Irving Park Rd.
(KAŻDA REPERACJA GWARANTOWANA!)

★ Elektryczne Roboty ★ Elektryczne Roboty

POLSKO-AMERYKAŃSKA
FIRMA ELEKTRYCZNA
Wykonuje wszelkie roboty elektryczne według przepisów
kodeksu miejskiego. Przeróbki ze 110 na 220 volt. Kosztorysy
darmo. Ceny umiarkowane. Sumienna szybka obsługa 24
godziny na dobę.
SHEFFIELD ELECTRIC CO., INC.
JÓZEF ORLOF 247-1548 935-0740 JÓZEF WOJNICKI 965-5963

★ Do Wynajęcia

POKOJE sypialne dla panów,
emeryci mile widziani, tygodnio-
lub miesieczne. 1101 N. Da-
men. Dzwonić za dnia 443-8138
lub wieczorem: EV 4-0413.

2 UMEBLOWANE pokoje, osobna
łazienka. Wszystkie użyteczności
włączone. Świeżo odmalowane. —
AL 2-9866 lub AL 2-9862.

4 LUB 5 POKOJOWE mieszkanie.
Bez dzieci i zwierząt. 243-9859.
Dzwonić między 10 i 4 po poł. —
Weekend cały dzień.

5 POKOI, 2 sypialnie, 1-sze piętro.
Gorąca woda ogrzewane, łazienka.
1644 W. Erie.

4 POKOJE, dywany, piec kuchenny.
3121 W. Augusta Blvd. —
722-0337.

UMEBLOWANY POKÓJ
Z Używalnością Kuchni
Do wynajęcia \$60 miesięcznie.
3065 W. Palmer Square
Tel. AR 6-5991

DO WYNAJĘCIA
NA HELENOWIE
3 pokoje niemeblowane
ogrzewane, na 3-cim piętrze
BR 8-7890

TWO room furnished apartment.
Clean, quiet building, air condi-
tion. 1825 W. Wabansia.

SLEEPROOM. Private entrance.
Air condition. 1825 W. Wabansia.

4 POKOJOWE mieszkanie. \$110
oraz depozyt. 4502 W. Thomas. —
772-4060.

5 POKOI, 2 sypialnie, ogrzewane,
2-gie piętro w 2 mieszkaniowym
budynku. \$125. Tytuł dla mał-
żenstwa. 2100 na północ-3500 za-
chód. — 736-5654.

4 POKOJE, 2 sypialnie, jasne, na
parterze (garden apt.), suche,
ogrzewane, gaz włączony. \$130
miesięcznie. Dzwonić po angiel-
sku: — 342-9176.

4 Pokoje
2 SYPIALNIE
NA 2-GIM Z TYŁU.
2634 W. Cortez
5 ROOMS heated, hot water. No
dogs, no children. 252-8988.

PORTAGE PARK
5 pokoi, 2-gie piętro. Dorosłym.
\$175 miesięcznie plus ogrzewa-
nie.
Tel. 286-1132

4 1/2 POKOI, 1 sypialnia, woda
ogrzewana. Dla małżeństwa w
środkim wieku. Bez dzieci i zwie-
rząt. \$150. Tel. 463-3536.

6 1/2 POKOI MIESZKANIE "1st
floor", ogrzewane, czyste. Do wy-
najęcia od zaraz. \$150 miesięcz-
nie. "Security deposit \$100". —
2333 W. Haddon. 486-3957.

W DOMU REZYDENCYJ-
NYM duży pokój, komforto-
wo umeblowany dla 2 lub 1
osoby pracujących. Centralnie
ogrzewany u samotnego pana.
7300 North-5100 West. 673-
0584 po 5-ej, w weekend cały
dzień.

ARMITAGE-KOSTNER — 2 bed-
room, 2nd floor, appliances, car-
peting, central air cond. Adult.
\$175 plus security. 276-9528.

POKÓJ na Jackowie z używal-
nością kuchni i łazienki. Umeblowa-
nie, pościel. — 539-9635.

DO WYNAJĘCIA
4 PIĘKNE POKOJE
na 2-gim piętrze.
Tel. DI 2-5398

PRZYJMĘ do domu pracującą
osobę. Depozyt. Dzwonić w nie-
dzielę lub po 9-ej wieczorem.
PR 6-2112

4 POKOJE do wynajęcia dla
małżeństwa. Dzwonić po 6-ej.
486-2785

W CRAGIN 2 duże pokoje, no-
wocześnie urządzone, ogrzewane,
w basemencie. 685-3925.

★ Przeprowadzki

BILL'S MOVING
AND PACKING
Umiarkowane Ceny.
Darmo Kartony.
Tel. 582-9114

• **Bond Movers**
THE PROFESSIONALS!
I.C.C. No. 25367 MC-C
Insured. 24 hours strvice.
FREE ESTIMATES.
237-1385

HENNESSY MOVERS
1 piece or truck load.
Call: **227-5486**

JUŻ za \$20 przewieziemy twoje
meble i towary. Tel. 384-3322

★ Odzież

DAMSKA odzież na sprzedaż,
rozmiary 12 i 14; 235-7858.

Z. PODBIELSKI
POLSKA FIRMA
Licencjonowany Kontraktor
DAKIN ELECTRIC
SERVICE
Wykonuje wszelkie roboty
oraz zmiany drutów na 220
volt według wymagań mi-
asta. Ceny niskie. Obliczenie
i porady bezpłatnie.
Telefon: SP 7-8044
lub HU 9-2012

SEWERY PRAC
ELEKTRYCZNYCH
KOSZTORYSY
• WSZYSTKO • WŁASZCZ
• O KAŻDEJ PORZE
NEW WORLD
CONSTRUCTION
656-8141

Candor Electric
WSZELKIE ROBOTY
ELEKTRYCZNE
Phone **778-2626**

★ DACHY

Reperujemy i Kładziemy
NOWE DACHY
Po Dobry i Trwały Dach,
Przyjdźcie do Polskiej Firmy
ZAKŁADAMY ROCKWOOL
INSULATION w DOMACH.
I WYKONUJEMY
ROBOTY BLACHARSKIE.
Follmer Roofing Co.
943 N. DAMEN AVE.
BRUNSWICK 8-4495

Reperujemy i Kładziemy
NOWE DACHY
WYKONUJEMY WSZELKIE
ROBOTY BLACHARSKIE
LEŚNIAK ROOFING
and
SHEET METAL WORKS
1806 West 18th St.
Telefon: CA 6-0569
OBLICZENIA DARMO.
CENY NISKIE.
ROBOTA GWARANTOWANA.

ROBIMY NOWE
I NAPRAWIAMY
STARE DACHY
TAKŻE REPERUJEMY
KOMINY I RYNNY.
DARMO KOSZTORYSY
BEZPŁATNIE
Roboty Gwarantowane.
Pytajcie się o
STANISŁAWA GAŁKA
Tel. **489-6909**

★ Malowanie-Dekor.

ROBOTY MALARSKIE
KŁADZENIE TAPETY
I CIERATY
UBEZPIECZENIA
Tel. PE 6-4885

REED'S PAINTING AND
DECORATING SERVICE
• WEWNĄTRZ I ZEWNĄTRZ
• Rezydencyjne, Handlowe
Instytucje
Szczotka, Spryskiwacz, Wałek.
KOSZTORYSY DARMO.
PRACA GWARANTOWANA.
Tel. 254-7944

MALARZ
Przyjmuje Roboty Malowania
Oraz Wszelkie Roboty
Reperacji Przy Domu.
Tel. 254-5310

Experienced Painter
Needs Work
Clean, dependable.
Small jobs welcome.
VERY REAS. PRICES
CALL BILL
743-0635

LOU'S
PLUMBING & DRAINAGE
PRACE SCIEKOWE I
KANALARSKIE
Przetakiwanie Kanałów i
Rur Ściekowych
• Przemysłowe • Handlowe
• Rezydencyjne
2311 W. Ohio 226-1634

MALARZ
Przybyły z Polski wykonuje
każdą pracę malarską
wewnątrz i zewnątrz.
Jest ubezpieczony.
Tel. 286-2855

★ Kontraktory

★ Kontraktory

★ Kontraktory

BEZPŁATNE KOSZTORYSY ODRAZU
Specjaliści we wszelkich rodzajach Odnowy i
przeróbki Domów. — Udzielamy Bezpłatnie Porad.
Referencje tysięcy zawodowych Klientów mówią
same za siebie.
• Kuchnie i Łazienki
• Roboty Plumbarskie i Elektryczne
• Malowanie Mieszkań
• Dodatkowe Pokoje
Dobudujemy nowe werandy i reperujemy stare.
Pokrywamy budynki różnego rodzaju obiciem "SIDING".
Wystawiamy drewniane okna i drzwi.
Finansowanie FHA

ALCO CONSTRUCTION CO.
3608 Milwaukee
• Róg Addison

PRZERABIAM
KUCHNIE, ŁAZIENKI
NA NOWOCZESNE
oraz wykonuję wszystkie prace
przy domu: cementowe, fugo-
wanie, malowanie, cięcie, dachy,
obicia "siding" zimowe
okna.
SEREDA REMODELING
342-3646 lub AL 2-7100

WAŻNE
DLA NIEMIECZNYCH
POLSKICH RODZIN
Które Mają Domy,
Ale Nie Mogą Dużo Płacić
Za Naprawy
Polski kontraktor wykonuje
kompletne odnawianie, obicia,
płastrowanie,
obijanie tafelkami.
Unowocześniona kuchnia,
naprawy werand, malowanie,
"Tuckpointing",
roboty murarskie i cementowe.
Zniżone raty wiosenne.
Dzwonić do
PAUL GALASINSKI
775-3175

CIEŚLA
Wykonuje wszelkie prace
napraw przy
Wszelkich domach.
Jedynolite użyczenie
DOSKONAŁE NAPRAWY
Tel. **342-1052**

Ed Grzebieniak
KONTRAKTOR
BETTER WAY
REMODELING
Całkowite Przeróbki Domów:
• FUGOWANIE
• NAPRAWY KOMINÓW
• DACHY • RYNNY
KOSZTORYSY DARMO
35 LAT DOŚWIADCZENIA
UBEZPIECZENIA
CAŁKOWICIE
Telefon w Chicago i na
Przedmieściach:
827-4637

JÓZEF NARAS
Plumbiarz i Ogrzewanie
INSTALACJE • REPERACJE
SPaulding **2-9700**
1616 W. DIVERSEY AVE.
Chicago, Ill.

Walter Grzebieniak
FUGOWANIE, ODNOVA
I REPERACJA KOMINÓW.
WSZYSTKIE RODZAJE PRAC
MURARSKICH OD ROKU 1922
OBLICZENIA DARMO.
Tel. **774-7494**

KONTRAKTOR
Wykonuje Prace Fachowe
Różnego rodzaju naprawy w
Wszelkich domach. — Płast-
rowanie, malowanie oraz
wszelkiego rodzaju stolar-
skie i ciesielskie prace. —
Wszelkie prace przez nas
wykonane są gwarantowane.
OBLICZENIA DARMO.
Tel. **282-8643**

STAN'S SEWER
and
PLUMBING SERVICE
Electric rodding and
Complete Plumbing Service.
\$5.00 discount with this ad.
Call **489-4611**

WALTER JAKICH
CONSTRUCTION CO.
Wolajcie o darmowe obliczenie
na roboty stolarskie, ciesielskie,
cementowe, różne przeróbki i
dobudówki, werandy, "dormers",
oraz generalną utrzymanie bu-
dynek.
Licencjonowani i ubezpieczeni.
GENERALNY KONTRAKTOR
1831 N. Karlov Tel. 235-1201

Walte Zabrodzki
TROY ELECTRIC
Licencjonowany Kontraktor.
Wykonuje Wszelkie Roboty
Elektryczne 220 Volt —
Według Miejskich Wymagań.
Przystępne Ceny.
Prosimy Telefonować:
254-5595 lub PR 8-7887

MALARZ
Fachowo i tanio wymaluje
mieszkanie, bo już od \$20-\$30
za pokój swoją farbą oraz wy-
konuje wszystkie roboty ma-
larskie.
Tel. **384-1347**

★ **USŁUGI**
CZYSZCIMY dywany szamponem
w waszym domu, lepiej i taniej.
Wiktor, **283-6788**.
WYKONUJEMY prace malar-
skie, wszelkiego rodzaju prze-
róbki. 772-3271 lub 777-4258.

KORZYSTAJCIE
Z DUŻEJ WIOSENNEJ ZNIŻKI
Od Kwietnia do Czerwca
Firma Ubezpieczona
Licencjonowana
Pod Bondem
W razie pożaru ro-
bimy kosztorysy na
odszkodowania od
kompanii aseкура-
cyjnej.
Telefonujcie Dziś:
282-9090
Właśc. A. Szwalger
obsługuje Was
po polsku.

WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW
SZYBKO — TANIO — SUMIENNIE — FACHOWO
• ROBOTY CIESIELSKIE • OBICIA ALUMINIOWE I INNE • DACHY
• SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE
• ŁAZIENKI • DODATKOWE POKOJE • FUGOWANIE
• MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ
• ROBOTA GWARANTOWANA
Dzwonić Do Znanego Kontraktora
Mike Dragowicz 588-6535

Modern General Contractors, Inc.
POLSKI KONTRAKTOR
oferuje specjalne NISKIE CENY na:
• Porcze, schody, obicia aluminiowe i inne pokrycia
dachów, okna, werandy, piwnice, kuchnie, łazienki,
dodatkowe pokoje i wszelkie inne roboty ciesielskie.
• Fachowo sporządzamy kosztorysy strat wynikłych
z pożaru, lub innych wypadków losowych.
• Całkowite remonty starych domów oraz budowa
nowych.
276-2626
lub **729-8486**
BEZPŁATNE KOSZTORYSY.
Właśc. MGR. A. JANAS
Ponad 25 lat doświadczenia.

KITCHEN REMODELING SALE
Możecie zmodernizować Waszą kuchnię za tylko \$299.50
instalując piękne szafki Formica złożone z 60" podstawowej
szafki, 60" ścienniej szafki Formica Counter top 60" długi.
podwójny zlew ze "stainless steel" i Delta kran "single lever"
Całość tylko \$299.50. Instalacja dodatkowa. Wielki wybór szafek
do łazienek. Modernizujemy również łazienki. Kosztorysy bez-
płatne.
UWAGA: LETNIA WYSPRZEDAŻ SZAFEK KUCHENNYCH
DEBOWYCH ORAZ Z FORMICA. — ZNIŻKA DO 30%
J. B. KITCHEN CABINETS
2920 Milwaukee Avenue 227-6801
Otwarte Pon i Czwartek 9 rano-9 wieczór, Wtorki, Środy, Piątki,
Soboty 9 rano-5 po poł. oraz w Niedziele od 1 po poł. do 5 po poł.

★ **Ogrzewanie** ★ **Ogrzewanie**
Lincoln...
FURNACE CLEANING SERVICE
3642-50 W. Diversey Chicago, Illinois 60641
EV 4-6000
POSIADA
Najlepszy na świecie ekwipunek do czyszczenia
furnesów o możliwościach większych jak dwieście
długości przyrządów do czyszczenia furnesów.
24 GODZINNA OBSŁUGA
W NAGŁYCH WYPADKACH
CZYSZCIMY I REPERUJEMY
• Furnesy • Kominy • Space
• Bojler • Przetakiwanie • Ogrzewanie
Przewodów • Ochładzanie
OBSŁUGA REJONU CHICAGO
PONAD 25 LAT
DARMO KOSZTORYSY
EV 4-0600

Zmęczeniu
Wysokimi Kosztami Ogrzewania?
ZAMIEŃCIE TERAZ NA GAZOWE
OGRZEWANIE I OSZCZĘDZCIE!
Przeciętny 5 do 8 Pokojowy Dom TYLKO \$219.00
Dwu Mieszkaniowy 275.00
Trzy Mieszkaniowy 345.00
Obsługa ochładzania lub letnie wyregulowanie 14.50
CAŁKOWITA INSTALACJA
WŁĄCAJĄCA PALNIK, PRZEWOD GAZOWY, ZMIENIACZ,
TERMOSTAT, PRACĘ I MATERIAŁ.
WAŻNE!
BEZ OGRZEWANIA TYLKO OKOŁO 1 GODZINY.
TELEFONUJUCIE PO SZCZEGÓŁY I DARMOWY KOSZTORYSY.
SZOK DLA KONKURENCJI!
Nasza obsługa w Dzien i w Nocy TYLKO \$6.00
Czyszczanie bojlera lub furnesu — TYLKO 8.50
Olej lub Gaz
INFORMUJECIE SIĘ NA TEMAT NASZYCH
WIOSENNYCH OKAZJI PRZY OCHŁADZANIU.
WSZYSTKIE TELEFONY: — 478-7676

ABCO HEATING
& AIR CONDITIONING, INC.
3910 W. MONTROSE AVE.
24 GODZINNA OBSŁUGA — 7 DNI I NOCY.

★ **Skład Żelastwa**
NORTH AVE.
IRON & METAL
KUPUJEMY
Miedź, mosiądz, ołów, baterie,
chłodnice, startery i generatory
oraz izolowany drut z miedzi.
278-4370
1917 W. NORTH AVE.

★ **PLASTROWANIE**
PŁASTROWANIE, robota gwa-
rantowana. Obliczenia darmo
Philip Kefka 786-8638

★ **Ochładzanie**
AIR-CONDITIONER "Amana" —
18,000 BTU, jak nowy. Cena \$350.
777-0531

Uniwersytet Illinois Wprowadza Wieczorowe Klasy w Circle Campus

Władze uniwersytetu Illinois ogłosiły w środę plany uruchomienia klas wieczorowych w Chicago Circle Campus, które umożliwiłyby zapisanie się około 12,000 studentów na rok 1978.

Plany te oczekujące zatwierdzenia przez meżów zaufania Uniw. Illinois i stan. radę wyższej edukacji umożliwiłyby otwarcie wieczorowych kursów dla 1,200 studentów w dziewięciu przedmiotach już od jesieni 1976 roku.

Nadto, 500 studentów — z dziennych wykładów w Circle Campus, — którzy kończą swe wykłady o 5-ej po południu uzyskabyby pozwolenie na przetrwanie się na nowe wieczorowe kursy. Dzień wykładów kończyłby się o godzinie 10 wieczorem.

Przew. Uniw. Illinois John E. Corbally Jr., ujawniając nowy program meżów zaufania oświadczył, iż przedłużenie dni w Circle Campus stanowi pierwszeństwo dla nowego programu w budżecie na rok 1977.

Corbally podniósł na zebraniu rady uniwersyteckiej, iż gub. Walker zaproponował obcięcie wydatków stanu o 6 procent, co mogłoby zmusić władze uniwersytetu do podwyższenia czesnego. W związku z tym jak zaznaczył Corbally, stan istotnie mógłby być zmuszony do podwyższenia podatku stanowego. Kwestie te będą wyjaśnione w następnych miesiącach.

Corbally powiedział dalej, iż uniwersytet będzie się starał ograniczyć budżety na rok 1976 trzech kampusów, — ale opierał się będzie redukcjom plac fakultetu.

"Ludzie z naszego fakultetu", — mówił — "nie są traktowani na równi z innymi stanowymi pracownikami".

Władze Uniw. Illinois zamierzały podwyższyć płace członkom fakultetu o 9 procent na rok szkolny 1975-76. Kanclerz Chicago Circle — Warren B. Cheston oświadczył — iż proponowany program wieczorowy jest istotnie potrzebny, chodzi tylko o znalezienie źródła finansowego na prowadzenie tego programu.

Władza uniwersyteckie oszacowała, — iż przedłużenie wykładów wymagać będzie dodatkowych \$1,65 miliona rok szkolny 1976-77; 3,15 miliona na rok szkolny 1977-78; a \$4,65 miliona na rok szkolny 1978-79.

Upřednio Chic. Circle nie miało uruchamiać kursów wieczorowych na podstawie przyjaźni umowy z uniwersytetami prywatnymi jak Loyola, Roosevelt, De Paul i Ill. Instytut Technologiczny. Uczelnie te obawiały się, iż program wieczorowy Chic. Circle mógłby spowodować ucieczkę pewnej części studentów do Circle Campusu.

Jednakże ucieczki takiej do pewnego stopnia nie da się uniknąć, powiedział Corbally. W pierwszym roku tych kursów program obejmowałby administrację, randlową, inżynierię, edukację, nauki społeczne, humanistykę, biologię, wych. fizyczne, sztukę piękną i matematykę.

Rada uniw. Illinois spodziewa się, iż nowy ten program uzyska zatwierdzenie w lipcu br., na ich własnym podwórku, poczem odesłany byłby do Stan. Rady Wyższej Edukacji.

Co Się Dzieje z Zapomogami Rządu Federalnego

Federalni rewidentzi księgowi stwierdzili, iż stanowią departament służby zdrowia dla umysłowo chorych (Department of Mental Health) otrzymał z Washingtonu bez uzasadnienia dotację w sumie \$189 milionów. Jeżeli federalny Departament Zdrowia, Edukacji i Opieki Społecznej zażąda zwrotu pieniędzy, co jest prawdopodobne, kryzys finansowy stanu Illinois jeszcze bardziej się pogłębi.

W związku z przewidywanym deficytem w wysokości \$306 milionów gubernator Walker zwrócił się do wszystkich agencji stanowej administracji aby obcięły swój budżet o 6%.

Rewidentzi dokonali kontroli księgowej za okres od 1go października 1970 do 31 grudnia 1974. Dotacje, będące obecnie obiektem kontrowersji, były przeznaczane na programy rehabilitacyjne dla alkoholików, narkomanów, utrzymanie świetlic i żłobków oraz na inne usługi dzielnicowe.

Wyniki kontroli nie wskazują żadnego zamierzonego oszustwa. Nadpłata w funduszach federalnych wynikała wskutek braku zrozumienia kryteriów, według których stan może zabiegać o takowe dotacje, jak i kłopoty z kontrolą programów, plus niedostateczna ewidencja księgowa.

Wykazano, iż szereg osób korzystało z usług departamentu bez pełnego uprawnienia.

Ostatecznej decyzji odnośnie owych dotacji jeszcze nie podjęto. Federalny komisarz Clyde V. Downing zapowiedział jednak wstrzymanie dalszych \$14 milionów o jakie zabiegał dyrektor Illinois public Aid Departament (zasiłki dla samotnych matek na utrzymanie nieletnich dzieci; departament ten zajmuje się przydziałem otrzymanych funduszy federalnych).

Oddzielna kontrola przez zespół rewidentów jest prowadzona w stanowym Departamencie Opieki Nad Dziećmi i Rodzinami (Children and Family Services), gdzie na wstępie stwierdzono, iż nielegalnie wydano \$25 milionów z federalnie przyznanych pieniędzy.



ARLINGTON HEIGHT, ILL. — Stanley De Kiel, 26-letni student z Niles, Ill., w momencie ogłoszenia o wygranej w loterii stanowej "Grand Slam" \$50,000 rocznie do końca życia. Jeśli pojdyje do 72 roku życia otrzyma ogółem \$2,300,000. Mamy nadzieję, że pierwsze kroki skieruje teraz do fryzjera. (UPI)



WISCONSIN DELLS, WIS. — Miss Wisconsin na rok 1975 rok, 18-letnia uroczą Rita Pedder, należy do zespołu "Tomy Bartlett's Wisconsin Dells Skie" i przygotowuje się do występów, szyjąc dla siebie kostium i ćwicząc jazdę na nartach wodnych. (UPI)

Wzrost Liczby Nowych Aplikacji o Zasiłek Od Bezrobocia

Liczba nowych aplikacji o otrzymanie zasiłku za bezrobocie wzrosła w stanie Illinois o 40 procent w tygodniu kończącym się dnia 7 czerwca, jak podało w środę Stan. Biuro Zabezpieczenia Zatrudnienia.

Przedstawiciele tegoż biura oświadczyli, iż przypuszczalnie wzrost ten spowodowany został tą okolicznością, iż biura przyjmujące aplikacje były zamknięte w Dniu Wnieńczenia Grobów, Memorial Day.

Gdyby dnia świątecznego nie było w tygodniu poprzedzającym, liczba aplikacji nowych byłaby prawie jednako- wa jak w poprzedzającym tygodniu, kończącym się dnia 31 maja.

Jeśli chodzi o powiat Cook i Du Page, to liczba nowych aplikacji o zasiłek za bezrobocie wzrosła o 102,9 procent, do 12,072. Liczba zaś aplikacji o dalszy ciąg otrzymywania zasiłku za bezrobocie podniosła się o 50 procent do wysokości 155,195.

Główna suma prób o zasiłek za bezrobocie we wspomnianych obu powiatach przedstawia wzrost o 206 procent od stanu za ten sam okres ale ubiegłego roku. Jeśli chodzi o sytuację w całym stanie Illinois, to w tygodniu kończącym się dnia 7 czerwca było 281,708 bezrobotnych, którzy wnieśli aplikacje o zasiłek.

Umowa Lotnicza Polska-NRF

W Warszawie podpisana została umowa między rządem polskim a rządem NRF o cywilnej komunikacji lotniczej. Umowa reguluje całokształt spraw związanych z wykonywaniem komunikacji lotniczej przez narodowych przewoźników lotniczych obu krajów tj. Polskie Linie Lotnicze "Lot" i "Lufthansa".

Bandycki Napad Na Parę w Parku Lincolna

Policja aresztowała osobnika, który uzbrojony w rewolwer napadł na młodą parę niedaleko Ogrodu Zoologicznego w Parku Lincolna. Incydent miał miejsce w czwartek po północy. 23-letni Aubrie Weldon, zam. pnr. 2047 N. Hoyne Ave., został postrzelony przez bandytę w głowę i zmarł w szpitalu, Henrotin Hospital. Jego towarzyszką, Lorraine Walker, lat 23, została dotkliwie pobita przez zbrojnika tak że musiano u-

dzielić jej pierwszej pomocy w szpitalu.

Z relacji kobiety wynika, iż para siedziała na trawie niedaleko szosy, Stockton Drive, gdzie zaparkowali auto. Opyrzek, którego nazwiska policja jak na razie nie podała, zaskoczył ich z tyłu. Kazał im podnieść ręce do góry, poczem zażądał od Weldonia pieniądze. Kiedy ten oświadczył, że zostawił portfel w aucie i wręczył napastnikowi klucze, bandyta wymierzył i położył na spust. Weldon został trafiony z przodu w głowę.

Puciński Uwolniony Od Zarzutów

Alderman 41-ej wardy Roman Puciński został w czwartek na rozprawie sądowej uwolniony od zarzutów stawiania oporu i szamotanii się z policjantem stanowym dnia 18 maja, gdy ten wystawił mu nakaz karny za zbyt bliskie trzymanie się swym autem poprzedniego auta na Tri State Tollway.

Sędzia sądu okręgowego w Mount Prospect, Marvin Peters uwolnił aid. Pucińskiego od zarzutów ze względu na brak wystarczających dowodów odnośnie stawiania oporu i przeszkadzania w aresztowaniu przez policjanta stanowego, za wykroczenie drogowe.

Ważne Dla Posiadaczy Przedwojennych Bondów Polskich

Zgodnie z umową zawartą między przedstawicielem PRL i "Foreign Bondholders Protective Council, Inc.", posiadacze przedwojennych bondów polskich, muszą zgłosić się do agenta przeprowadzającego tę transakcję, najpóźniej do dnia 16-go lipca, 1975 roku — ażeby otrzymać w ustalonym terminie spłatę tych bondów w wysokości 36½ procent nominalnej wartości bondów, w dodatku do trzech i pół procentu w odsetkach. Agentem tej transakcji na teren chigowski i środkowego zachodu jest FIRST NATIONAL BANK OF CHICAGO, One First National Plaza, Chicago, Ill. 60670.

Ci, którzy poprzednio zarejestrowali swoje bondy, powinni także zgłosić się do agenta transakcji na powyższy adres, dostarczając posiadane bondy, gdzie otrzymają kopie listu wyrażającego zgodę na złożoną ofertę, a który należy wypełnić i podpisać, jak i pokwitowanie za doręczenie agentowi bondy.

Gangster Sam Giancana Zamordowany w Swoim Domu

Sam Giancana, 65-letni były szef syndykatu kryminalnego w Chicago, został znaleziony martwy z sześcioma strzałami w głowie w swojej rezydencji pnr. 1147 Wenonah na przedmieściu Oak Park. Giancana miał na sobie bambosze i przygotowywał sobie posiłek w kuchni w "bejsmenie" domu kiedy został zamordowany. Policja przypuszcza, iż zabójstwo zostało dokonane przez kogoś, kogo Giancana znał. Nie znaleziono żadnych śladów włamania. Pomoc domowa znajdowała się na pierwszym piętrze domu w chwili zabójstwa. Zwłoki znaleziono około 11:53 w nocy i natychmiast ofiarę przewieziono do szpitala gdzie lekarze orzekli zgon.

Giancana miał wkrótce stać się przed federalną ławą przysięgłych w związku ze śledztwem prowadzonym przez FBI odnośnie majątku gangstera. Ostatnio w wiadomościach wymieniano także jego nazwisko w związku z planowanym przez CIA rzekomym zamachem na Fidela Casto, szefa komunistycznego reżimu na Kubie.

Kariera zamordowanego zaczęła się na najniższych szczeblach syndykatu. Powoli objął on pozycję jednego z najpotężniejszych "bossów" mafii. W roku 1967, po dochodzeniu przeciwko niemu przez FBI, Giancana stracił swoją mocną pozycję. Ponieważ odmówił wówczas złożenia zeznań przed ławnikami, mimo zapewnienia o nietykalności, spędził niemal rok w więzieniu. Po wyjściu na wolność opuścił Chicago i przeniósł się do Meksyku, gdzie wkrótce dołączył do niego niejaki Richard Cain, były policjant, który odsiadywał wyrok za szereg rabunków banków dokonanych przez gangsterów. Obaj podróżowali

po Ameryce Łacińskiej, szukając możliwości przejęcia tam hazardu przez mafie. Po klótni, Cain wrócił do Chicago 2 lata temu i wkrótce został zamordowany.

Giancana przyjaźnił się z wieloma osobistościami świata filmowego w Hollywood i rozrywkowego w Las Vegas, między innymi z Frankiem Sinatrą.

Matka Zwolniona

Boston, Mass. (UPI). Rada Parolowa zwolniła Roberta Shaffera z odsiadki w więzieniu, ażeby mogła zapiekować się swą 11-letnią córką Eve, śmiertelnie chorą na zniknięcie, jak i 7-letnim synem Eric. Pani Shaffer została skazana na karę więzienia za zastrzelenie w roku 1971 narzeczonego, John Ferruzo, który chciał wyrzucić krzywdę jej i jej dzieciom. Adwokat podczas rozprawy twierdził, że pani Shaffer działała w samoobronie, ale sąd nie uwzględnił jego argumentów i skazał ją na karę więzienia. Rada Parolowa wypuściła p. Shaffera na wolność zamieniając ją karę na dwa i pół lata parolu.

Naprawa 2 Bieżni Na O'Hare

Rejonowy dyrektor Fed. Aviation Administration, John M. Cyrocki oświadczył, iż w okresie bież. lata prowadzone będą naprawy na dwóch bieżniach na lotnisku O'Hare. Mimo tych napraw, operacje — a więc lądowania i starty samolotów mają być utrzymywane bez żadnych zmian. Na lotnisku O'Hare jest dziennie 1,900 startów i lądowań.

Wdowa, Lat 56, z Chicago Wygrała \$300,000 w Loterii Stanowej

Wczoraj, 19 czerwca odbyło się normalne tygodniowe losowanie w loterii stanowej. Losowanie przeprowadzone zostało jak zwykle w ostatnich tygodniach, w studio WGN-TV, pnr. 2501 W. Bradley Place i nadawane było na Kanale nr 9 o godzinie 7 wieczorem.

ona wraz z swym znajomym Johnem Sardiga. W dalszych planach zamierza nabyć dom w południowej części stanu Illinois i spędzić tam w przyszłości swą emeryturę.

\$50,000 za grę Bonanza z ub. tygodnia wygrał Harry Hilleary z Bridgeview. Czek na pełną tę sumę otrzymał do

Lotto: 05 39 30 09 21

Bonanza & Millionaire: 450 256 213

For tickets dated 6/19/75

W niniejszym artykule podajemy wygrujące numery w grze Lotto oraz trzy 3-cyfrowe numery uprawniające do losowania w Bonanza w przyszłym tygodniu.

Wczoraj wylosowane również zostały wygrujące numery za grę Bonanza z ubiegłego tygodnia. Główna wygrana w wys. \$300,000 przypadła Jean Sherikis, wdowie lat 56, matce dwojga dzieci, zamieszkałej w Chicago na południowej stronie miasta. Pracuje ona w firmie Midwest Spring Manufacturing Co., w charakterze urzędniczki. Po ogłoszeniu, iż wygrała główną nagrodę \$300,000 omal że nie zemdlała tak, iż jeden z porządkowych w studio musiał ją poprowadzić do sceny, na której prowadzący program wręczył jej czek na pierwszą \$20,000, jakie otrzymywać będzie rok rocznie przez 15 lat.

Pani Sherikis oświadczyła, iż jak zwykle dziś w piątek uda się do biura, do pracy. Wygrający bilet zakupiła

syn jego, gdyż Harry przeszedł przed kilku dniami operację oka i nie mógł znieść światła, stał w zaciemnionej sali, w studio.

Po \$10,000 wygrali Ernest Bowles z Chicago, Diana Gorman z Dellwood, Mo., Samuel Lasco z Chicago, Lusala Mingo z Brentwood, Mo. i Ann Stritch z Joliet.

Dziś w piątek, w studio stacji WSNS-TV Kanaj 44 odbędzie się pierwsze losowanie wygranych w grze Super Slam z biletów po \$1. Ciągnienie nadane zostanie o godz. 7ej wieczorem. Sumy wygranych są na biletach wymienione przy wygrującym numerze. Kto zaś będzie miał 6-cyfrowy wygrany numer zakwalifikowany zostanie do ciągnięcia, które będzie przeprowadzone przez okres nast. 12-tu tygodni. Pierwsze ciągnięcie tych wygrujących numerów odbędzie się 27 czerwca.

Czołowa wygrana wynosi po \$1,000 miesięcznie, do końca życia.

Kobieta Aresztowana Za Pobicie

Policja aresztowała niejaką Desirée Shorteen, lat 18, zam. pnr. 6334 S. Vernon, za obrabowanie i pobicie niejakiego Waltera Moskala, zam. pnr. 3109 N. Milwaukee. Kobieta, uzbrojona w rozbitą butelkę po piwie, obrabowała Moskala na stacji kolejki "L" przy Lake Street.

Mężczyzna doznał rozcięcia na twarzy od lewej skroni do podbródka. Przebywa on obecnie w Powiatowym Szpitalu. Wraz z przestępczynią, która odpowie przed sądem za rabunek i pobicie, policja zatrzymała także jej przyjaciela, Derry'ego Brown, lat 21, zam. pnr. 111 W. Roosevelt Rd., który jak się okazało był poszukiwany przez władze za wykroczenia w związku z nadzorem sądowym na jaki został skazany za uprzednie wykroczenie prawne.

Kara Więzienia Za Ukrytą Broń

W czwartek Legislatura — przesłała gubernatorowi do podpisu projekt ustawy, — na mocy której każdy, komu zostanie udowodnione w sądzie, że nosi broń w ukryciu, spędzi przynajmniej jeden dzień w więzieniu, nie licząc dnia w areszcie.

Wnioskodawca, rep. John Matijewich oświadczył, — iż zbyt wielu przestępców z bronią nigdy nie idzie do więzienia ponieważ natychmiast są zwalniani za kaucją.

Ustawa, która jest poprawką do Kodeksu Kryminalnego, wygaśnie po dwóch latach. Legislatura oceniła wówczas jej użyteczność i albo przywróci jej moc prawną, względnie zostanie ona wyeliminowana.



NEW YORK. — Stewardessa "Pan American" June Barry z Milledgeville, Ga., pokazuje nowe wydanie pisma "National Inquirer", w którym na pierwszej stronie zamieszczone zostało zdjęcie niedawno zaślubionej pary: rosyjskiej aktorki Victorii Fyodorowej z amerykańskim pilotem "Pan American" Frederickiem Pouy. W wydawanie dla pisma oświadczyli, że mają zamiar spędzić miodowy miesiąc w sierpniu w Moskwie. (UPI)